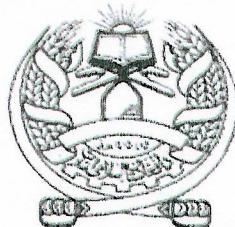




امارت اسلامی افغانستان  
وزارت صحت عامه  
معینیت غذا و ادویه



رهنمود جامع تأسیسات دوایی



سال: ۱۴۴۶

۱۹۷۹

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العلمين، والصلوة والسلام على سيد المرسلين، وعلى آله وأصحابه أجمعين.

اما بعد:

از آنجائیکه مسوده قانون ادویه و محصولات صحی از طرف معینیت غذا و ادویه وزارت صحت عامه تدوین و ترتیب شده و جهت طی مراحل اصولی آن به مراجع مربوطه ارسال گردیده است.

لذا بنظرور نظام مندسازی فعالیت های مربوطه، این معینیت الی منظوری قانون ادویه و محصولات صحی، تصمیم بر آن شد که مجموعه التزامات تنظیمی و طرز اجرای فعالیت های مرتبط در سندي تحت اسم رهنمود تأسیسات دوایی و فعالیت آنها ترتیب و غرض منظوری به مقامات صالحه، پیشکش می گردد.

این رهنمود که دربرگیرنده چارچوب های تنظیمی و اجراءات واحد های تحت اثر معینیت غذا و ادویه در عرصه های جواز دهی به تأسیسات دوایی و مسئولین فنی، ثبت و اندرج محصولات دوایی و صحی، کنترول کیفیت و مصنونیت ادویه و محصولات صحی، نظارت و بازرگانی فعالیت های دوایی، تعیین قیمت ادویه و محصولات صحی، حمایت از تولیدات داخلی، نظارت و بازرگانی از تأسیسات دوایی و رسیدگی به تخلفات مربوط به فعالیت های مرتبط به ادویه و محصولات صحی می باشد.



## فصل اول عمومیات

اهداف

ماده اول:

اهداف این رهنمود عبارت اند از:

۱. تنظیم امور مربوط به تأسیس مراکز عرضه خدمات دوایی و بهبود خدمات آنها.
۲. وضع شرایط و معیارات برای صنوف مختلف عرضه کننده خدمات دوایی و متشبthen مربوط.
۳. دسترسی مردم به ادویه و محصولات صحی مؤثر و مصون با کیفیت مورد نیاز و به قیمت مناسب.
۴. تعیین حدود و شرایط استخدام و نیز صلاحیت ها و مسئولیت های مسئولین فنی مراکز عرضه خدمات دوایی.
۵. تصریح صلاحیت ها و مسئولیت های مراجع ذیریط در امور مربوط به تأسیس و فعالیت مراکز خدمات دوایی.

اصطلاحات

ماده دوم:

۱- معینیت امور غذا و ادویه (Food & Drug Affairs Deputy Minister): معینیتی در چوکات وزارت صحت عامه است که مسئولیت تنظیم امور مربوط به فعالیت های ادویه و محصولات صحی و همچنان محصولات غذایی را در سطح کشور به دوش دارد.

۲- ادویه/دوا (Medicine): ماده یا مخلوطی از مواد (کیمیاولی یا بیولوژیکی) که برای درمان، تسکین، پیشگیری یا تشخیص بیماری های ادویه و محصولات صحی غیرعادی و یا بازسازی، احیاء یا اصلاح عملکرد های عضویت یا علایم آن در انسان یا حیوان؛ تولید، تذخیر یا عرضه می شود.

یا به عبارت ساده تر به هر ماده ای که برای درمان، تسکین یا تعديل علائم، تشخیص مرض و پیشگیری از آن استفاده شود و بر ساختار یا کارکرد اعضای بدن انسان و حیوان اثر بگذارد یا عملکرد بدن را تصحیح کند، دوا گفته می شود.

۳- محصولات صحی (Healthcare Products): عبارت از مجموع محصولاتی عیار از ادویه اند که بمنظور استفاده در نظام صحت طراحی، تولید و عرضه می گردند و شامل تجهیزات طبی، لوازم طبی، مواد غذایی طبی، محصولات غذایی دوایی، همکواد آرایشی دوایی، محصولات بهداشتی و سایر محصولات صحی می باشد.



**۴- خدمات دوایی (Pharmaceutical Services):** عبارت از عرضه ادویه و محصولات صحی و مواظبت های دوایی از طریق مراکز عرضه خدمات دوایی توسط مسئولین مسالکی فارماسی برای مردم بمنظور حفظ و بهبود صحت آنها که شامل تولید، تورید، عرضه، توزیع، نسخه پیچی و تطبيق ادویه و همچنان مشاوره در خصوص استفاده منطقی دواها می باشد.

**۵- مراکز عرضه خدمات دوایی یا تأسیسات دوایی (Pharmaceutical Facilities):** عبارت اند از تمامی صنوف عرضه کننده خدمات مرتبط به ادویه و محصولات صحی (شامل کارخانه های تولیدکننده، شرکت های توریدکننده، عمدۀ فروشی ها و دواخانه های مختلف) که تأسیس و فعالیت شان توسط این رهنمود تنظیم می گردد.

**۶- روش های خوب تولید یا GMP (Good Manufacturing Practices):** یک سیستم طراحی شده برای تضمین کیفیت محصولات در جریان تولید بطور متداوم در مطابقت با استندرد های کیفیت کنترل شده است که از به حد اقل رساندن خطرات مربوط به تولید در خصوص محصول نهایی اطمینان می بخشد.

**۷- اداره جهانی تدوین استندرد یا ISO (International Standardization Organization)** مرجع بین المللی برای تدوین و وضع استندرد های مرتبط به کیفیت محصول و تصدیق مطابقت محصول و پروسه تولید آن با معیارات تعیین شده می باشد.

**۸- حق ثبت (Registration Fee):** عبارت از یک وجه معین پول است که در اسناد تقنینی تسجیل یافته و در برابر تکمیل التزامات قانونی و ثبت رسمی یک محصول تحويل حساب مربوطه می گردد.

**۹- دوسیه جامع دوا یا DMF (Drug Master File):** عبارت از مجمع اسناد، مدارک و معلومات لازم تехنیکی مرتبط به محصول دوایی است که دربرگیرنده اطلاعات محramانه و دقیق درباره امکانات، مواد اولیه، مراحل مختلف تولید و سفارشات منابع معتبر علمی مورد استفاده در فورمولیشن، تولید و بسته بندی و همچنان حفظ کیفیت معیاری محصولات دوایی می باشد.

**۱۰- اسم جنریک (Generic Name):** که نام بین المللی غیراختصاصی یا International Nonproprietary Name (INN) نیز گفته می شود، یک اسم منحصر به فردی است که برای نامگذاری یک ماده دوایی مشخص توسط کمیسیون بین المللی نامگذاری ادویه تعیین و در تمام جهان بصورت یکسان استفاده می شود.

**۱۱- اسم اختصاصی یا برند (Brand Name):** نام اختصاصی تجاری است که بمنظور شناسایی و جایگزینی در مارکیت دوایی و افزایش سطح انتخاب آن توسط مشتری از جانب کارخانه مولد در پهلوی نام جنریک استفاده می شود.



**۱۲- ترکیب دوا (Medicine Composition):** مجموعه ای از اجزای مواد دوایی با مقادیر معین که شامل مواد فعال، مواد سواغیه و مواد محافظتی بوده و در تهیه یک محصول دوایی بکار رفته اند. اما اکثراً در بسته بندی دواها به تذکر مواد فعال دوایی اکتفا می گردد.

**۱۳- فورمولیشن (Formulation):** فورمولیشن عبارت از پروسه ترکیب کردن مواد برای ساخت یک محصول دوایی است که شامل ماده / مواد مؤثره دوایی (API) و سایر مواد غیرفعال می باشد.

**۱۴- پیش‌فکتور یا پروفورم (Proform):** سندي است حاوی معلومات مرتبط به محصول یا خدمات و شرایط فروش آن که پیش از معامله نهایی از جانب فروشنده عنوانی خریدار صادر گردیده و به خریدار و فروشنده اجازه می دهد تا قبل از انجام رسی معامله، در خصوص شرایط معامله به توافق برسند.

**۱۵- فکتور یا بیجک (Invoice):** عبارت از سند رسی است که در آن مشخصات اقلام فروخته شده توسط کارخانه تولیدی درج شده و همراه با اقلام مندرج به مشتری ارسال می گردد.

**۱۶- ادویه تحت کنترول (Under Control Medicines):** عبارت از دواهایی اند که استفاده بی رویه و دراز مدت آنها نزد انسان ایجاد اعتیاد یا وابستگی روانی نموده، از این‌رو تدارک، عرضه و استفاده آنها ایجاب کنترول شدید را می نماید. ادویه مخدر، ادویه روانگردن و همچنان ادویه پریکرسر که می توانند در تهیه ادویه مخدر و روانگردن استفاده شوند، شامل این دسته دواها می باشند.

**۱۷- ادویه کمکی یا اهدا شده (Donated Medicines):** دواهایی که به منظور کمک به مردم عام اهدا شده و توسط مؤسسات خیریه از طریق برنامه های عامه بصورت مجاني توزیع می گردد و خرید و فروش آن از طریق تأسیسات دوایی خصوصی منوع می باشد.

**۱۸- دوای نمونه اشتهراری (Advertising Sample Medicine):** عبارت از نمونه محصول دوایی است که معرف محصول اصلی بوده و توسط کارخانه تولیدی غالباً بمقدار کم و با بسته بندی های ناکافی (از نظر دوره تداوی) بمنظور اشتهرار تولید شده و به طبیان بصورت رایگان توزیع می گردد و عموماً در روی بسته بندی آن عبارت "غیر قابل فروش" تحریر می گردد تا مورد خرید و فروش قرار گرفته نتواند.

**۱۹- ادویه اساسی (Essential Medicines):** ادویه مؤثر، مصون و با کیفیت اند که بر اساس میکانیزم معین انتخاب شده و نیازمندی های دارای اولویت جامعه را مرفوع می سازند.

**۲۰- لیست ملی ادویه اساسی یا EML (Essential Medicines List):** فهرست ادویه مؤثر، مصون و با کیفیت است که نیازمندی های صحی دارای اولویت جامعه را مرفوع می نماید.



- ۲۱- لیست ملی ادویه مجاز یا Licensed Medicines List (LML): فهرست دواهایی که جهت استفاده در مراحل مختلف خدمات دوایی و صحی در افغانستان تائید شده و کاربرد شان در مطابقت با محدوده‌های وضع شده جواز داشته باشد.
- ۲۲- ادویه غیرمجاز Unlicensed Medicines: دواهایی که در لیست ادویه مجاز کشور شامل نبوده و اجازه تولید و یا تورید آنها بمنظور استفاده در عرصه صحت کشور از جانب معینیت داده نمی‌شود.
- ۲۳- کارخانه Factory: هدف از کارخانه درین رهنمود عبارت از کارخانه‌هایی اند که جواز سرمایه گذاری در بخش صنایع در داخل کشور را بمنظور تولید محصولات دوایی و انواع مختلف محصولات صحی Pharmaceutical Industry از وزارت صنعت و تجارت و معینیت بدست آورده و به تولید آن‌ها اقدام می‌نمایند.
- ۲۴- دواخانه Pharmacy/Medical Store: تأسیس دوایی دارای مجوز رسمی است که توسط شخص مسلکی اداره شده و در آن عرضه خدمات دوایی و مشوره دهی در مورد استفاده منطقی ادویه و فروش ادویه و محصولات صحی مجاز مطابق نسخه تجویزکننده برای مریض، توسط افراد مسلکی (فارماسیت یا معاون فارماسیت) صورت می‌گیرد.
- ۲۵- دواخانه دولتی Government pharmacy: منظور دواخانه‌ای است که با رعایت قوانین و مقررات ذیربطر و بمنظور عرضه خدمات دوایی توسط شرکت تأسیس می‌گردد.
- ۲۶- دواخانه شفاخانه‌یی Hospital Pharmacy: دواخانه ایست که شامل تشکیل اداری شفاخانه یا کلینیک صحی بوده و ادویه و محصولات صحی را صرف به مریضان داخل بستر و مریضان سرپایی شفاخانه مربوطه تدارک، تهییه و توزیع مینماید.
- ۲۷- دواخانه سنتی Traditional Pharmacy: تأسیس دوایی است که با اخذ جواز رسمی به منظور تهییه و عرضه محصولات طبیعی و سنتی توسط مسئول فنی و یا مطابق سفارش طبیب سنتی فعالیت می‌نماید.
- ۲۸- ادویه فروشی فروشگاهی Supermarket Medical Store: به بخشی از فروشگاه بزرگ تجاری گفته می‌شود که اجازه رسمی ایجاد آن در داخل فروشگاه با نظرداشت اصول و ضوابط وضع شده بمنظور عرضه و فروش ادویه بدون نسخه و محصولات آرایشی و بهداشتی مورد مجاز ابتدایی صحی مردم صادر شده باشد.
- ۲۹- فروشگاه بزرگ Super Market: عبارت از فروشگاه‌های تجاری با وسیعیت بیشتر نسبت به فروشگاه‌های معمولی اند که بخش‌های مختلف کالاها را به سیستم و شیوه منظم تر به مشتریان عرضه می‌کنند.
- ۳۰- عمده فروشی ادویه و محصولات صحی Pharmaceuticals Wholesaler: عبارت از تأسیس دوایی است که ادویه و محصولات صحی را با رعایت اصول و ضوابط وضع شده از تأمین کنندگان (کارخانه‌های تولید

کننده و شرکت های تورید کننده) خریداری نموده و به دواخانه های پرچون فروشی به فروش میرساند، ولی اجازه فروش مستقیم ادویه و محصولات صحی برای مصرف کننده و اجرای نسخه را دارا نمی باشد.

۳۱- **تجهیزات طبی سنگین (Heavy Medical Equipments)**: تجهیزاتی اند که به اساس معیارهای مصون قبول شده طرح ریزی شده و برای تشخیص، مراقبت و یا تداوی مریض استفاده میشوند.

۳۲- **محصولات بیولوژیک (Biologic Products)**: محصولاتی که منشأ بیولوژیک (حیوانی، نباتی و میکروبیولوژیک) داشته و برای اهداف طبی استفاده می شوند. این محصولات به علت ویژگی خاص مالیکولی که دارند کنترول و نظارت بر آنها متفاوت با ادویه معمولی بوده و فهرست آنها توسط معینیت تهیه و اعلام می گردد.

۳۳- **دوای جعلی (Fake Medicine)**: دوایی که هویت، ترکیب و یا منبع آن عمداً بصورت نادرست نشان داده شده و یا از سایر منابع بدون استیدان کاپی شده باشد.

۳۴- **دوای غیرمعیاری (Substandard Medicine)**: دوایی که مشخصات آن با مشخصات تعیین شده مطابقت نداشته باشد.

۳۵- **ادویه بدون نسخه یا OTC (Over The Counter)**: دوای بدون نسخه به دوایی گفته می شود که برای تهیه آن نیاز به نسخه تجویز کننده نمی باشد. عموماً در هر کشوری بنا بر متغیرهای گوناگون، فهرستی از دوا ها در این دسته قرار می گیرند که این فهرست در کشورهای مختلف متفاوت اند.

۳۶- **مواد اولیه دوایی (Primary Materials)**: مجموع مواد مورد استفاده برای ساخت یک محصول دوایی شامل مواد مؤثره، مواد سواغیه یا جانبی، مواد محافظتی و محللات قابل استفاده در پروسس و تولید دوا می باشند.

۳۷- **مواد خام (Raw Materials)**: مواد ابتدایی غیر پروسس شده یا با پروسس ابتدایی شامل مواد طبیعی، کیمیاولی و بیولوژیکی که برای تجربه، سنتیز و یا تولید مواد اولیه دوایی مورد استفاده قرار می گیرند.

۳۸- **مواد خام دوایی (Pharmaceutical Raw Materials)**: مواد نیمه پروسس و یا پروسس شده اند که به عنوان اجزای اساسی و ضروری برای تولید یک محصول نهایی دوایی استفاده شده و شامل مواد فعال و غیرفعال می باشند.

۳۹- **مواد فعال یا مواد مؤثره دوایی یا API (Active Pharmaceutical Ingredient)**: عبارت از جزء یا اجزای فعال یک دوا بوده که نقش اثرگذار یا تداوی کننده آنرا اعمال می کنند.

۴۰- **مواد سواغیه یا مواد جانبی (Excipient)**: مواد اضافی و کمکی اند که بر علاوه مواد مؤثره دوایی شامل ترکیب یک محصول دوایی شده، از نظر مؤثریت خودی بوده و دارای نقش تسهیل پروسه ساخت، تسهیل تجانس، تسهیل نگهداری، افزایش ثبات، بهبود جذب و مؤثریت، بهبود پذیرش مریض در محصول دوایی می باشند.

- ۴۱- مواد محافظتی (Preservatives):** مواد و ترکیبات کیمیاوى اند که به منظور جلوگیری از تخریب، تجزیه، تعاملات کیمیاوى نامطلوب و تغییر کیفیت، در ترکیب ادویه، محصولات بیولوژیک و محصولات آرایشی افزوده می شوند.
- ۴۲- مواد بسته بندی (Packaging Materials):** مجموع ظروف، قطعی، کارتن و غیره که برای فراهم آوری زمینه مناسب حفاظت، انتقال و استفاده یک دوا بکار میروند.
- ۴۳- مؤثریت یا اثربخشی (Effectiveness):** در تعریف جامع عبارت از درجه و میزان نیل به اهداف تعیین شده بوده و نشان دهنده این است که تا چه میزان نتایج مورد نظر بر اثر تلاش های انجام شده حاصل شده است.
- مفهوم مؤثریت برای یک محصول دوایی این است که محصول مورد نظر تا کدام اندازه اهداف صحی مورد هدف را برآورده می سازد.
- ۴۴- کیفیت (Quality):** کیفیت به معنای دستیابی به معیارهای از پیش تعیین شده است. یعنی معیارهای محصول باید بر اساس شاخص های برآورده سازی نیاز و توقع مشتری از قبل مشخص شده و حسب آن تولید گردد تا محصول با کیفیت گفته شود.
- ۴۵- مصونیت (Safety):** عبارت از حالت بی ضرربودن محصول است که در نتیجه اعمال و کنترول تمامی شرایط و معیارهایی که در جریان تولید، انتقال، نگهداری، پخش و توزیع محصول به منظور جلوگیری از خطرات فزیکی، کیمیاوى و بیولوژیکی و حصول اطمینان از سلامتی آن برای مصرف انسان و حیوان صورت می گیرند، فراهم می گردد.
- ۴۶- برچسب (Label):** عبارت از ورقه ایست که مشخصات محصول شامل اسم، موارد استفاده، شماره دسته یا لات، تاریخ تولید و انقضای مصرف، طرز انتقال و نگهداری، سفارشات و هشدارهای لازمه، اسم و آدرس کارخانه مولد و سایر معلومات لازمه در آن درج شده و توسط مولد در روی ظرف یا بسته بندی محصول چسبانیده می شود.
- ۴۷- امور فنی (Technical Affairs):** در برگیرنده فعالیت های اختصاصی یک ساحة مشخص می باشد که مسئولیت اعمال آنها (اعم از هدایت، اجرا و نظارت) به افراد واجد شرایط با نظرداشت دانش و مهارت های اختصاصی مربوط سپرده می شود.
- ۴۸- مسئول فنی (Technical Authorized Person):** به شخص واجد شرایط گفته می شود که مسئولیت پیشبرد امور فنی یک ساحة کاری مشخص اختصاصی دوایی را سماوی کرده گرفته و در معینیت به ثبت رسانیده باشد.
- ۴۹- فارماسیست (Pharmacist):** شخصی است که در رشته فارماسی تحصیلات عالی را فرا گرفته و سند تحصیلی را کسب نموده باشد.
- ۵۰- معاون فارماسیست (Pharmacist Assistant):** شخصی است که در رشته فارماسی حایز سند فراغت حداقل فوق بکلوریا از مؤسسه تعلیمی مسلکی باشد.

**۵۱- کیمیادان (Chemist):** شخصی است که در رشته کیمیا تحصیلات عالی را فراگرفته و سند تحصیلی را کسب نموده باشد.

**۵۲- محصولات شوینده (Detergent products):** موادی هستند که خاصیت پاک کنندگی با مؤثیت سطحی داشته و بمنظور شستشوی ظروف، لباس و وسایل و همچنان پاک سازی از آلودگی ها و چربی ها و ضد عفونی کردن استفاده می شوند. شوینده ها با نظرداشت طبیعت، غلظت و هدف استفاده آنها انواع مختلف دارند؛ مانند: پودر ها، صابون ها، شامپو ها، محلولات تمیزکننده و محصولاتی که بمنظور بهداشتی و مراقبت از جلد بکار می روند، مایع ظرفشویی و لباسشویی، لکه برها، جرمگیرها، سفیدکننده ها و درخشان کننده ها، نرم کننده ها و همچنان مایع شیشه شویی، پاک کننده های سطوح مختلف (سطح اتاق، کاشی، سنگفرش و غیره) و پاک کننده هایی که بمنظور برطرف کردن چربی ها و تمیز کردن وسایل و پر زه جات استفاده می شوند.

**۵۳- شرکت (Company):** شرکت در لغت به معنای شریک شدن در مال یا کاری می باشد. در اصطلاح حقوقی، شرکت به قراردادی گفته می شود که بر مبنای آن شرکا مفاد حاصل از شرکت را بین خودشان تقسیم می نمایند. لذا شرکت یک شخصیت حقوقی، نهاد یا سازمان تجاری است که تحت مالکیت دو یا چند نفر دارای فعالیت تجاری (خرید و فروش کالا یا خدمات) در یک یا چند عرصه یا صنعت به منظور کسب درآمد فعالیت می کند. شرکت های تجاری دارای انواع سهامی، محدود المسئولیت، تضامنی، مختلط سهامی، مختلط غیرسهامی، نسبی و تعاونی می باشد.

منظور از شرکت در این رهنمود عبارت از شرکت با مسئولیت محدود است که جواز آنرا بمنظور واردات و صادرات محموله های تجاری، از وزارت صنعت و تجارت کسب نموده و افزون بر آن امتیاز تورید و صدور ادویه و محصولات صحی را نیز از معینیت کسب نموده باشد.

**۵۴- شرکت محدود المسئولیت (Limited liability company):** شرکتی است که بین دو یا چند نفر برای امور تجاری ایجاد شده و هر یک از شرکا بدون اینکه سرمایه به سهام یا قطعات سهام تقسیم شده باشد، در شرکت صرف متناسب به سرمایه خود مسئولیت قروض و تعهدات می باشد.

**۵۵- شرکت امارتی (State Owned Company):** نهاد تجاری، انتفاعی و خودکفایی امارتی دارای شخصیت جداگانه از مالکان سهام مربوط است که مطابق قانون شرکت های امارتی تأسیس شده، دارای سرمایه مشخص و منقسم به سهام که حد اقل ۲۵٪ سهام آن مربوط به امارت بوده و توسط مرجع مشخص امارتی نظارت و کنترول می گردد و مطابق اساسنامه مربوطه در محدوده و عرصه مشخص و با اهداف تعیین شده، با

در نظرداشت مصالح اقتصادی کشور و در رقابت سالم با سکتور خصوصی فعالیت می نماید.

۵۶- شرکت امارتی فارماسی ابن سینا یا Avicenna Pharmaceutical State (APSOC) : یکی از جمله شرکت های امارتی سکتوری می باشد که در عرصه فارماسی کشور با تولید، تورید و توزیع ادویه و محصولات صحی و عرضه خدمات مسلکی دوایی برای مردم در سطح کشور فعالیت می نماید.

۵۷- معیارات کیفی (Quality standards) : معیارات کیفی به مجموعه ای از استانداردها یا شاخص هایی گفته می شود که برای سنجش و ارزیابی کیفیت یک محصول، خدمت، پروسه یا سیستم به کار می روند. این معیارات بر اساس ابعاد کیفیت مانند تطابق، کارآیی، دوام، قابلیت اطمینان، قابلیت نگهداری، جذابیت و ویژگی های کیفی مانند مقاومت، خالصیت، مؤثریت، مصونیت و یا رضایت مشتری تعریف می شوند.

۵۸- کیفیت معیاری (Standard quality) : کیفیت معیاری به معنای سطح قابل قبول یا پذیرفته شده ای از کیفیت برای محصولات یا خدمات است که بر اساس معیارهای خاص تعریف شده است. این اصطلاح عموماً برای اطمینان از اینکه محصول با کیفیت ثابت و قابل اعتماد تولید شده و التزامات و خواسته های مشتری را برآورده می سازد، استفاده می شود.

۵۹- سیستم تضمین کیفیت (Quality assurance system) : به مجموعه از پروسه ها و راهکارهایی گفته می شود که با اعمال هماهنگ و منسجم آنها بر عوامل تولید مانند نیروی انسانی، تجهیزات، مواد اولیه و روش های تولید، و اینکه محصول یا خدمت با معیارات کیفی از قبل تعیین شده مطابقت داشته و الزامات و خواسته های مشتری را برآورده می سازد، حصول اطمینان می گردد.

۶۰- تبلیغ (Advertising) : عبارت از ارائه معلومات در مورد ادویه و محصولات صحی بواسطه شرکت ها از طریق وسائل اطلاعات جمعی، طباعتی و یا گرافیک و غیره می باشد که بمنظور آگاهی و جلب توجه مخاطبان برای خرید و استفاده آنها حضور می گیرد. یعنی تبلیغ در واقع یک روش آگاهی دهی رایگان است که برای افزایش آگاهی عمومی و انتشار اطلاعات و بدون پرداخت مستقیم و توجه رسانه ای به برآورده محصول صورت می گیرد.

۶۱- اشتهر (Advertisement) : شامل فعالیت ها و پیام های تجاری غیر از تبلیغات است که بطور واضح هدف آن جلب توجه و ترغیب مخاطبان برای خرید و استفاده دوا یا محصول صحی برند و خاص می باشد. یعنی اشتهر در واقع یک استراتئی ارتباطی برنامه ریزی شده است که شرکت ها برای متقدار کردن مشتریان بالقوه استفاده

می‌کنند؛ اشتهر، کنترول شده و پیام، رسانه و مدت زمان آن توسط اشتهر کننده تعیین می‌شود.

**۶۲- تصدیقنامه محصول دوایی یا CoPP (Certificate of Pharmaceutical Profile)**: سندی بر اساس یک توافق داوطلبانه بین المللی و با فارمت توصیه شده از جانب سازمان جهانی صحت است که توسط اداره ذیصلاح امور دوایی کشور مبدأ صادر می‌شود و وضعیت محصول دوایی و درخواست کننده این تصدیقنامه را در کشور صادر کننده تعیین کرده و به منظور ثبت در کشورهای دیگر از کیفیت، مصونیت و مؤثربال معياری محصول دوایی که در تجارت بین المللی جابجا می‌شوند، اطمینان می‌دهد.

**۶۳- نسخه Prescription** (): ورقه دارای کلیشه رسمی مصوب کمیته ملی دوایی و معالجوی وزارت صحت عامه و حاوی مشخصات طبیب تجویز کننده و مریض تحت معالجه است که طبیب تجویز کننده ادویه و لوازم طبی مورد نیاز برای معالجه مرض/امراض مشخص در زمان معین را با هدایات لازم در آن تحریر نموده و جهت اجرا به دواخانه می‌فرستد.

**۶۴- استفاده منطقی ادویه Rational Use of Medicines** (): عبارت از استفاده ادویه مطابق نیازمندی های کلینیکی به مقدار مورد ضرورت فردی، برای مدت معین، به قیمت مناسب، با کسب معلومات لازم و با رعایت معيارهای تعیین شده می‌باشد.

**۶۵- عوارض ناگوار دوایی Adverse Drug Effects** (): عبارت از تمامی عوارض نامطلوبی اند که با گرفتن مقدار معین معالجوی دوا، کاهش یا افزایش دوز معالجوی و یا قطع دوا، برعلوّه اثرات فارمکولوژیک آن بروز نموده و برای مریض ناخوشایند و یا برای سلامتی و حتی حیات وی تهدید محسوب گردیده می‌تواند.

**۶۶- عوارض جانبی Side Effects** (): هرگاه با گرفتن مقدار معالجوی یک دوا، برعلوّه اثرات فارمکولوژیک آن، اعراض نامطلوبی نیز بروز نماید، به این اعراض عوارض جانبی دوا گفته می‌شود.

**۶۷- عارضه ناخواسته دوایی Adverse Drug Reaction** (): عبارت است از هرگونه عکس العمل زیان آور و پیش‌بینی‌نشده ناشی از استفاده دوا که در مقادیر معمول مورد استفاده برای پیشگیری، تشخیص یا معالجه مرض یا تغییر عملکرد فیزیولوژیکی اعضای بدن انسان رخ می‌دهد.

**۶۸- مراقبت های دوایی Pharmacovigilance** (): مراقبت های دوایی بخشی از نظام صحت می‌باشد که با نظارت از استفاده ادویه بمنظور حصول اطمینان از مصونیت و بیخطیری آنها از طریق سیستم های رضا کارانه گزارشده عوارض ناخواسته دوایی را مطالعات مستند با شواهد رویداد های دوایی اعمال می‌گردد.

**۶۹- مرکز مراقبت های دوایی Pharmacovigilance Center** (): بخش مراقبت های دوایی معینیت غذا و ادویه است که تمامی گزارشات عوارض ناخواسته دوایی را توسط

اشخاص رابط موظف از مراکز عرضه خدمات صحی و دوایی جمع آوری نموده و بعد از تحلیل علمی و مسلکی نتایج نهایی آنها را با مرکز بین المللی مراقبت های دوایی (Uppsala Center) شریک می سازد.

۷۰- مشاوره/مشوره دهی (Counseling): بخشی از خدمات دواخانه یی، تعقیب تداوی و مراقبت دوایی بوده و عبارت از تبادل معلومات، هدایت، سفارش و با راهنمایی مریض توسط مسئول فنی دواخانه درخصوص استفاده منطقی ادویه و جلوگیری وی از استفاده نامناسب دواها می باشد.

۷۱- شورای فارماسی (Pharmacy Council): عبارت از مرجع تنظیم کننده منابع بشری فارماسی و ظرفیت های مسلکی آنها در راستای عرضه مؤثر خدمات مسلکی برای مردم و حفاظت مردم از آسیب های ناشی از عرضه خدمات غیر معیاری افراد مسلکی عرصه فارماسی در جامعه می باشد.

۷۲- تجویز کننده ادویه (Prescriber): شخص مسلکی طبی است، شامل داکتر متخصص، داکتر معالج، فارماسیست، معاون فارماسیست و قابله که هریک می تواند در حدود صلاحیت قانونی و لیست تصویب شده برای صنف مربوط، ادویه را برای مریض تجویز نماید.

۷۳- کمیته ملی دوایی و معالجوى NDTc (National Drug and Therapeutic Committee): عبارت از کمیته تخصصی مشورتی درخصوص مسایل دوایی و معالجوى در چوکات وزارت صحت عامه در سطح کشور فعالیت دارد.

۷۴- عمل متقابل دوایی (Drug Interaction): عبارت از تعییر در دوام و یا شدت تاثیرات فارمکولوژیک یک دوا توسط دوای دیگر می باشد و هنگامی ایجاد می شود که مریض دو یا بیشتر از دو دوا را استفاده نماید.

۷۵- طب سنتی (Traditional Medicine): مجموعه از دانش، تجارت، مهارت ها و اعمال مبتنی بر نظریات، باورها و تجارب بومی فرهنگ های مختلف است که بمنظور وقایه، تشخیص و معالجه امراض جسمی و روانی انسان ها مورد استفاده قرار می گیرد.

۷۶- طب سنتی (Traditional Healer): شخص دارای تحصیل، معلومات و تجربه در خصوص طبابت سنتی، شناخت گیاهان طبی و سایر دواهای سنتی و همچنان دارای تجربه و مهارت در تهیه مستحضرات دوایی و استفاده آنها بمنظور وقایه، تشخیص و معالجه امراض می باشد.

۷۷- مستحضرات سنتی (Traditional Remedies): مستحضراتی که بالاستفاده از یک یا چند محصول طبیعی در دواخانه های سنتی بر اساس مدارک مرجع طب سنتی و شواهد علمی و تجربی بشکل قابل استفاده بهتر درآورده شده و توسط طبیب سنتی بمنظور معالجه امراض و بهبود سلامت افراد تجویز می گردد.



**۷۸- محصولات طبیعی (Natural Products)**: محصولات طبیعی غیر پروسس شده و بدست آمده از نباتات، حیوانات، معادن و طبیعت میباشد که مؤثربود آنها بر اساس مدارک مرجع طب سنتی و شواهد علمی و تجربی ثابت شده و بمنظور معالجه امراض و بهبود سلامت بشکل منفرد و یا در ترکیب مستحضرات سنتی استفاده میشوند.

**۷۹- واکسین ها (Vaccines)**: از جمله محصولاتی اند که با استفاده از میکروارگانیزم های زنده، زنده ضعیف شده، اصلاح ژنتیکی شده و یا کشته شده، توکسین ترشح شده و یا انتی ژن سطحی میکروارگانیزمی تهیه شده و سیستم معافیتی بدن را در مقابله با امراض مرتبط تقویت می نمایند.

**۸۰- محصولات معافیتی (Imunity products)**: محصولات حیاتی اند که از ویروس ها، باکتری ها و پروتین های انتی ژنیک کشته یا ضعیف شده ساخته شده و نزد انسان در برابر عفونت های مشخص، مصونیت فعال اکتسابی تولید می کنند، از اینرو بمنظور پیشگیری، بهبود و یا درمان امراض انتانی تهیه و تجویز می گردند.

**۸۱- محصولات بیولوژیک (Biologic Products)**: مواد، محصولات یا دواهایی اند که دارای منشأ انسانی یا حیوانی بوده و برای تشخیص، پیشگیری و یا درمان امراض مورد استفاده قرار می گیرند.

**۸۲- پروتین های انتی ژنیک (Antigenic Proteins)**: پروتین هایی هستند که در شناسایی و خشی کردن اجزای بیگانه به کار می روند. این مالیکول ها صرف در سیستم معافیتی خونی وجود دارند که به نوبه خود، در مقابل انتی ژن های موجود در مایعات بدن (مانند خون) عمل می کنند.

**۸۳- انتی ژن (Antigene)**: به ترکیباتی گفته می شود که پس از ورود به بدن موجب برانگیختن واکنش های معافیتی گردیده و بر اثر آن موادی به نام انتی بادی تولید می شود.

**۸۴- انتی بادی (Antibody)**: نوعی پروتین است که در سیستم معافیت بدن، در پاسخ به حضور یک انتی ژن خاص، تولید شده و داخل دوران خون می گردد یا در محل تولید باقی می ماند تا به مقابله با انتی ژن پردازد.  
در خصوص یک محصول دوایی کیفیت عبارت از مطابقت آن با تمامی التزامات و مشخصات تعیین شده می باشد.

**۸۵- ذخیره گاه یا انبار (Stock)**: ذخیره گاه یا انبار محل یا فضایی است که اجنباس مورد نیاز بر اساس یک تنظیم درست و مناسب نگهداری می شوند. ذخیره گاه می تواند سریوشیده، محوطه سرباز، زیر زمینی یا حتی داخل یک دستگاه (مانند یخچال های صنعتی) که داخل آن مواد غذایی و فاسد شدنی نگهداری می شوند) باشد. از ذخیره گاه



برای نگهداری یک یا چند نوع کالای تجارتی، صنعتی، مواد اولیه، تولیدات و محصولات مختلف استفاده می‌شود.

**۸۶- ذخیره‌گاه ادویه و محصولات صحی (Pharmaceuticals Stock):** عبارت از مکان یا ذخیره‌گاه معیاری با جریان هوا و درجه حرارت تنظیم شده و عاری از رطوبت، شاع مستقیم آفتاب و حشرات مضره است که ادویه و محصولات صحی در آن بصورت درست جابجا و نگهداری می‌شود.

ذخیره‌گاه ادویه و محصولات صحی می‌تواند زیر چتر تأسیسات مختلف دوایی و یا بصورت جداگانه و مستقل از تأسیسات دوایی ایجاد گردد. در این رهنمود منظور از ذخیره‌گاه، تأسیس دوایی است که دارای امتیاز و جواز فعالیت جداگانه و مستقل است که بمنظور نگهداری ادویه و محصولات سایر تأسیسات دوایی تحت شرایط معیاری احداث می‌گردد.

**۸۷- روش‌های خوب نگهداری GSP (Good Storage Practices):** مجموعه ای از قواعد، ضوابط و معیارات است که نحوه انتقال و نگهداری معیاری ادویه و محصولات صحی را با اطمینان از حفظ و پایداری کیفیت آنها در محیط ذخیره‌گاه دوایی و در جریان نگهداری فراهم می‌سازد.

**۸۸- تولیدات داخلی (Domestic Products):** تولیدات داخلی به کالاهای خدماتی گفته می‌شود که در داخل یک کشور تولید می‌شوند و می‌توانند شامل محصولات صنعتی، زراعتی، هنری و خدمات مختلف باشند. این اصطلاح بیانگر توانایی یک کشور در تولید کالاهای خدمات برای استفاده داخلی و همچنین برای صادرات است.

**۸۹- تولیدکننده داخلی (Domestic Producer):** تولیدکننده داخلی به شخص یا شرکتی اطلاق می‌شود که محصولات یا خدمات را در داخل یک کشور تولید یا ارائه می‌دهد، برخلاف واردکنندگان یا تولیدکنندگان خارجی که محصولات را از خارج وارد می‌کنند.

**۹۰- حمایت از تولیدات داخلی (Domestic Production Support):** حمایت از تولیدات داخلی به معنای اقداماتی است که دولت‌ها برای حمایت از تولیدکنندگان داخلی انجام می‌دهند؛ مانند اعمال سبسايدی، تعیین قیمت‌های حمایتی برای محصولات، کاهش هزینه‌های تورید مواد خام، کاهش هزینه بازاریابی و حتی پرداخت‌های مستقیم به تولیدکنندگان یا حمایت از قیمت‌های بازار.

**۹۱- ماده فعال دوایی (Active Pharmaceutical Ingredients API):** عبارت از ماده یا موادی اند که در ترکیب یک دوا حین تولید بکار رفته و حین استفاده توسط مریض اثرات فارمکولوژیک از خود بروز داده و در واقع عامل مؤثربیت دوا قرار می‌گیرند.

**۹۲- محصول نهایی دوایی (Finished Pharmaceutical Product):** عبارت از محصول دوایی است که تمام مراحل تولید به شمول بسته بندی را سپری نموده و بعد از برچسب‌گذاری در ظرف یا محفظه نهایی جابجا و آماده عرضه به بازار شده باشد.



**۹۳- بسته بندی (Package):** عملیه تنظیم نهایی ادویه یا محصولات صحی در بسته‌های مشخص به منظور محافظه مصنون در حمل و نقل و نگهداری با خاطر جلوگیری از تخریب (با درج یک سلسله معلومات) می‌باشد.

**۹۴- بالک (Bulk):** در صنایع دواسازی، اصطلاح بالک به "مواد اولیه" یا "مواد عمدہ" و یا مواد دوایی خالص و غیرمحصولی گفته می‌شود که هنوز به شکل نهایی خود مانند تابلیت، کپسول یا شربت تبدیل نشده‌اند؛ مانند پودرهای کریستال‌ها، مایعات و غیره که در حجم زیاد تولید و ذخیره می‌شوند تا در پروسه تولید محصولات نهایی دوایی مورد استفاده قرار گیرند. به عنوان مثال، پودر آمپیسیلین که هنوز به صورت کپسول یا تزریق در نیامده، یک ماده اولیه بالک محسوب می‌شود.

**۹۵- محصول بالک یا محصول نیمه‌نهایی (Bulk Product / Bulk-finished Product):** به ادویه و محصولاتی گفته می‌شود که تمام مراحل تولید را به استثنای مرحله بسته‌بندی سپری نموده و در حجم‌های بزرگتر یا کتلوی بمنظور بسته‌بندی منتقل می‌گردند. بطور مثال پاراسیتامول زرقی در یک حجم بزرگ ۱۰۰۰ لیتر آماده شده ولی هنوز در امپول‌ها یا ویال‌های کوچک توزیع نشده است. ویا تابلیت‌های پاراسیتامول یک بیچ که مراحل مخلوط سازی و فشرده سازی را سپری کرده بشکل تابلیت درآمده‌اند، ولی هنور داخل استرپ یا بلیستر نشده‌اند.

**۹۶- قیمت فروش پخش / توزیع (Wholesale Price):** قیمت دست دوم است که عمدۀ فروشی در بدل آن محصول را به دواخانه‌ها می‌فروشد.

**۹۷- قیمت اعظمی فروش (Maximum Retail Price (MRP):** عبارت از قیمت اعظمی فروش پرچون یک محصول می‌باشد که در بدل آن محصولات دوایی و صحی در دواخانه به دسترس مستهلك یا مریض قرار می‌گیرد.

**۹۸- تحقیق و توسعه یا R&D (Research and Development):** شامل فعالیت‌هایی است که کارخانه‌های تولیدی برای انکشاف و ایجاد محصولات جدید و یا بهبود محصولات موجود انجام می‌دهند.

نام اختصاری

ماده سوم:

معینیت غذا و ادویه وزارت صحت عامه درین رهنمود اختصاراً به اسم معینیت یاد می‌شود.



## فصل دوم

### عرضه ادویه و محصولات صحی

ادویه و محصولات صحی قابل عرضه به مارکیت

ماده چهارم:

- (۱) یک محصول دوایی یا محصول صحی در صورتی به بازار دوایی کشور عرضه شده میتواند که اجازه تولید یا تورید آن توسط معینیت صادر شده باشد.
- (۲) اجازه عرضه یک دوا یا محصول صحی به بازار دوایی کشور در صورتی از جانب معینیت داده میشود که مراحل قانونی ثبت آن قبلاً در مطابقت با ضوابط مربوط تکمیل و اطمینان از مصنونیت، مؤثربال و کیفیت معیاری آن حاصل شده باشد.
- (۳) ضوابط مربوط به ثبت یا اندرج صنوف مختلف محصولات دوایی و صحی با نظرداشت چگونگی حصول اطمینان از مصنونیت، مؤثربال و کیفیت معیاری آنها توسط معینیت به تصویب بورد ملی دوا و غذا تعیین میگردد.
- (۴) هرگاه یک مالیکول جدید برای اولین بار توسط یک تولیدکننده داخلی تولید شده باشد، معینیت میتواند یک مدت زمان را جهت انحصار آن محصول توسط تولیدکننده با درنظرداشت هزینه مطالعات کلینیکی و تناسب ظرفیت تولیدکننده با سطح نیازمندی کشور به محصول مذکور اختصاص دهد.
- (۵) عرضه کننده ادویه و محصولات صحی میتواند محصول مورد نظر را (به استثنای ادویه و محصولاتی که اشتها را کاملاً منوع میباشد) با رعایت طرز العمل کنترول اعلانات و اشتها را ادویه و محصولات صحی که توسط معینیت به تصویب بورد ملی دوا و غذا وضع میگردد، معرفی نماید.

کیفیت و مصنونیت ادویه و محصولات صحی مورد عرضه

ماده پنجم:

- (۱) یک دوا باید در مطابقت با تمام شرایط و مشخصاتی در بازار دوایی عرضه گردد که در اسناد و مدارک مربوط حین ثبت درج گردیده است.
- (۲) اجازه نامه عرضه دوا به بازار توسط معینیت زمانی داده میشود که مراحل قانونی را در مطابقت با این رهنمود تکمیل نموده باشد.
- (۳) در اجازه نامه عرضه یک محصول به بازار، مشخصات آن در مطابقت با شرایط، معیارات و التزامات مربوط حسب ذیل درج میگردد:



۱. برای محصول دوایی: ترکیب محصول، نام و آدرس کارخانه تولیدی، مدت اعتبار کاربردی، نام صاحب امتیاز، نام مسئول فنی، تاریخ تصویب اجازه و شماره ثبت محصول در معینیت.

۲. برای سایر محصولات صحی تمام مشخصات مندرج بند ۱ این فقره به استثنای ترکیب آنها.

(۴) تمام مسئولیت های مربوط به کیفیت و مصونیت دوا یا محصول صحی در میعاد اعتبار حضور آن در مارکیت، مطابق با التزامات مندرج رهنمود ثبت ادویه، در خصوص تولیدات داخلی بدوش مرجع تولیدکننده ثبت شده در معینیت می باشد. مگر اینکه عامل آن وارداتی بدوش مرجع توریدکننده ثبت شده در معینیت می باشد. عدم رعایت ضوابط نگهداری توسط انتقال دهنده، توزیع یا عرضه کننده و یا استفاده کننده باشد.

(۵) هرگاه در جریان عرضه یک دوا یا محصول صحی در مارکیت حالات ذیل پیش آید، معینیت میتواند اجازه نامه عرضه محصول را لغو و از ادامه عرضه آن جلوگیری نماید:

۱. اثبات عوارض ناگوار دوایی ناشی از آن به تشخیص کمیته مصونیت دوایی.
۲. اثبات کیفیت غیرمعیاری توسط آزمایشگاه کنترول کیفیت.
۳. مغایرت محصول با شرایط و مشخصات ثبت شده.

#### مراجع عرضه کننده خدمات دوایی ماده ششم:

(۱) عرضه ادویه و محصولات صحی و عرضه خدمات دوایی صرف از طریق مراکز عرضه خدمات دوایی یا تأسیساتی صورت گرفته میتواند که مراحل قانونی ثبت را تکمیل و جواز فعالیت را رسماً از معینیت اخذ نموده باشند.

(۲) تأسیسات یا مراکز عرضه خدمات دوایی مندرج فقره (۱) این ماده اعم از دولتی، نیمه دولتی و خصوصی قرار ذیل می باشند:

۱. کارخانه های تولیدکننده ادویه و محصولات صحی.
۲. شرکت های توریدکننده ادویه و محصولات صحی.
۳. عمدۀ فروشی های ادویه و محصولات صحی.
۴. انواع مختلف دواخانه ها.
۵. مراکز نگهداری و تطبیق واکسین.
۶. ذخیره گاه های دوایی.
۷. مراکز مشوره دهی.



(۳) جهت تثبیت نیاز به ایجاد مراکز عرضه خدمات دوایی مندرج فقره (۲) این ماده و توزیع متوازن آنها در تمام ساحات کشور با نظرداشت نیازهای موجود، میکانیزم معینی توسعه معینیت طرح و به همکاری سایر ادارات ذیربط تطبیق می‌گردد.

(۴) امتیاز تأسیس مراکز عرضه خدمات دوایی برای منفاضیان واجد شرایط، صرف در ساحاتی داده می‌شود که بر اساس میکانیزم معین مندرج فقره (۳) این ماده توسعه معینیت تثبیت گردیده باشد.

(۵) هریک از مراکز عرضه خدمات دوایی مندرج فقره (۲) این ماده در صورتی ثبت و تأسیس شده میتواند که مسئول فنی آن رسماً معرفی و با تعهد کتبی مبنی بر دوش گرفتن مسئولیت فنی در جریان فعالیت مرکز، در معینیت ثبت گردیده باشد.

#### مسئولیت فنی برای عرضه خدمات دوایی ماده هفتم:

(۱) مسئول فنی در مراکز عرضه خدمات دوایی بر اساس درجه تحصیل، مهارت اختصاصی و صلاحیت فنی که درج قرارداد آنها می‌گردد، مطابق این رهنمود از طریق معینیت توظیف می‌گردد.

(۲) درجه تحصیل مسئولین فنی بر اساس سند فراغت از مراجع تحصیلی، مهارت اختصاصی آنها بر اساس تصدیق‌نامه مراجع مربوطه و صلاحیت فنی شان بر اساس تصدیق شورای فارمی تثبیت می‌گردد.

(۳) در خصوص مسئول فنی تبعه خارجی رعایت شرایط ذیل الزامی است:

۱. تکمیل سن هژده سالگی.

۲. تصدیق‌نامه وزارت خارجہ کشور متبوع مبنی بر عدم محرومیت در زمینه از طرف محاکم و عدم سابقه جرمی در حین فعالیت یا فعالیت‌های مشابه.

۳. معرفی نامه از طریق وزارت خارجہ کشور متبوع بمنظور کار در افغانستان.

۴. موافقة وزارت‌های خارجہ، کار و امور اجتماعی و معینیت به اشتغال وی در کشور.

۵. ارائه مدارک تحصیلی، تخصصی و صلاحیت فنی در خصوص کار مورد نظر در مطابقت با احکام و شرایط مندرج این رهنمود.

(۴) هیچ فارمیست ویا معاون فارمیست نمیتواند برای عین ساعات کاری قرارداد مسئولیت فنی دو مرجع مختلف عرضه خدمات دوایی را عقد نماید.

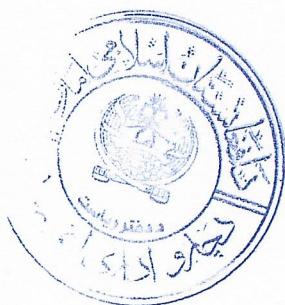
(۵) در صورت عدم حضور درازمدت مسئول فنی، مسئولیت وی به فارمیست واجد شرایط دیگر که رسماً معرفی و ثبت معینیت گردیده باشد، انتقال نموده میتواند.



## انتقال و نگهداری ادویه و محصولات صحی

ماده هشتم:

- (۱) تمام ادویه و محصولات صحی در مراحل تولید، تورید، عرضه و توزیع باید با رعایت شرایط و ضوابط معیاری انتقال و نگهداری شوند.
- (۲) رعایت التزامات انتقال و نگهداری ادویه و محصولات صحی در روشی این رهنمود الزامی می‌باشد.
- (۳) مسئولین مراکز عرضه خدمات دوایی مکلفیت دارند، متناسب به وسعت فعالیت و حجم ادویه و محصولات صحی موجود، ذخیره گاه‌های معیاری را در مطابقت به این رهنمود آماده نموده و شرایط معیاری حفاظت از ادویه و محصولات صحی را فراهم سازند.
- (۴) تمام عرضه کنندگان خدمات دوایی در خصوص رعایت شرایط و ضوابط معیاری محافظت در برابر عوامل اثرگذار بالای کیفیت و مصونیت آنها مانند سرما، گرما، نور، رطوبت و غیره مسئول می‌باشند.
- (۵) تمام مسئولین فنی مراکز عرضه خدمات دوایی مکلفیت دارند، از رعایت شرایط و ضوابط معیاری محافظت ادویه و محصولات صحی مراقبت نموده و در صورتیکه متوجه شوند ادویه و محصولات صحی با عوامل اثرگذار بر کیفیت و مصونیت مواجه شده و یا تغییرات فربیکی در آنها مشهود است، هرچه زودتر آنها را از زنجیره عرضه، تجرید و مطابق احکام طرز العمل امحای مصون ادویه و محصولات صحی محو نماید.



## فصل سوم

### کارخانه های تولید ادویه و محصولات صحی

#### امتیاز کارخانه تولید ادویه و محصولات صحی

ماده نهم:

(۱) امتیاز کارخانه تولید ادویه و محصولات صحی که درین رهنمود اختصاراً بنام کارخانه یاد می‌گردد، از جانب

معینیت به شخص حقیقی یا حکمی دارای مواصفات ذیل داده می‌شود:

۱. تبعه افغانستان باشد.

۲. شخص حقیقی سن هجده سالگی را تکمیل نموده باشد.

۳. جواز سرمایه گذاری را از وزارت صنعت و تجارت کسب نموده باشد.

۴. از طرف محاکم در زمینه محروم نگردیده باشد.

۵. سابقه جرمی در حین فعالیت یا فعالیت های مشابه نداشته باشد.

(۲) برای متقارضی امتیاز کارخانه که بر علاوه تابعیت افغانستان دارای تابعیت یک کشور خارجی نیز باشد، افزون بر احکام مندرج فقره (۱) این ماده، ارائه تصدیق وزارت خارجه کشور متبع دومی مبنی بر عدم محرومیت در زمینه از طرف محاکم و عدم سابقه جرمی در حین فعالیت یا فعالیت های مشابه در آن کشور نیز الزامی می‌باشد.



(۳) امتیاز تأسیس کارخانه برای اتباع خارجی با رعایت شرایط ذیل اعطای می‌گردد:

۱. تکمیل سن هژده سالگی.

۲. ارائه تصدیق وزارت خارجه کشور متبع مبنی بر عدم محرومیت در زمینه از طرف محاکم و عدم سابقه جرمی در حین فعالیت یا فعالیت های مشابه.

۳. رعایت سایر قوانین و مقررات مربوط به تجارت و سرمایه گذاری در افغانستان.

#### جواز فعالیت کارخانه

ماده دهم:

(۱) شخص مندرج ماده نهم این رهنمود درخواست اجازه فعالیت کارخانه را باید با مشخص نمودن نکات ذیل به معینیت ارائه نماید:

۱. سرمایه دورانی حد اقل (پنج میلیون) افغاني.

۲. تثبیت محل احداث فابریکه در محل مناسب به تأیید معینیت، ترجیحاً پارک صنعتی مختص به ادویه و محصولات صحی.

۳. نوع فعالیت و خطوط تولید.

۴. نوعیت و تعداد محصولات تولیدی در ابتدای فعالیت.

۵. امکانات ساختمانی و تسهیلات با درنظرداشت معیارات تعیین شده و اصول GMP.

۶. امکانات تختنیکی و تجهیزاتی با درنظرداشت معیارات تعیین شده و اصول GMP.
۷. نیروی بشری و شرایط استخدام آنها با درنظرداشت معیارات تعیین شده و اصول GMP.
۸. امکانات تهیه و نگهداری مواد خام با درنظرداشت معیارات تعیین شده و اصول GMP.
۹. معرفی مسئول فنی ارشد (بحیث شخص با صلاحیت و جوابده در خصوص مجموع مسائل مسلکی).
۱۰. ارائه میکانیزم دفع یا امحای مصنون مواد فاضلۀ و فاضلاب.
- (۲) معیارات تختنیکی مرتبط به بندهای ۲، ۵، ۶، ۷ و ۸ فقره (۱) این ماده توسط معینیت به تصویب کمیته تختنیکی مربوط وضع می‌گردد.
- (۳) معینیت، درخواست مندرج فقره (۱) این ماده را در خلال مدت حد اکثر سه ماه ارزیابی و در مورد رد یا قبول آن با دلایل موجہ به درخواست دهنده اطلاع میدهد.
- (۴) معینیت مکلف است قبل از صدور جواز فعالیت کارخانه تولیدی افزون بر التزامات مندرج فقره (۱) این ماده، در خصوص موارد ذیل حصول اطمینان نماید:
۱. نظر تأییدی وزارت صنعت و تجارت و اداره ملی حفاظت محیط زیست.
  ۲. تأمین امکانات تختنیکی و اجرائی برای تولید.
  ۳. موجودیت مسئول فنی و سایر مسئولین مسلکی و اجرائی.
۴. موجودیت آزمایشگاه کنترول کیفیت برای تثیت کیفیت محصولات تولیدی در مراحل قبل، جریان و بعد از تولید.
۵. امکانات نظارت و ردیابی از محصولات تولیدی بعد از عرضه به بازار توسط خود کارخانه تولیدی.
- (۵) جواز فعالیت کارخانه تولید ادویه یا محصولات صحی بعد از تکمیل شرایط مندرج فقره (۴) این ماده، ارزیابی و تأیید هیئت موظف فنی و تصویب کمیته تختنیکی مربوط، توسط معینیت در بدل پرداخت حق الامتیاز مبلغ ۱۰۰۰۰۰ (یکصد هزار) افغانی به حساب مربوط، صادر می‌گردد.



مسئولیت فنی در کارخانه  
ماده یازدهم:

- (۱) مسئول فنی ارشد مندرج جزء ۹ فقره (۱) ماده دهم این رهنمود که مسئول کیفیت محصول نیز می‌باشد، با تکمیل شرایط ذیل توظیف می‌گردد:
۱. داشتن سند تحصیلات عالی فارمسمی حداقل لیسانس.
  ۲. داشتن حد اقل سه سال تجربه در خصوص تولید و یا کنترول کیفیت ادویه و یا محصولات صحی.
  ۳. داشتن تصدیق صلاحیت مسلکی در عرصه تولید از شورای فارمسمی.

۴. عدم داشتن اشتغال یا مسئولیت در هیچ ارگان یا جای دیگر همزمان با فعالیت کارخانه.
۵. ارائه تعهد کتبی مبنی بر حضور دوامدار در جریان فعالیت و بدوش گرفتن مجموع مسئولیت های فنی کارخانه.
- (۲) مسئول فنی ارشد کارخانه دارای مسئولیت های ذیل می باشد:
۱. حضور در جریان فعالیت های تولیدی کارخانه.
  ۲. نظارت از فعالیت بخش های تехنیکی کارخانه (تولید، کنترول کیفیت، فرمولیشن و بخش انجینیری).
  ۳. تأیید و تصدیق اسناد و مدارک تехنیکی و مسلکی کارخانه و فعالیت های مربوط.
۴. حصول اطمینان از رعایت مجموع مقررات و ضوابط فنی در جریان پروسه های تولید و کنترول کیفیت.
- (۳) یک کارخانه تولیدی بر علاوه مسئول فنی ارشد مندرج فقره (۱) این ماده دارای مسئول تولید، مسئول کنترول کیفیت و مسئول تحقیق و انکشاف نیز می باشد که با تکمیل شرایط ذیل توظیف گردیده و زیر نظر مسئول فنی ارشد فعالیت می نمایند:
۱. داشتن سند تحصیلات عالی حد اقل لیسانس در رشته فارمی.
  ۲. داشتن تخصص ویا حد اقل دو سال تجربه در خصوص فعالیت مربوط.
  ۳. داشتن تصدیق صلاحیت مسلکی در عرصه فعالیت مربوط از شورای فارمی.
  ۴. ارائه تعهد کتبی مبنی بر رسیدگی و اجرای مسئولیت های فنی بخش مربوط.
- (۴) مسئولین تولید، کنترول کیفیت و تحقیق و انکشاف کارخانه در ساحة کاری مربوط دارای مسئولیت های ذیل می باشند:
۱. حضور و رسیدگی به ایفای مسئولیت های مربوط.
  ۲. رعایت مجموع شرایط و ضوابط فنی در جریان فعالیت های مربوط.
  ۳. مستند سازی نتایج فعالیت ها و گزارشدهی به مسئول فنی ارشد.
  ۴. سایر مسئولیت های مسلکی که در لایحه وظایف مربوط درج می باشند.
- (۵) رئیس و سایر مسئولین غیر مسلکی کارخانه تولیدی هیچ گونه حق مداخله در امور فنی کارخانه و مسئولیت های مسئول فنی ارشد و سایر مسئولین تحت اثر وی را ندارند.



### افتتاح کارخانه ماده دوازدهم:

(۱) کارخانه بعد از تکمیل التزامات ذیل و اخذ جواز مندرج ماده دهم این رهنمود رسماً تحت نظر هیئت موظف معینیت افتتاح می گردد:

۱. تکمیل ساختمان فابریکه با رعایت معیارات تعیین شده و اصول GMP.
  ۲. نصب و جابجایی دستگاه ها و تجهیزات تختنیکی با رعایت اصول GMP.
  ۳. تدارک مواد خام معیاری و با کیفیت و سایر مواد اولیه مورد نیاز برای تولید محصولات ثبت شده.
  ۴. موجودیت آزمایشگاه مجهر تجزیه کمی و کیفی محصولات تولیدی مناسب به نیاز اقلام تولیدی.
  ۵. داشتن کارمندان مسلکی با رعایت صلاحیت مسلکی آنها حسب نیاز.
- (۲) کارخانه بعد از صدور جواز فعالیت و افتتاح باید به فعالیت پردازد، در صورتیکه الی یک سال نتواند عملاً به فعالیت آغاز نماید، معینیت میتواند در خصوص دوام جواز فعالیت کارخانه با در نظرداشت شرایط و عوامل مؤثر بر قضیه تصمیم لازم اتخاذ نماید.
- (۳) کارخانه بعد از اخذ جواز فعالیت و قبل از آغاز به تولید، مکلف است هر قلم دوا یا محصول مورد نظر برای تولید را در معینیت ثبت نموده و اجازه تولید آنرا رسماً اخذ نماید.
- (۴) ثبت هر قلم محصول بر اساس فورمولیشن و دوسیه جامع دوا (DMF) ارائه شده از جانب کارخانه و بعد از ارزیابی و تأیید آنها توسط کمیته تختنیکی مربوط و در مطابقت به رهنمود ثبت صورت می‌گیرد.
- (۵) تمام جریان طی مراحل قانونی، حصول اطمینان از تکمیل شرایط و ضوابط مربوط و اقدامات کارگذاری و انکشاف بخش های مختلف کارخانه تولیدی تحت نظر و به تأیید کمیته تختنیکی مربوطه صورت گرفته میتواند.

### دوسیه جامع دوا یا DMF (Drug Master File) ماده سیزدهم:



- (۱) دوسیه ثبت محصول یک قلم دوا یا محصول دوایی که توسط کارخانه مولد جهت ثبت بمنظور تولید به معینیت ارائه می‌گردد، باید حاوی معلومات و مدارک آتی باشد:
۱. اسناد مبین مشخصات محصول دوایی به شمول فهرست اجزای شامل فورمولیشن آن.
  ۲. روش تولید محصول.
  ۳. اسناد مربوط به قیمت محصول.
  ۴. مشخصات بسته بندی، برچسب و برگه معلوماتی.
  ۵. اسناد و مدارک مربوط به روش های اجرای آزمایشات کیفی.
  ۶. مدارک مرتبط به آزمایشات پایداری یا ثبات محصول مربوط به بیج آزمایشی.
  ۷. سایر موارد در مطابقت با رهنمود تهیه و ثبت دوسیه جامع دوا.
- (۲) دوسیه ثبت محصول مندرج فقره (۱) این ماده که هر بخش آن الزاماً باید توسط مسئول فنی ارشد تصدیق و امضا شده باشد، ضم درخواست کارخانه بمنظور ثبت و اخذ اجازه تولید به معینیت پیشکش می‌گردد.

(۳) معینیت دوسیه جامع دوا را که توسط متقاضی پیشکش شده بر اساس حکم مندرج فقره (۲) این ماده را در خلال مدت یک ماه از طریق کمیته تخفیفی مربوط مورد ارزیابی قرار داده و نتیجه را به کارخانه مؤلد رسماً اعلام میدارد.

(۴) دوسیه ثبت محصول بر اساس حکم مندرج فقره (۳) این ماده برای مدت پنج سال اعتبار داشته و در طول مدت اعتبار نقل های آن در معینیت و خود کارخانه مؤلد حفظ می گردد.

(۵) محصولی که میعاد اعتبار دوسیه جامع معلوماتی آن بر اساس حکم مندرج فقره (۴) این ماده ختم گردیده است، میتواند بعد از ارزیابی مؤثثیت، کیفیت و مصونیت آن در میعاد سپری شده به تأیید کمیته تخفیفی مربوط مجدداً ثبت و تولید آن ادامه یابد.

(۶) در صورتیکه یک کارخانه تولیدی در جریان میعاد مندرج فقره (۴) این ماده، درخواست تغییر مشخصات محصول را پیشکش نماید، در مورد با درنظرداشت رهنمود تغییر در محصول ثبت شده اقدام می گردد.

#### تدارک مواد اولیه دوایی ماده چهاردهم:

(۱) تورید مواد اولیه توسط کارخانه بمنظور تولید ادویه و یا محصولات صحی بعد از تکمیل موارد آتی صورت گرفته می تواند:

۱. ثبت فورمولیشن و اخذ جواز تولید محصولات مورد نظر برای تولید.

۲. تکمیل ساختمان، سیستم ها، ماشین ها، تجهیزات و لوازم برای تولید و کنترول کیفیت مطابق معیارات تعیین شده.

۳. استخدام مسؤولین و کارکنان مورد نیاز جهت راه اندازی روند تولید.

۴. ثبت دوا ها یا محصولات صحی که تولید آن ها به مواد اولیه درخواست شده ضروری داشته باشد.

۵. اخذ اجازه تورید هر قلم ماده اولیه مورد نیاز از معینیت.

(۲) واردات مواد اولیه دوایی توسط کارخانه، بدون نیاز موجه و مستند و تأیید معینیت ممنوع می باشد.

(۳) در صورتیکه تورید مواد اولیه دوایی به نسبت کم بودن مقدار و یا هزینه واردات توسط یک کارخانه مشکل باشد، چندین کارخانه تولیدی میتوانند مواد اولیه مورد نیاز را بعد از تأیید معینیت در مشارکت با هم و زیر نام یکی از آنها وارد نمایند.

(۴) در حالت مندرج فقره (۳) این ماده قرارداد مشترک و اسناد و مدارک مربوط به اقلام تولیدی مشمول قرارداد که مواد خام برای تولید آنها تورید می گردد، باید به معینیت ارائه و مورد تأیید قرار گیرد.

(۵) مواد اولیه مورد نیاز کارخانه های تولیدی توسط شرکت امارتی فارماسی ابن سينا و یا شرکت های وارداتی مواد خام دوایی دارای مجوز وارد شده می توانند، مشروط به اینکه با رعایت احکام مندرج این رهنمود صورت گیرد.

## اطمینان از کیفیت مواد اولیه دوایی

### ماده پانزدهم:

- (۱) جهت اطمینان از کیفیت معیاری مواد اولیه دوایی مورد نیاز تولیدات داخلی رعایت شرایط ذیل الزامی است:
۱. از مراجع معتبر و مورد تأیید معینیت تدارک گردیده باشند.
  ۲. دارای استناد و مدارک لازم در خصوص مشخصات، کیفیت و مصونیت باشند.
  ۳. دارای ظروف سربسته، برچسب حاوی مشخصات لازم و مدارک معلوماتی در حد نیاز باشند.
  ۴. دارای مشخصات و کیفیت معیاری به تشخیص و تأیید آزمایشگاه کنترول کیفیت با ارائه تصدیقنامه مربوط باشند.
  ۵. دارای شرایط معیاری در برابر عوامل اثرگذار بالای کیفیت و مصونیت، در جریان انتقال و نگهداری باشند.
- (۲) حین ورود مواد اولیه بمنظور تولید ادویه و محصولات دوایی، نمونه های آنها توسط مسئول نمونه گیری معینیت اخذ و جهت آزمایش کیفی به آزمایشگاه کنترول کیفیت ارسال می گردد.
- (۳) در صورت ثبیت کیفیت قابل قبول، مواد اولیه وارد شده باید بصورت مصون به کارخانه منتقل شده و الى مصرف، تحت شرایط مناسب و معیاری نگهداری گردد.
- (۴) همزمان با نگهداری ماده اولیه دوایی در کارخانه تولیدی، نمونه ها و استناد کنترول کیفیت آن که توسط تولید کننده و آزمایشگاه کنترول کیفیت معینیت صورت گرفته، الى ختم در پرونده تولید او همچنان الى ختم میعاد مصرف دواهای تولید شده از آن، نگهداری می گردد.
- (۵) در صورتیکه مواد اولیه دوایی در هر مرحله با کیفیت غیرمعیاری، تخریب شدن و یا با کیفیت تغییر خورده ثابت گردد، کارخانه مکلف است موضوع را به معینیت اطلاع دهد تا به حضورداشت مسئول فنی کارخانه و زیر نظر هیئت موظف بصورت مصون و اصلابی طرز العمل مربوط محو گردد.

## التزامات قبل از تولید محصول

### ماده شانزدهم:

- (۱) اجازه ثبت و تولید ادویه توسط معینیت صرف به اقلامی داده می شود که با عین مشخصات شامل لیست ملی ادویه مجاز کشور و ترجیحاً شامل لیست ملی ادویه اساسی باشد.
- (۲) کارخانه تولید ادویه و یا سایر محصولات صحی قبل از اقدام به تولید محصول، ملزم است تا:

۱. بعد از تکمیل ساختمان، نصب و عیارسازی تجهیزات، استخدام کارمندان فنی و خدماتی و تدارک مواد اولیه، جریان را به استیزان معینیت رسانیده و اجازه فعالیت را رسماً اخذ نماید.

۲. برای تولید هر قلم دوا یا محصول صحی، اسناد و مدارک تехنیکی مربوط (دوسیه جامع دوا) را مطابق ماده سیزدهم این رهنمود آماده نموده و در معینیت ثبت نماید.

۳. برای هر قلم دوا یا محصول صحی مربوط، بعد از تکمیل مراحل ثبت مبلغ ۵۰۰۰ افغانی حق الثبت را به حسابی که معینیت معرفی می‌نماید، تحويل بانک نماید.

۴. اجازه تورید مواد خام و اولیه مورد نیاز خود را رسماً از معینیت اخذ نماید.

۵. اسناد و مدارک بیانگر کیفیت معیاری (تصدیقنامه تجزیه لبراتواری) مواد خام و اولیه را داشته باشد.

(۳) ثبت یک دوا یا محصول صحی مندرج جزء ۳ فقره (۲) این ماده برای مدت ۵ سال مدار اعتبار می‌باشد و بر اساس ارزیابی و حصول اطمینان از کیفیت و مصونیت محصول در دوره سپری شده و در برابر حق الثبت مجدد، برای پنج سال دیگر ثبت شده میتواند.

(۴) هرگاه یک کارخانه تولیدی نتوانست محصول ثبت شده را در یک دوره ثبت (پنج سال) تولید نماید، ثبت محصول مذکور ملغاً گردیده و در صورت تکمیل شرایط و ضوابط مربوط و پرداخت حق الثبت مجدد، بار دیگر ثبت شده میتواند.

(۵) هرگاه یک کارخانه تولیدی اقدام به تولید یک مالیکول جدید دوایی نماید، اجازه تولید آن برای ده سال منحصر به کارخانه مولد اولی (متکر) بوده و بعد از سپری شدن میعاد مذکور سایر کارخانه‌ها نیز میتوانند اجازه تولید آن را اخذ نمایند.

### شرایط جریان تولید

#### ماده هفدهم:

(۱) کارخانه تولید ادویه یا محصولات صحی در جریان تولید محصول مکلف به رعایت موارد ذیل می‌باشد:

۱. معیارهای قبول شده بین المللی، قوانین و مقررات نافذه و احکام این رهنمود.

۲. شرایط GMP، ضوابط تکنیکی و سایر شرایط وضع شده از جانب معینیت.

۳. انجام تمام فعالیت‌های مربوط به تولید ادویه و محصولات صحی زیر نظر راهبرده اسلامی و مسلکی واجد شرایط تعیین شده.

۴. رعایت حفظ الصحة فردی، جمعی و محیطی با رعایت ضوابط وضع شده.

۵. سندگذاری و حفظ اسناد و مدارک مراحل مختلف پروسه تولید، حسب سفارشات معینیت.



(۲) یک محصول تولیدی کارخانه تولید ادویه یا محصولات صحی باید التزامات تخفیفی ذیل را تکمیل نماید:

۱. درج مشخصات محصول و سایر معلومات لازمی در مطابقت با ضوابط وضع شده از جانب معینیت به یکی از زبان های رسمی کشور در روی بسته بندی.
  ۲. درج توضیحات فارمکولوژیکی و سایر معلومات فنی در مورد محصول و کاربرد آن، در برگه معلوماتی (بروشور) در روشنی رهنمود مربوط و گذاشتن آن داخل بسته بندی.
  ۳. بسته بندی محصول دوایی بصورت معیاری و با درنظرداشت توزیع دقیق دوز فارمکولوژیک برای استفاده.
  ۴. حصول اطمینان از پایداری محصول در برابر عوامل متأثرکننده کیفیت، با استفاده از آزمایشات کیفی و آزمایشات پایداری.
- (۳) در صورت غیابت درازمدت مسئول فنی ارشد بنا بر دلایل موجه، کارخانه تولیدی ملزم است شخص واجد عین شرایط را رسماً به معینیت معرفی نماید تا الی حضور مسئول فنی مذکور، مسئولیت های وی را بدوش گیرد.
- (۴) برای تولید واکسین ها، محصولات بیولوژیک، محصولات خون، پلازمما و سایر صنوف دوایی که افزون بر شرایط مندرج این رهنمود تابع شرایط خاص و استثنایی میباشند، ضوابط تخفیفی مربوط به تشخیص کمیته تخفیفی مرتبط نیز قبل رعایت میباشند.

#### التزامات قابل رعایت بعد از تهیه محصول

##### ماده هفدهم:

- (۱) کارخانه مولد ادویه یا محصولات صحی بعد از تهیه محصول و قبل از عرضه آن به بازار مکلف به اقدامات ذیل میباشد:
۱. حفظ نمونه های محصول در جای مناسب با درنظرداشت شرایط مندرج در برچسب محصول الی تاریخ انقضای استفاده.
  ۲. تهیه و حفظ اسناد و مدارک هر قلم محصول تولیدی بضمول اسناد کنترول کیفیت توسط خود کارخانه الی یکسال بعد از تاریخ انقضای استفاده.
  ۳. ارائه اسناد هزینه تمام شد محصول به معینیت جهت ثبیت قیمت فروش و اخذ اجازه رسمی عرضه و فروش محصول.
  ۴. عرضه و فروش محصول، بعد از ثبیت قیمت مطابق بازار و صدور اجازه رسمی از جانب معینیت، با رعایت طرز العمل کنترول اشتهارات دوایی.
- (۲) مسئول فنی ارشد مکلف است محصول نهایی را از نظر مطابقت محصول و سری ساخت آن با مشخصات و شرایط مندرج در اسناد و مدارک وضع شده، بصورت دقیق بررسی نموده و در صورت صحت همه موارد، به عرضه آن کتاب ابراز موافقه نماید.

(۳) نظارت از محصول بعد از عرضه به بازار توسط خود کارخانه تولیدی صورت می‌گیرد که شامل موارد ذیل می‌باشد:

۱. ارزیابی کیفیت، حسب برنامه مندرج اسناد ارائه شده حین ثبت.
۲. پیگیری مصنونیت از طریق ردیابی، رسیدگی به شکایات و گزارشات عوارض ناگوار دوایی و جمع آوری دوباره.
۳. امکانات جمع آوری دوباره محصول در صورت ضرورت.

(۴) در صورتیکه یک محصول نهایی قبل از عرضه به مارکیت از نظر مشخصات خلاف معیارات کیفی تعیین شده ثابت گردد، کارخانه مکلف است محصول متذکره را در مطابقت به طرز العمل امحای مصون ادویه و محصولات صحی و با حضورداشت نماینده فنی معینیت و مسئول فنی کارخانه بصورت مصون محو نماید.

(۵) هرگاه در جریان عرضه یک دوا یا محصول صحی در بازار حالات ذیل پیش آید، معینیت میتواند در مورد اجازه تولید مجدد، اجازه ثبت و یا تداوم ثبت محصول مذکور مطابق ضوابط مربوطه تصمیم لازم اتخاذ نماید:

۱. اثبات عوارض ناگوار دوایی ناشی از آن به تشخیص کمیته مصنونیت دوایی.
۲. اثبات کیفیت غیرمعیاری توسط آزمایشگاه کنترول کیفیت.
۳. مغایرت محصول با شرایط و مشخصات ثبت شده.



**بسته بندی ادویه و محصولات صحی  
ماده نزد هم:**

(۱) فراهم آوری موارد ذیل در بسته بندی ادویه و محصولات صحی الزامی است:

۱. توانایی محافظت از عوامل اثربار بالای کیفیت و مصنونیت.
۲. مقاومت در برابر عوامل تخربی کننده و یا شکننده.
۳. سازگاری با مواد موجود در ترکیب دوا.
۴. سهولت در جریان انتقال و نگهداری.
۵. مساعدت برای تطبیق و استفاده.
۶. قابلیت تفکیک برای استفاده کننده.

(۲) درج معلومات ذیل در روی برچسب و یا بسته بندی ادویه و محصولات صحی به تأیید کمیته تحقیکی مربوط الزامی می‌باشد:

۱. مشخصات مربوط به محصول شامل نام جنریک، ترکیب، مقدار ماده/مواد مؤثر، شماره دسته، تاریخ انقضای میعاد مصرف، قیمت برای مصرف کننده و شماره ثبت در معینیت.
۲. مشخصات مربوط به بسته بندی شامل شکل دوایی، تعداد واحد در بسته بندی و وزن/حجم هر واحد در بسته بندی.

۳. مشخصات مربوط به کارخانه مولد شامل نام، آدرس و علامت/لوگوی کارخانه مولد.
۴. سفارشات مربوط به نگهداری شامل شرایط، طرز و محل نگهداری.
۵. سفارشات مربوط به استفاده شامل طرق تطبیق، شیوه استفاده، دستورها و هشدارهای لازم.
- (۳) معلومات مندرج فقره (۲) این ماده باید به یکی از زبان‌های رسمی کشور در بسته بندی ادویه و محصولات صحی درج گردد. کارخانه تولیدی میتواند برای تحریر معلومات برعلاوه زبان‌های رسمی کشور از زبان انگلیسی نیز استفاده کند.
- (۴) تحریر مطالب روی بسته بندی‌ها باید ساده، خوانا، متناسب با بسته بندی، قابل فهم و بدون مبالغه بوده و کیفیت آن قسمی باشد که با ساییدن پاک نشده و برای شکل‌ها و قوت‌های مختلف دواها عالیم مشخصه و رنگ‌ها بصورت تمایز استفاده گردد.
- (۵) کارخانه مولد میتواند بمنظور تداعی بهتر ذهنی و بهبود درک استفاده کننده، از تصاویر و یا عالیم تصویری رهنمودی در روی بسته بندی استفاده کند، مشروط بر اینکه جنبه تبلیغاتی، مبالغه آمیز و منحرف کننده نداشته باشد.

### **بروشور یا برگه معلوماتی**

**ماده بیستم:**

- (۱) بمنظور فراهم آوری اطلاعات و معلومات لازم برای تجویزکننده، توزیع کننده، تطبیق کننده و استفاده کننده جهت تحقق استفاده منطقی ادویه و محصولات صحی برعلاوه برچسب، بروشور یا برگه معلوماتی تهیه و در محل مناسب بسته بندی محصول گذاشته می‌شود.
- (۲) برگه معلوماتی الزاماً باید حاوی معلومات آتی بر اساس آخرین دریافت‌های شیوه کشش شده باشد:
۱. نام و مشخصات محصول و کارخانه مولد آن.
  ۲. معلومات عمومی درخصوص موارد مصرف، اثرات فارمکولوژیک، عوارض جانبی و تداخل با سایر عوامل.
  ۳. معلومات لازم علمی و مسلکی برای تجویز کننده و توزیع کننده.
  ۴. معلومات و سفارش‌های ضروری برای مریض درخصوص شیوه‌ها و رژیم استفاده و احتیاط‌های لازم.
  ۵. معلومات لازم درخصوص شیوه نگهداری و رعایت شرایط مربوط.
- (۳) زبان تحریر برگه معلوماتی ادویه یا محصولات صحی در قسمت معلومات و سفارشات برای استفاده کننده یکی از زبان‌های رسمی کشور بوده برعلاوه تحریر آن به زبان انگلیسی نیز مانع ندارد، ولی درخصوص معلومات علمی و مسلکی برای طبیب و فارمیست باید الزاماً از زبان انگلیسی استفاده صورت گیرد.
- (۴) معلومات در برگه معلوماتی باید بر اساس منابع علمی معتبر به تأیید کمیته تحقیکی مربوط با بیان ساده و تحریر خوانا، متناسب به نیاز و با رعایت موازین علمی درج شده و نباید دارای معلومات غیرضروری و مبالغه آمیز با جنبه اشتهراری باشد.

(۵) نیاز گذاشتن برگه معلوماتی در بسته بندی هر محصول بر اساس رهنمود مربوط تعیین شده و بعد از تأیید معینیت می‌تواند توسط کارخانه مولد در بسته بندی ادویه یا محصولات صحی گذاشته شود.

#### تغییر و انکشاف در برنامه کارخانه

ماده بیست و یکم:

(۱) هر نوع تغییرات در برنامه، خطوط تولید، سرمایه ابتدایی، مشخصات محصول تولیدی، تشکیل و طرز فعالیت کارخانه و یا سایر موارد که قبلاً در اسناد مشخص شده به وجود آید، مالک مکلف است موضوع را کتاباً به استیزان معینیت برساند.

(۲) معینیت در خلال مدت حد اکثر یک ماه موضوع مندرج فقره (۱) این ماده را ارزیابی نموده، در مورد رد یا قبول آن تصمیم لازم اتخاذ و به کارخانه اعلام می‌نماید.

(۳) تأسیس شاخه تولیدی یک کارخانه با خطوط مستقل تولید در ساحات غیر از محل اصلی تابع تمام شرایط و ضوابطی است که مطابق احکام این رهنمود برای تأسیس کارخانه اولی در نظر گرفته شده است.

(۴) نمایندگی های فروش ادویه یا محصولات صحی یک کارخانه تولیدی در نقاط مختلف مرکز و ولایات کشور نظر به نیاز موجه و تأیید معینیت ایجاد شده می‌توانند، مشروط به اینکه فعالیت آنها منحصر به فروش اقلام تولیدی خود کارخانه بوده و هیچ گونه فعالیت تولیدی و فروش محصولات غیر از تولیدات همان کارخانه از طریق این نمایندگی ها صورت نگیرد.

(۵) انتقال کارخانه تولیدی از محل ثبت شده اولی در حالات ذیل صرف به محل واجد شرایط مندرج این رهنمود، تصویب کمیته تخصصی مربوط و تأیید مقام معینیت صورت گرفته می‌تواند:

۱. در صورتیکه مالک ساختمان صاحب امتیاز را وادر به خروج نماید.



۲. در صورتیکه محل ساختمان کارخانه تحت تخریب برنامه شهری قرار گیرد.

۳. در صورتیکه در ساحة نامناسب موقعیت داشته و محیط زیست را متأثرا نماید.

۴. در صورتیکه زیربنای کارخانه گنجایش برنامه های انکشافی مربوط را تداشتہ باشد.

۵. در صورتیکه امنیت و مصونیت کارخانه و منابع بشری و فزیکی آن قابل اطمینان نباشند.

## فصل چهارم

### کارخانه های تولید مواد و محصولات شوینده

#### امتیاز کارخانه تولید مواد و محصولات شوینده

#### ماده بیست و دوم:

- (۱) معینیت مرجع ذیصلاح اعطای امتیاز و صدور اجازه نامه فعالیت کارخانه های تولید محصولات شوینده می باشد.
- (۲) امتیاز کارخانه تولید محصولات شوینده که درین رهنمود اختصاراً به اسم کارخانه مواد شوینده یاد می گردد، از جانب معینیت به شخص حقیقی یا حکمی دارای مواصفات ذیل اعطا می گردد:
۱. تبعه افغانستان باشد.
  ۲. شخص حقیقی سن هجده سالگی را تکمیل نموده باشد.
  ۳. از طرف محاکم در زمینه محروم نگردیده باشد.
  ۴. سابقه جرمی در حین فعالیت یا فعالیت های مشابه نداشته باشد.
- (۳) اتباع خارجی می توانند در اشتراک با اتباع داخلی و با رعایت قانون سرمایه گذاری خصوصی به احداث و راه اندازی کارخانه مواد شوینده اقدام نموده و بعد از تکمیل مراحل قانونی به فعالیت پردازند.
- (۴) هیچ شخص حقیقی یا حکمی نمی تواند بدون کسب امتیاز رسمی از معینیت به تأسیس کارخانه مواد شوینده اقدام نماید.
- (۵) کارخانه های مواد شوینده که قبل از انفاذ این رهنمود احداث گردیده اند، مکلف می باشند امتیاز رسمی را از طریق معینیت حاصل نموده و بعد از طی و تکمیل مراحل رسمی و اخذ جواز فعالیت به ثبت برسانند.

#### اجازه فعالیت کارخانه مواد شوینده

#### ماده بیست و سوم:

- (۱) شخص مندرج ماده بیست و دوم این رهنمود درخواست اجازه فعالیت کارخانه مواد شوینده را باید با مشخص نمودن نکات ذیل به معینیت ارائه نماید:
۱. تشییت محل احداث در محل مناسب به تشخیص معینیت و یا ترجیحاً شهرک صنعتی.
  ۲. قابل اطمینان بودن محل احداث کارخانه از نظر مصنوبیت محیط زیست.
  ۳. حدود فعالیت، نوعیت محصولات و تعداد اقلام تولید در آغاز کار.
  ۴. امکانات ساختمانی، تехنیکی و تجهیزاتی با درنظرداشت معیارات تعیین شده.
  ۵. توضیح تعداد نیروی بشری و شرایط استخدام کارکنان فنی و اداری.
  ۶. معرفی یکتن کیمیادان و یا فارماسیست دارای تحصیلات عالی بحیث مسئول فنی بخش تولید.
  ۷. معرفی یکتن کیمیادان و یا فارماسیست دارای تحصیلات عالی بحیث مسئول فنی بخش کنترول کیفیت.
  ۸. ارائه راهکار دفع یا امحای مصون مواد فاضله و فاضلاب.
- (۲) معیارات تخریکی مرتبط به بندهای ۴ و ۸ فقره (۱) این ماده توسط معینیت به تصویب کمیته تخریکی مربوط وضع می گردد.

(۳) معینیت، درخواست مندرج فقره (۱) این ماده را در خلال مدت حد اکثر یک ماه ارزیابی و در مورد رد یا قبول آن با دلایل موجه به درخواست دهنده اطلاع می‌دهد.

(۴) معینیت مکلف است قبل از صدور جواز فعالیت کارخانه مواد شوینده در خصوص موارد ذیل حصول اطمینان نماید:

۱. نظر تأییدی ادارات مرتبط به صنایع و محیط زیست.

۲. تأمین امکانات تехنیکی و اجرائی برای تولید.

۳. موجودیت مسئولین فنی و کنترول کیفیت و سایر کارکنان مسلکی و اجرائی.

۴. امکانات کنترول کیفیت و مصنونیت محصولات تولیدی.

۵. امکانات نظارت و رديابي از محصولات تولیدی بعد از عرضه به بازار توسط خود کارخانه.

(۵) جواز فعالیت کارخانه مواد شوینده بعد از تکمیل شرایط مندرج فقره (۴) این ماده، ارزیابی و تأیید هیئت موظف فنی و تصویب کمیته تехنیکی ذیربط، توسط معینیت در بدل پرداخت حق الامتیاز مبلغ ۵۰۰۰۰ (پنجاه هزار) افغانی به حساب مریوط، صادر می‌گردد.

#### افتتاح کارخانه مواد شوینده ماده بیست و چهارم:

(۱) کارخانه مواد شوینده بعد از اخذ جواز مندرج ماده بیست و سوم این رهنمود و تکمیل شرایط ذیل رسمآ تحت نظر هیئت موظف معینیت افتتاح می‌گردد:



۱. تکمیل امور مریوط به ساختمان مطابق معیارات تعیین شده.

۲. نصب و جابجایی دستگاه ها و تجهیزات تехنیکی مطابق ضوابط وضع شده.

۳. تدارک مواد خام مصون و با کیفیت برای تولید محصولات؛

۴. موجودیت آزمایشگاه مجهز جهت کنترول مصنونیت و کیفیت، مناسب به نیازمندی های اقلام تولیدی.

۵. موجودیت کارمندان مسلکی با رعایت صلاحیت مسلکی آنها، حسب نیاز.

(۲) کارخانه مواد شوینده بعد از اخذ جواز فعالیت و قبل از آغاز به کار تولید مکلف است محصولات مورد نظر برای تولید را در معینیت طبق طرز العمل مریوط، ثبت یا اندراج نموده و اجازه تولید آنها را رسمآ اخذ نماید.

(۳) ثبت یا اندراج محصولات تولیدی کارخانه مواد شوینده با درنظرداشت مصنونیت اجزای شامل ترکیب، برچسب و خلاصه روند ساخت محصول بعد از ارزیابی و تأیید توسط کمیته تехنیکی مریوط صورت می‌گیرد.

(۴) کارخانه مواد شوینده بعد از صدور جواز فعالیت، افتتاح و ثبت محصولات باید به فعالیت پردازد، در صورتیکه الى یک سال نتواند عملاً به فعالیت آغاز نماید، معینیت می‌تواند در خصوص لغو یا دوام جواز فعالیت آن با درنظرداشت عوامل اثرگذار بر قضیه تصمیم لازم اتخاذ نماید.

(۵) کارخانه مواد شوینده قبل از صدور جواز فعالیت و اخذ اجازه رسمی از معینیت، نمی‌تواند به فعالیت تولیدی آغاز نماید.

## مسئولیت های فنی در کارخانه مواد شوینده

### ماده بیست و پنجم:

(۱) مسئولین فنی بخش های تولید و کنترول کیفیت مندرج اجزاء ۶ و ۷ فقره (۱) ماده بیست و سوم این رهنمود که مسئول

کیفیت و مصونیت محصول نیز میباشد، با تکمیل شرایط ذیل توظیف میگردد:

۱. داشتن سند تحصیلات عالی حداقل لیسانس از رشته کیمیا و یا فارماسی.

۲. ارائه تعهد کتبی مبنی بر دوش گرفتن مجموع مسئولیت های فنی بخش های مربوطه.

(۲) مسئولین فنی کارخانه مواد شوینده دارای مسئولیت های ذیل میباشد:

۱. حضور در جریان فعالیت مربوطه در کارخانه.

۲. هدایت و رهنمائی کارمندان به اجرا و رعایت اصول و ضوابط وضع شده.

۳. حصول اطمینان از کیفیت و مصونیت مواد خام مورد استفاده برای تولید محصولات مربوط.

۴. حصول اطمینان از رعایت مجموع مقررات و ضوابط وضع شده در پروسه های تولید و کنترول کیفیت.

۵. نظارت مستقیم از فعالیت های بخش های مربوطه در کارخانه.

(۳) در صورت غیابت مسئول فنی بنا بر دلایل موجه، کارخانه مواد شوینده ملزم است شخص واجد عین شرایط را رسماً به

معینیت معرفی نماید تا الی حضور مسئول فنی مذکور، مسئولیت های وی را بدوش گیرد.

(۴) رئیس و سایر مسئولین کارخانه هیچ گونه حق مداخله در امور فنی و مسئولیت های مسئولین فنی را ندارند.

(۵) مسئولین فنی بخش های تولید و کنترول کیفیت کارخانه مواد شوینده در قبال ایفای مسئولیت های و رعایت اصول و

ضوابط وضع شده در کارخانه به معینیت پاسخگو میباشد.

## تدارک مواد اولیه

### ماده بیست و ششم:

(۱) تورید مواد خام بمنظور تولید محصولات شوینده بعد از تکمیل موارد آتی صورت گرفته میتواند:

۱. اخذ جواز تولید محصولات شوینده.

۲. تکمیل ساختمان، تجهیزات، لوازم و مواد اولیه برای تولید و کنترول کیفیت و مصونیت، مطابق معیارات تعیین شده.

۳. استخدام مسئولین و کارکنان مورد نیاز جهت آغاز کار.

۴. ثبت یا اندراج اقلام تولیدی که به مواد اولیه درخواست شده ضرورت داشته باشد.

۵. اخذ اجازه وارد نمودن مواد اولیه مورد نظر برای تورید، از معینیت.

(۲) وارد نمودن مواد خام مورد نیاز کارخانه بدون استیزان معینیت جواز ندارد.

(۳) در صورتیکه تورید مواد اولیه به نسبت کم بودن مقدار و یا هزینه واردات توسط یک کارخانه مواد شوینده مشکل باشد،

چندین کارخانه دارای جواز رسمی تولید مواد شوینده میتوانند مواد اولیه مورد نیاز را بعد از تأیید معینیت در مشارکت با هم

و زیر نام یکی از آنها وارد نمایند.

(۴) مواد اولیه مورد نیاز کارخانه های مواد شوینده توسط شرکت های توریدی در صورتی وارد شده میتواند که قرارداد بین آنها و کارخانه های نیازمند با بیان مقادیر مورد نیاز در معینیت ثبت و اجازه تورید آنها رسماً صادر شده باشد.

(۵) تدارک مواد خام که کیفیت و مصونیت آنها برای انسان و حیوان مشکوک و غیر قابل اطمینان باشند، برای استفاده در روند تولید محصولات شوینده، جواز ندارد.

### اطمینان از کیفیت و مصونیت مواد اولیه ماده بیست و هفتم:

- (۱) جهت اطمینان از کیفیت و مصونیت مواد اولیه مورد نیاز برای تولید محصولات شوینده رعایت شرایط ذیل الزامیست:
۱. از مراجع معتبر به تأیید معینیت تدارک گردیده باشند.
  ۲. دارای اسناد و مدارک بیانگر کیفیت و مصونیت باشند.
  ۳. دارای ظروف سریسته و برچسب حاوی مشخصات لازمی باشند.
  ۴. دارای کیفیت و مصونیت لازم به تشخیص آزمایشگاه کنترول کیفیت باشند.
  ۵. دارای شرایط معیاری انتقال و نگهداری در برابر عوامل اثرگذار بر کیفیت و مصونیت باشند.
- (۲) حین ورود مواد اولیه بمنظور تولید مواد شوینده، نمونه های آنها توسط مسئول نمونه گیری معینیت اخذ و جهت آزمایش کیفیت و مصونیت به آزمایشگاه کنترول کیفیت ارسال می گردد.
- (۳) در صورت تثبیت کیفیت و مصونیت قابل قبول، مواد اولیه وارد شده بصورت مصون به کارخانه منتقل شده و الى مصرف، تحت شرایط مناسب و معیاری نگهداری می گردد.
- (۴) همزمان با نگهداری مواد اولیه در کارخانه، نمونه ها و اسناد کنترول کیفیت و مصونیت آنها که توسط تولیدکننده و آزمایشگاه کنترول کیفیت معینیت صادر گردیده اند، الى ختم استفاده در پروسه تولید و همچنان الى ختم میعاد مصرف محصولات تولیدشده از آنها، در کارخانه حفظ می گردد.
- (۵) در صورتی که مواد اولیه در هر مرحله با کیفیت غیرمعیاری، تخریب شده و یا با کیفیت تغییرخورده ثابت گردد، کارخانه مواد شوینده مکلف است از استفاده آنها در پروسه تولید اجتناب نموده و موضوع را به معینیت اطلاع دهد تا به حضورداشت مسئول فنی کارخانه و زیر نظر هیئت موظف بصورت مصون و مطابق طرز العمل مربوط محو گردد.



### التزامات قبل از تولید مواد شوینده ماده بیست و هشتم:

- (۱) اجازه ثبت و تولید محصولات شوینده توسط معینیت در صورتی داده می شود که اجزای مرکبۀ آنها برای سلامت هصرف کننده مصون باشد.
- (۲) کارخانه مواد شوینده قبل از اقدام به تولید محصول، ملزم است تا:
۱. برای تولید هرقلم محصول شوینده اسناد و مدارک تخفیکی که بیانگر مشخصات، ترکیب، موارد مصرف و شیوه استفاده آن باشد، جهت ثبت یا اندرج به معینیت ارائه کند.

۲. برای هر قلم محصول، بعد از تکمیل مراحل ثبت مبلغ (۵۰۰۰) افغانی حق ثبت را به حساب مربوط تحويل بانک نماید.
۳. اجازه تورید مواد خام و اولیه مورد نیاز خود را رسماً از معینیت اخذ نماید.
۴. استناد و مدارک بیانگر کیفیت و مصونیت قابل قبول را برای مواد اولیه مورد استفاده داشته باشد.
۵. شرایط معیاری و مصون تولید محصول در کارخانه فراهم باشد.
- (۳) ثبت یا اندرج محصول مندرج جزء ۳ فقره (۲) این ماده برای مدت پنج سال مدار اعتبار می باشد و بر اساس ارزیابی و حصول اطمینان از کیفیت و مصونیت محصول در دوره سپری شده و در برابر حق ثبت مجدد، برای پنج سال دیگر مجدداً ثبت شده میتواند.
- (۴) هرگاه در اثر ارزیابی کارخانه مواد شوینده حین تجدید ثبت یک محصول برای دوره بعدی، ثابت گردد که شرایط معیاری برای تولید مصون محصول شوینده حفظ نگردیده، تجدید ثبت محصول الى حصول اطمینان معینیت از فراهم شدن شرایط معیاری مصونیت محصول و ارائه تعهد کتبی مبنی بر حفظ متداوم شرایط معیاری مذکور تعیین می گردد.
- (۵) هرگاه یک کارخانه مواد شوینده نتوانست محصول ثبت شده را در مدت سه سال تولید نماید، ثبت محصول مذکور ملغاً گردیده و در صورت تکمیل شرایط و ضوابط مربوط و پرداخت حق ثبت مجدد، بار دیگر ثبت شده میتواند.
- (۶) کارخانه مواد شوینده در جریان تولید محصولات مربوط مکلف به رعایت موارد آتی می باشد:
۱. قوانین و مقررات نافذ و این رهنمود.
  ۲. شرایط و ضوابط وضع شده از جانب معینیت.
  ۳. معیارات تخفیکی مطابق رهنمود های مربوطه.
  ۴. انجام تمام فعالیت های تولیدی زیر نظر افراد مسلکی واجد شرایط تعیین شده.
  ۵. اتخاذ تدابیر خاص حفظ الصحیح برای کارمندان مربوط.
- (۷) در خصوص محصول تولیدی کارخانه مواد شوینده باید التزامات تخفیکی ذیل رعایت گردد:
۱. درج مشخصات محصول و سایر موارد لازمی طبق ضوابط مربوط به یکی از زبان های رسمی کشور در روی بسته بندی.
  ۲. بسته بندی معیاری محصول با درنظرداشت شرایط و معیارات محافظتی در برابر عوامل اثرگذار بر کیفیت و مصونیت.
- بسته بندی محصولات شوینده**  
**ماده بیست و نهم:**
- (۱) در بسته بندی محصولات شوینده فراهم آوری شرایط تحقق موارد ذیل الزامی است:
۱. محافظت از عوامل اثرگذار بالای کیفیت و مصونیت.
  ۲. مقاومت در برابر عوامل تخریب کننده و یا شکننده.
  ۳. سهولت در جریان انتقال و نگهداری.
  ۴. مساعدة برای تطبیق و استفاده.
  ۵. قابلیت شناسایی و تفکیک برای استفاده کننده.



(۲) درج معلومات ذیل در روی برچسب و یا بسته‌بندی محصولات شوینده به یکی از زبان‌های رسمی کشور الزامی می‌باشد:

۱. مشخصات مربوط به محصول شامل نام، ترکیب، شماره دسته، تاریخ انقضای میعاد مصرف و شماره ثبت در معینیت.
۲. مشخصات مربوط به کارخانه مولد شامل نام، آدرس و علامت (لوگو) کارخانه.
۳. شیوه مناسب استفاده.
۴. سفارشات مربوط به نگهداری مصون.
۵. دستورها و هشدارهای لازم.

(۳) تحریر مطالب روی بسته‌بندی‌ها باید کوتاه، ساده، خوانا، قابل فهم، بدون مبالغه و غیر قابل پاک شدن باشد.

### التزامات قابل رعایت بعد از تهیه محصول

ماده سی ام:

(۱) کارخانه مواد شوینده بعد از تهیه محصول و قبل از عرضه آن به بازار مکلف به اقدامات ذیل می‌باشد:

۱. ارسال نمونه‌های محصول به معینیت جهت تثبیت کیفیت که بصورت فنی توسط نماینده معینیت گرفته شده باشد.
۲. حفظ نمونه‌های محصول در جای مناسب با درنظرداشت شرایط مندرج برچسب محصول الی تاریخ انقضای استفاده.
۳. سندگذاری و حفظ اسناد و مدارک هرقلم محصول تولیدشده بشمول اسناد کتروول کیفیت و مصوبیت الی ختم میعاد مصرف.
۴. عرضه و فروش محصول در بازار بعد از صدور اجازه رسمی از جانب معینیت.

۵. در صورت بروز عوارض کیفی و مصوبیتی محصول، جمع‌آوری دوباره آن از بازار، و ارائه گزارش آن به معینیت.

(۲) مسئول فنی کارخانه مواد شوینده مکلف است، مطابقت محصول نهایی و سری ساخت آن را با مشخصات و شرایط مندرج مدارک ثبت شده، بصورت دقیق بررسی نموده و بعد از حصول اطمینان به عرضه محصول کتاباً موافقه نماید.

(۳) نظارت از محصول بعد از عرضه به بازار توسط خود کارخانه مواد شوینده صورت می‌گیرد که شامل موارد ذیل می‌باشد:

۱. ارزیابی کیفیت و مصوبیت محصول در جریان عرضه.
۲. پیگیری مصوبیت محصول از طریق ردیابی، جمع‌آوری و رسیدگی به شکایات و گزارشات عوارض نامطلوب.
۳. امکانات جمع‌آوری دوباره محصول در صورت ضرورت.

(۴) در صورتیکه یک محصول نهایی شوینده قبل از عرضه به مارکیت از نظر مشخصات خلاف معیارات تعیین شده ثابت گردد، مسئول فنی مکلف است محصول متذکره را با حضورداشت نماینده فنی معینیت تحت شرایط مصون محو نماید.

(۵) در صورتیکه محصول شوینده بعد از عرضه به بازار با تغییر کیفیت و مصوبیت و یا تخریب معروف گردد، معینیت می‌تواند در مورد تداوم تولید و یا لغو ثبت محصول مذکور مطابق ضوابط مربوطه با درنظرداشت عوامل تغییر، تصمیم لازم اتخاذ نماید.



## شرایط تغییر و انکشاف در کارخانه مواد شوینده

ماده سی و یکم:

- (۱) صاحب امتیاز کارخانه مواد شوینده مکلف است در صورت هر نوع تغییر در برنامه، خطوط تولید، مشخصات محصول، تشکیل و طرز فعالیت کارخانه، موضوع را به استیدان معینیت برساند.
- (۲) معینیت در خلال مدت یک ماه، موضوع مندرج فقره (۱) این ماده را ارزیابی نموده، در مورد رد یا قبول آن تصمیم لازم اتخاذ و اعلام می نماید.
- (۳) تأسیس شاخه تولیدی یک کارخانه مواد شوینده با خطوط مستقل تولید در ساحت غیر از محل اصلی تابع عین شرایط و ضوابط تأسیس کارخانه اولی مطابق احکام این رهنمود می باشد.
- (۴) نمایندگی های فروش محصولات کارخانه مواد شوینده در نقاط مختلف مرکز و ولایات کشور ایجاد شده میتوانند که اجازه نامه جداگانه برای هریک آنها الزاماً باید از معینیت کسب گردد.
- (۵) کارخانه مواد شوینده از محل ثبت شده اولی به محل دیگر در صورتی انتقال نموده میتواند که محل جدید تابع تمامی شرایط مندرج این رهنمود بوده و مورد تأیید کمیته تخصصی مربوطه قرار گرفته باشد.



## فصل پنجم

### شرکت های تورید ادویه و محصولات صحی

#### شرایط اساسی برای تورید ادویه و محصولات صحی

##### ماده سی و دوم:

(۱) تورید ادویه و یا محصولات صحی معمینت با تکمیل شرایط ذیل صورت گرفته می تواند:

۱. داشتن جواز شرکت تجاری واردات و صادرات، از وزارت صنعت و تجارت.
۲. اخذ اجازه نامه تورید ادویه بعد از تکمیل مراحل قانونی، از معمینت.
۳. ثبت کارخانه خارجی مولد و اقلام تولیدی آن مطابق طرزالعمل های مربوط.
۴. حصول اطمینان از تحقق معیارات کیفی ادویه توریدی با درنظرداشت خواباط وضع شده.
۵. رعایت اصول و مقررات مربوط.

(۲) امتیاز تورید ادویه و محصولات صحی برای یک شخص حقیقی بصورت انفرادی داده نمی شود.



#### شرایط اعطای امتیاز تورید ادویه و محصولات صحی

##### ماده سی و سوم:

(۱) امتیاز تورید ادویه و یا سایر محصولات صحی ~~به شخص یا اشخاص حقیقی و یا~~ حکمی که واجد مواصفات ذیل باشد، از جانب معمینت اعطای گردید.

۱. شخص حقیقی بقیه افغانستان بوده و سن هجدۀ سالگی را تکمیل نموده باشد.
۲. جواز تجاری را قبل از وزارت صنعت و تجارت اخذ نموده باشد.
۳. از طرف محاکم در زمینه محروم نگردیده باشد.

(۲) امتیاز مندرج فقره (۱) این ماده در بدل پرداخت مبلغ نود هزار (۹۰۰۰) افغاني از طرف معمینت اعطای گردد.

(۳) شرکت تورید ادویه و محصولات صحی الزاماً باید دارای دفتر منظم و ذخیره‌گاه معیاری برای نگهداری مصون محصولات توریدی در برابر عوامل اثرگذار بر کیفیت آنها بر اساس اصول روش‌های خوب نگهداری (GSP) باشد.

(۴) یک شرکت تورید ادویه و سایر محصولات صحی می تواند بر علاوه دفتر مرکزی در یک ولایت، در سایر ولایات کشور نیز یک نمایندگی فروشات خود را با درنظرداشت ظرفیت شرکت و ضرورت ساحه، تحت نظر معمینت تأسیس نماید که این نمایندگی ها

صرف می‌توانند ادویه و یا سایر محصولات صحی توریدی همان شرکت را به فروش برسانند.

(۵) در اعطای جواز تورید ادویه برای اتباع خارجی افزون بر شرایط مندرج این رهنمود، رعایت قوانین و مقررات ذیربطری تجارت نیز الزامی است.

### شرایط فعالیت شرکت تورید ادویه و محصولات صحی ماده سی و چهارم:

(۱) شرکت تورید ادویه و یا سایر محصولات صحی مکلف است در جریان فعالیت شرایط ذیل را جداً رعایت نماید:

۱. فراهم بودن شرایط مطمئن انتقال و نگهداشت ادویه و یا سایر محصولات صحی با درنظرداشت معیارات مربوط.

۲. فراهم بودن اهتمامات لازم جهت نظارت از کیفیت، مؤثریت و مصونیت محصول در جریان حضور در بازار.

۳. فراهم بودن زمینه ثبت شکایات و گزارشدهی از عوارض ناگوار دوایی بعد از عرضه محصول به بازار و همچنان جمع آوری دوباره محصول از بازار، در صورت برخورد مشکلات کیفی و مصونیتی.

۴. ارائه نمونه های ادویه و محصولات صحی حین و پس از تهییت کیفیت آنها، به معینیت.

۵. ارائه اسناد مربوطه بعد از طی مراحل گمرکی به معینیت جهت تهییت قیمت فروش و حصول اجازه خروج.

۶. خودداری از فروش انحصاری به دواخانه های معین و همچنان فروش از طریق خودداری.

۷. ارائه گزارش فروش هر قلم توریدی در ختم فروش هر محموله به معینیت.

۸. ارائه لیست محصولات موجود در گدام مربوط که میعاد استفاده آنها الی مدت سه ماه منقضی می گردد، با تفکیک مقدار، شماره دسته و تاریخ تولید و انقضاء، طور کتبی به معینیت.

(۲) شرکت تورید ادویه و یا سایر محصولات صحی نمی تواند بدون داشتن مسئول فنی فعالیت نماید. مسئول فنی شرکت الزاماً باید فارماسیست دارای تحصیلات عالی بوده و مکلف به انجام و پاسخگویی در خصوص امور ذیل می باشد:

۱. مراقبت از تمامی امور فنی شرکت بشمول انتقال، نگهداشت و توزیع ادویه و یا سایر محصولات صحی مطابق معیارهای قبول شده.

۲. در صورت مشاهده تغییرات فزیکی ادویه و سایر محصولات صحی در جریان مراحل تورید، تذخیر و توزیع؛ خودداری از توزیع و اطلاع کتبی از موضوع به معینیت.

(۳) در صورت تورید محصولات صنوف مشخص مانند واکسین ها و محصولات بیولوژیک، انسنتیک ها، محصولات کیمیاوی و ریاجنت ها، مکمل های غذایی و غیره، شرکت وارد کننده مکلف است بر علاوهً احکام مندرج این رهنمود التزامات مشخص مربوط به هر صنف را که از جانب معینیت وضع می‌گردد، نیز رعایت نماید.

(۴) در صورت ضرورت مبرم به اقلام دوایی و یا سایر محصولات صحی مشخص، معینیت می‌تواند به شرکت توریدی سفارش نماید تا اقلام مذکور را حسب نیازمندی و در زمان تعیین شده تورید نماید.

#### اطمینان از کیفیت معیاری ادویه توریدی ماده سی و پنجم:

(۱) معینیت مسئولیت دارد جهت حصول اطمینان از دسترسی مردم به ادویه و محصولات صحی دارای کیفیت معیاری، سیستم تضمین کیفیت را با چارچوب معین و مؤثر طرح و تطبیق نماید.

(۲) در صورتیکه اقلام دوایی و یا سایر محصولات صحی توریدی در داخل کشور تشییت کیفیت شده نتواند، شرکت تورید کننده مکلف است، تصدیقنامه آزمایشگاه معتبر کشور مربوط و یا آزمایشگاه مستقل تأیید شده توسط سازمان جهانی صحت برای محصولات کیفیت معیاری اقلام مذکور ارائه نماید.

(۳) معینیت مکلف است، در صورت عدم مطابقت کیفیت ادویه و سایر محصولات صحی معيارهای قبول شده، حسب ذیل اقدام نماید:

۱. در صورت قناعت واردکننده به نتایج ارزیابی آزمایشگاه کنترول کیفیت مذکور در هماهنگی با مراجع ذیربخط، طبق احکام قانون و طرزالعمل مربوط با هزینه وارد کننده، محو نماید.

۲. در صورت عدم قناعت واردکننده با نتایج ارزیابی آزمایشگاه کنترول کیفیت، ارزیابی نهایی توسط یک آزمایشگاه تأیید شده سازمان جهانی صحت به هزینه شرکت وارد کننده انجام می‌یابد.

۳. در صورتیکه نتایج حاصله از حالت مندرج بند ۲ این فقره نیز قناعت بخش نباشد، دوا یا محصول واردشده زیر نظر معینیت و به هزینه شرکت واردکننده مطابق طرزالعمل مربوط محو می‌گردد.

(۴) در صورت بروز عارضه ناخواسته ناشی از یک قلم دوا یا محصول صحی، عرضه و فروش آن متوقف شده و محصول مذکور دوباره با هزینه وارد کننده از بازار جمع آوری و محو شده و در مورد لغو یا ابقای اجازه نامه تورید و اجازه نامه ثبت محصول مذکور مطابق ضوابط مربوطه توسط معینیت تصمیم لازم اتخاذ می‌گردد.

### ارزیابی کارخانه تولیدی خارجی حین ثبت محصولات آن ماده سی و ششم:

(۱) کارخانه خارجی مولد ادویه و محصولات صحی با درنظرداشت شرایط و التزامات مندرج رهنمود ثبت و بر اساس اسناد و مدارک ارائه شده مورد ارزیابی قرار گرفته و محصولات مربوطه در معینیت ثبت می‌گردد.

(۲) معینیت بعد از تکمیل شرایط و التزامات وضع شده مطابق رهنمود مندرج فقره (۱) این ماده، هیئت تحقیکی را به کارخانه اعزام می‌نماید تا کارخانه را از نظر وضعیت و ظرفیت تولید، تطبیق GMP و سایر شرایط و معیارات تحقیکی و مطابقت آن با اسناد و مدارک ارائه شده، مورد ارزیابی قرار داده و به معینیت گزارش ارائه نماید که هزینه این بازدید باید توسط کارخانه مولد پرداخته شود.

(۳) معینیت تصمیم نهایی در خصوص ثبت یک کارخانه و محصولات تولیدی آنرا بر اساس گزارش ارزیابی اسناد و مدارک ارائه شده و گزارش ارزیابی حضوری کارخانه توسط هیئت اعزامی مندرج فقره (۲) این ماده اتخاذ می‌نماید.

### التزامات ثبت محصولات دوایی توریدی ماده سی و هفتم:

(۱) یک محصول دوایی یا صحی توریدی با تکمیل شرایط و التزامات مندرج رهنمود ثبت می‌تواند در معینیت به ثبت برسد.

(۲) برای ثبت یک محصول دوایی توریدی شامل بودن آن با عین ماده  فعال ادویه مجاز کشور الزامی می‌باشد.

(۳) در صورتیکه مشخصات یک دوا مانند اسم کارخانه مولد، اسم تجاری، مقدار ماله فعال، ترکیب، شکل دوایی، وزن یا حجم و یا بسته بندی یک محصول با ثبت شده تفاوت داشته باشد، در معینیت الزاماً باید بصورت جداگانه ثبت گردد.

(۴) مدت زمان اعتبار ثبت یک محصول دوایی یا صحی پنج سال بوده که با تکمیل مدت مذکور، ثبت محصول می‌تواند بعد از ارزیابی مجدد تحقیکی و تحويلی حقثبت جدید مطابق رهنمود مربوط، برای دوره بعدی تمدید گردد.

**شرایط تعليق، لغو و يا تجدید ثبت محصولات دوائي  
ماده سی و هشتم:**

(۱) ثبت يك محصول دوائي توريدي در حالات ذيل در معينيت به تعليق درآمده و بعد از ارائه گزارش هيئت بازديد كننده از کارخانه مولد در مورد ابطال و يا ابقاي آن تصميم اتخاذ مي گردد:

۱. در صورتى که تمامی يا بخشی اسناد ارائه شده برای ثبت محصول فاقد اعتبار ثابت گردد.

۲. در صورتى که دو بيج محصول غيرمعياری ثابت شود.

(۲) ثبت يك محصول دوائي در حالات ذيل در معينيت لغو مي گردد:

۱. در صورتىکه از ليست ملي ادویه مجاز يا سیستم صحی کشور حذف شده باشد.
۲. در صورتىکه در اسناد ارائه شده ثبت محصول جعل صورت گرفته باشد.
۳. در صورتىکه ۳ يا بيشتر از ۳ بيج محصول ثبت شده غيرمعياری ثابت شود.
۴. در صورتىکه محصول در کشور مولد و يا سایر کشورها موجب عوارض ناگوار كتلوي گردیده باشد.

(۳) هرگاه ۳ يا بيشتر از ۳ محصول ثبت شده يك کارخانه توليد خارجي غيرمعياری ثابت شود، ثبت تمام محصولات آن کارخانه باطل و توريدي محصولات آن منوع مي گردد.

(۴) در حالات آتي محصول ثبت شده، تجدید ثبت شده نمي تواند:

۱. در صورتىکه طى پنج سال متواتر يا يك دوره ثبت، محصول ثبت شده وارد نگرديده باشد.

۲. در صورتى که در جريان تجدید ثبت و يا بازديد هيئت معينيت از کارخانه مولد و خطوط توليد، ثابت گردد که اصول GMP رعایت نمي گردد، درین صورت تجدید ثبت تمام محصولات همان خط توليد لغو مي گردد.

(۵) احکام مندرج فقره های (۱) الی (۴) اين ماده، در خصوص اجازه نامه های توريدي و سایر موارد مرتبط، به تصميم کميته تخنيکي ثبت اعمال مي گرددند.

**كميته ارزیابی و ثبت محصولات دوائي**

**ماده سی و نهم:**

(۱) بمنظور مرور و ارزیابی اسناد و مدارک کارخانه های دواسازی و محصولات دوائي و صحی (اعم از داخلی و خارجی) به منظور ارزیابی و ثبت آنها کميته تخنيکي ارزیابی و ثبت در معينيت ایجاد مي گردد.

(۲) در صورت ازدیاد حجم کار، تسریع روند فعالیت و لزوم دید معینیت، کمیته های فرعی جداگانه برای مرور و ارزیابی استناد و مدارک هردو بخش (تولیدات داخلی و محصولات وارداتی) زیر چتر کمیته تخنیکی ارزیابی و ثبت ایجاد شده می توانند.

(۳) ترکیب کمیته ارزیابی و ثبت، چگونگی انتخاب اعضاء، لایحه وظایف و میکانیزم تصمیم گیری توسط طرز العمل جداگانه توضیح می گردد.

(۴) هیچ کارخانه دواسازی و محصول دوایی و صحی اعم از داخلی و خارجی نمی تواند بدون مرور و ارزیابی استناد و مدارک و تأیید کمیته مندرج فقره (۱) این ماده ثبت گردد.

(۵) هرگاه محصول ثبت شده با حالات مندرج ماده سی و نهم این رهنمود مواجه گردد، کمیته ارزیابی و ثبت در مورد الغایا یا دوام اجازه نامه ثبت محصول مذکور با درنظرداشت ضوابط مربوطه تصمیم لازم اتخاذ می نماید.



#### اجازه تورید و ثبت پروفورم ماده چهلم:

(۱) معینیت اجازه تورید یک محصول دوایی مندرج پروفورم ارائه شده را بهت شمولیت در لیست ادویه مجاز کشور به بورد ملی ادویه و غذا پیشنهاد می نماید.

(۲) اجازه تورید دوای ثبت شده بر اساس پروفورمی صادر می گردد که حاوی مطالب زیر باشد:

۱. اسم جنریک، ترکیب و مشخصات محصول مطابق مدارک ارائه شده برای ثبت آن.

۲. شماره ثبت محصول در معینیت.

۳. اسم، آدرس، شماره تماس و ایمیل کارخانه مولد، شرکت ناقل و شرکت تورید کننده.

۴. تعداد و قیمت محصول مطابق طرز بسته بندی با توضیح نوع پول آن، شرایط تأديه پول و بانک مربوط.

۵. شرایط انتقال محموله.

(۳) اجازه تورید سایر محصولات صحی بر اساس پروفورمی صادر می گردد که شامل مطالب ذیل باشد:

۱. اسم و مشخصات محصول.

۲. شماره ثبت یا اندرج محصول در معینیت.

۳. اسم، آدرس، شماره تماس و ایمیل کارخانه مولد، شرکت ناقل و شرکت تورید کننده.

۴. تعداد و قیمت محصول مطابق طرز بسته بندی با توضیح نوع پول آن، شرایط تأثیه پول و بانک مریبوط.

۵. شرایط انتقال محموله.

(۴) پروفور بدون شماره و تاریخ صدور و همچنان بدون امضا و مهر مسئول ذیصلاح کارخانه اعتبار ندارد.

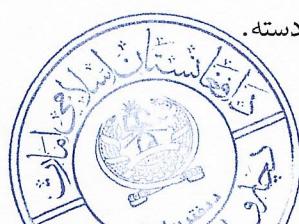
(۵) مدت اعتبار پروفورم حد اکثر یک سال بوده و مجموع ادویه مندرج آن الزاماً باید در یک مرتبه وارد گردد. در صورتیکه محصولات مندرج پروفورم در مدت متذکره وارد نگردد، پروفورم ملغی گردیده و در صورتیاز پروفورم جدید ثبت می گردد.

#### موجودیت اسناد حین ورود ادویه و یا محصولات صحی

ماده چهل و یکم:

موجودیت اسناد و مدارک ذیل همزمان با ورود ادویه و محصولات صحی الزامی است:

۱. فکتور فروش (Invoice) ادویه و یا محصولات صحی صادرشده توسط کارخانه تولیدی که الزاماً باید تمام شرایط و مشخصات مندرج آن در مطابقت با پروفورم قبل از ثبت شده باشد.



۲. تصدیق‌نامه تجزیه کیفی (Certificate of Analysis) برای هر شماره دسته.

#### التزامات برای عرضه محصول وارداتی

ماده چهل و دوم:

(۱) یک دوا یا محصول صحی وارداتی در صورتی به بازار عرضه شده می تغذیه که مراحل قانونی آن تکمیل و اجازه فروش آن صادر شده و مشخصات آن با مشخصات ثبت شده مطابقت داشته و مورد تأیید مسئول فنی شرکت قرار گرفته باشد.

(۲) هرگاه یک دوا یا محصول صحی وارد شده بعد از انتقال به گدام شرکت از نظر مشخصات ثبت شده یا معیارات تعیین شده، در اثر عوامل متأثرکننده کیفیت معروض به تغییر گردید، مسئول فنی مکلف است موضوع را رسماً به معینیت اطلاع دهد.

(۳) هرگاه دوا یا محصول صحی مندرج فقره (۲) این ماده از جانب معینیت غیر قابل استفاده ثابت گردد، توسط مسئول فنی و به حضور داشت نماینده فنی معینیت بصورت مصون و در مطابقت با طرز العمل امحای مصون زباله‌های دوایی محو می گردد.

#### تورید ادویه تحت کنترول

ماده چهل و سوم:

- (۱) ادویه تحت کنترول، در صورتی وارد کشور شده می‌تواند که شامل لیست ادویه مجاز کشور و لیست منتشره بورد جهانی کنترول مواد تحت کنترول (INCB) بوده، قبل از معینیت ثبت شده و تصدیق نامه کمیته تنظیم مواد مخدر (DRC) را کسب نموده باشد.
- (۲) اجازه‌نامه تورید ادویه تحت کنترول، زمانی صادر می‌گردد که نوع، ترکیب و اندازه ضرورت و مصرف آن بعد از ارزیابی مقدماتی ذریعه شعبه مربوط، مورد تأیید کمیته تخصصیکی مربوطه در معینیت نیز واقع گردیده باشد.
- (۳) در خصوص تورید، توزیع و تطبیق ادویه تحت کنترول، بر علاوه احکام این رهنمود، رعایت احکام سایر اسناد تقنیکی، پالیسی‌های ملی و معاهدات بین‌المللی مرتبط به صنف مربوطه نیز الزامی است.
- (۴) توریدکننده ادویه تحت کنترول مکلف است گزارش توزیع آن را با ذکر مراجع تدارک کننده در زمان مشخص و طبق رهنمود مربوط به معینیت ارائه نماید.
- (۵) گزارش مندرج فقره (۴) این ماده برای ادویه سایکوتروپیک و پریکرسرهای کیمیاوی محدود به توزیع عمده بوده در خصوص ادویه نرکوتیک شامل پروسه تطبیق بشمول اسم و مشخصات مریض و دلیل تطبیق، اسم و مشخصات تجویزکننده و تطبیق کننده و تاریخ و محل تطبیق آن بشمول حفظ نسخه تجویزشده نیز می‌باشد که توسط توریدکننده از مراجع عرضه کننده خدمات (مشتریان) جمع آوری شده و بعد از توحید به معینیت ارائه می‌گردد.

#### تورید ادویه مورد نیاز برای سکتور دولتی و غیرانتفاعی ماده چهل و چهارم:

- (۱) تورید ادویه و سایر محصولات صحی در بخش دولتی ترجیحاً از طریق شرکت امارتی فارمی این سینا در مطابقت به قوانین نافذه و احکام این رهنمود صورت می‌گیرد.
- (۲) تورید و تدارک ادویه و محصولات صحی در بخش دولتی در حالات ذیل از سایر مراجع صورت گرفته می‌تواند:
- در صورتیکه تهیه ادویه و سایر محصولات صحی مورد نیاز مؤسسات دولتی در زمان تعیین شده از طریق شرکت امارتی فارمی این سینا مقدور نباشد.
  - در صورتیکه قیمت و کیفیت، نرخ عین ادویه و محصولات صحی تولید شده در شرکت امارتی فارمی این سینا در سایر مراجع، نظر به شرکت امارتی فارمی این سینا بیش از ده فیصد ارزان‌تر دریافت شود.
- (۳) شرکت امارتی فارمی این سینا در امر تورید و عرضه ادویه و سایر محصولات صحی تابع احکام مندرج این رهنمود می‌باشد.



(۴) شرکت امارتی فارمسی ابن سینا مکلف است در خصوص تهیه و تدارک ادویه مورد نیاز مراجع امارتی مطابق احکام این رهنمود و سایر اسناد تقنیی ذیربطریق برنامه‌ریزی و اقدام لازم و بموقع نماید.

(۵) مؤسسه خیریه غیر دولتی میتواند ادویه و سایر محصولات صحی مورد نیاز خویش را با رعایت احکام مندرج این رهنمود تورید نماید.

#### استرداد ادویه و محصولات صحی ماده چهل و پنجم:

(۱) هرگاه ادویه و محصولات صحی توریدی از جانب آزمایشگاه کنترول کیفیت خلاف معیارات کیفی تثیت گردید، الزاماً با هزینه شرکت توریدکننده بصورت مصون محو می‌گردد.

(۲) در صورتیکه ادویه و محصولات صحی توریدی با وجود داشتن کیفیت قابل قبول، دارای نواقص تختنیکی ذیل بوده و از جانب معینیت غیر قابل قبول پنداشته شود، شرکت تورید کننده می‌تواند ادویه و محصولات مذکور را با اخذ اجازه نامه از معینیت الی مدت یک ماه به کشور مبدأ و کارخانه مولد مسترد نماید:

۱. قبلاً در معینیت ثبت نشده باشند.
۲. اجازه نامه تورید را از معینیت کسب نموده باشند.
۳. دارای برچسب خلاف معیارات تعیین شده از طرف معینیت باشند.
۴. بسته‌بندی ناقص داشته احتمال عدم ثبات کیفی آن قبل از اتمام میعاد مصرف متصور باشد.

#### فروش محصولات توریدی ماده چهل و ششم:

(۱) معینیت، قیمت فروش ادویه و سایر محصولات صحی توریدی را مطابق این رهنمود سنجش و تثیت می‌نماید.

(۲) شرکت واردکننده مکلف است دارد، ادویه و محصولات توریدی را مطابق با تعلیمه قیمت تعیین شده به فروش رسانیده و از گران فروشی جداً اجتناب نماید.

(۳) شرکت واردکننده مکلف است ادویه و محصولات صحی واردشده را صرف از طریق دفتر مرکزی و نمایندگی های فروش ولایتی خویش به فروش برساند.

(۴) شرکت واردکننده مکلف است ادویه و محصولات صحی توریدی را صرف به مراکز عرضه خدمات دوایی که در معینیت ثبت گردیده اند، برویت کارت مخصوص، توزیع و فروش نموده و از فروش آنها به افراد بدون جواز و غیر مسئول اجتناب نماید.

(۵) شرکت واردکننده مکلفیت دارد، از توزیع و فروش ادویه و محصولات صحی توریدی بصورت انحصاری به مشتریان خاص اجتناب نموده و آنها را بصورت یکسان در معرض فروش برای همه مشتریان واجد شرایط قرار دهد.

بازاریابی و اشتهرار  
ماده چهل و هفتم:

- (۱) شرکت های واردکننده مکلف اند که بازاریابی، تبلیغ و اشتهرار ادویه و محصولات صحی توریدی خود را با درنظرداشت اصول و ضوابط مندرج طرزالعمل اشتهرارات دوایی انجام دهند.
- (۲) اشتهرار دواهای منحصر به تجویز طبیب از طریق رسانه های جمعی برای مردم عام ممنوع میباشد.
- (۳) اشتهرار ادویه و محصولات صحی با مطالب مبالغه آمیز، غیرعلمی و فربیضه دهنده جواز ندارد.



## فصل ششم

### شرکت های تورید مواد اولیه دوایی

#### شرایط اساسی برای تورید مواد اولیه دوایی

#### ماده چهل و هشتم:

- (۱) تورید مواد اولیه دوایی توسط اشخاص حکمی با درنظرداشت احکام مندرج این رهنمود و طرز العمل های معینیت، بعد از تکمیل شرایط ذیل صورت گرفته می تواند:
۱. داشتن جواز تجاری از وزارت صنعت و تجارت.
  ۲. کسب امتیاز و اجازه نامه تورید مواد اولیه دوایی از معینیت.
  ۳. ثبت کارخانه مولد مواد اولیه دوایی در معینیت.
  ۴. ثبت هر قلم ماده اولیه دوایی در معینیت، مطابق رهنمود مربوط و بر اساس مدارک معتبر کارخانه مولد.
  ۵. رعایت مقررات و ضوابط مربوط.

(۲) شرکت تورید مواد خام دوایی می تواند سایر مواد اولیه دوایی هایندۀ ظروف و مواد بسته بنده ادویه و محصولات صحی را نیز وارد نماید که دین خصوص ملزم به اعمال احکام مندرج اجزای ۳ و ۴ فقره اول این ماده نمی باشد.

(۳) شرکت های تورید کننده ادویه و محصولات صحی که اجازه نامه اختصاصی تورید مواد خام دوایی را کسب نکرده اند، مواد خام دوایی را وارد نموده نمی توانند.

#### شرایط اعطای امتیاز تورید مواد اولیه دوایی

#### ماده چهل و نهم:

- (۱) امتیاز تورید مواد خام دوایی به شخص حکمی که واجد مواصفات ذیل باشد، از جانب معینیت اعطای می گردد:

۱. جواز تجاری واردات را از وزارت صنعت و تجارت کسب نموده باشد.
۲. سابقه جرمی به نام و آدرس تجاری و یا تحت هر نام مربوط وارد کننده ثبت نشده باشد.
۳. تعهد کتبی مبنی بر رعایت تمامی شرایط و التزامات وضع شده سپرده باشد.
۴. مبلغ نود هزار (۹۰۰۰) افغانی حق الامتیاز را تحویل حساب بانکی مربوطه نموده باشد.

- (۲) امتیاز تورید مواد خام دوایی برای شخص خارجی با رعایت قوانین و مقررات ذیربطری تجاری و با درنظرداشت شرایط ذیل اعطای می گردد:

۱. جواز تجاری واردات را از وزارت صنعت و تجارت کسب نموده باشد.

۲. ارائه معرفی نامه از طریق وزارت خارجه کشور متبوع بمنظور اشتغال در افغانستان.
  ۳. ارائه تصدیقاًه وزارت خارجه کشور متبوع مبنی بر عدم سابقه جرمی در فعالیت های مشابه.
  ۴. موافقه وزارت های خارجه و وزارت صنعت و تجارت به فعالیت توریدی در افغانستان.
  ۵. تحویلی مبلغ یکصد و هشتاد هزار (۱۸۰۰۰) افغانی حق الامتیاز به حساب بانکی مربوط.
- (۳) شرکت تورید مواد خام دوایی می‌تواند بر علاوه دفتر مرکزی، نمایندگی فروشات خود را با درنظرداشت ظرفیت شرکت در ولایاتی که کارخانه های تولیدی ادویه و محصولات صحی موجود اند، با تأیید و تحت نظر معینیت تأسیس نماید که این نمایندگی ها صرف می‌توانند مواد خام توریدی همان شرکت را آنهم صرف به کارخانه های دوازاسی به فروش برسانند.

#### صدور اجازه نامه فعالیت شرکت تورید مواد اولیه دوایی ماده پنجم:



- اجازه نامه فعالیت شرکت تورید مواد خام دوایی بعد از تکمیل التزامات دلیل از جانب معینیت صادر می‌گردد:
۱. فراهم سازی تمامی شرایط مندرج فقره (۱) ماده پنجم این رهنمود.
  ۲. فراهم سازی دفتر مناسب جهت اجرای امور اداری شرکت.
  ۳. فراهم سازی شرایط معیاری چهت انتقال و نگهداری مصون مواد خام دوایی.
  ۴. معرفی مسئول فنی (دارای تحصیلات عالی در رشته های فارمسمی یا کیمیا).
  ۵. حصول اطمینان معینیت از تکمیل شرایط پیشبرد کار و مراحل رسمی اداری برای فعالیت شرکت.

#### شرایط فعالیت شرکت تورید مواد اولیه دوایی ماده پنجم و یکم:

- شرکت تورید مواد خام دوایی در جریان فعالیت مکلف است موارد ذیل را جداً رعایت نماید:
۱. فراهم بودن شرایط مطمئن انتقال و نگهداشت مواد خام دوایی با درنظرداشت معیارات مربوط.
  ۲. داشتن مسئول فنی و ثبت قرارداد و تجدید قرارداد استخدام آن در معینیت.
  ۳. اخذ اجازه قبلی تورید هر قلم از مواد خام دوایی از معینیت.
  ۴. ارائه اسناد معتبر مربوط به کیفیت معیاری مواد خام دوایی به معینیت.

۵. ارائه نمونه های مواد خام دوایی حین ورود جهت تثبیت کیفیت آنها، به معینیت.
۶. ارائه مدارک مربوط، بعد از طی مراحل گمرگی به معینیت جهت حصول اجازه خروج و تثبیت قیمت فروش.
۷. توزیع مواد خام دوایی برای همه کارخانه های متقاضی و خودداری از فروش انحصاری به کارخانه معین.
۸. ارائه راپور فروش هر قلم مواد خام دوایی در ختم فروش هر محموله به معینیت.
۹. ارائه لیست مواد خام دوایی موجود در گدام مربوط که تاریخ استفاده آن الی مدت سه ماه منقضی می گردد، با تفکیک مقدار، شماره دسته و تاریخ تولید و انقضا، طور کتبی به معینیت.
۱۰. رعایت قوانین و مقررات نافذه و این رهنمود.



**مسئولیت فنی در شرکت تورید مواد خام دوایی  
ماده پنجاه و دوم:**

مسئول فنی شرکت تورید مواد خام دوایی مكلف به انجام و پاسخگویی در خصوص امور ذیل می باشد:

۱. مشوره دهی در خصوص اخذ درخواستی های کارخانه های تولیدی و تهییه سازی فرمایشات تورید مواد خام دوایی توسط شرکت.
۲. نظارت و مراقبت از تمام امور فنی شرکت و التزامات کیفی مواد خام دوایی در مراحل تورید، انتقال، نگهداری و توزیع آنها با درنظرداشت معیارهای مربوط.
۳. خودداری از توزیع مواد خام دوایی در صورت مشاهده تغییرات فزیکی در جریان مراحل تورید، تذریز و توزیع و اطلاع کتبی از موضوع به معینیت.
۴. نظارت از پروسه امحای مصون مواد خام با درنظرداشت اصول و ضوابط وضع شده.
۵. ایفای سایر مکلفیت ها و مسئولیت های فنی مرتبط به شرکت مربوطه.

**اطمینان از کیفیت معیاری مواد خام دوایی  
ماده پنجاه و سوم:**

(۱) نمونه گیری از هر قلم مواد خام دوایی توریدی جهت کنترول کیفیت حتمی بوده و توسط نماینده با صلاحیت معینیت صورت می گیرد، مگر اینکه اطمینان از کیفیت معیاری آنها حسب احوال بر اساس چارچوب سیستم تضمین کیفیت طور دیگری حاصل شده بتواند.

(۲) یک ماده خام دوایی توریدی نمی‌تواند قبل از ارزیابی و تثیت کیفیت توسط آزمایشگاه کنترول کیفیت عرضه گردد، مگر اینکه اطمینان از کیفیت معیاری آنها حسب احوال بر اساس چارچوب سیستم تضمین کیفیت طور دیگری حاصل شده بتواند.

(۳) در صورت عدم مطابقت کیفیت مواد خام دوایی با معیارهای قبول شده، معینیت مکلف است حسب ذیل اقدام نماید:

۱. در صورت قناعت واردکننده به نتایج ارزیابی آزمایشگاه کنترول کیفیت، آنرا بعد از اطلاع به کارخانه مولد، طبق احکام قانون و طرزالعمل مربوط با هزینه وارد کننده محو نماید.

۲. در صورت عدم قناعت واردکننده با نتایج ارزیابی آزمایشگاه کنترول کیفیت، نمونه آنرا جهت ارزیابی نهایی به یک آزمایشگاه تأیید شده سازمان جهانی صحت به هزینه شرکت وارد کننده ارسال نماید.

۳. هرگاه نتایج حاصله از حالت مندرج بند ۲ این فقره نیز منفی باشد، ماده خام دوایی را به هزینه شرکت واردکننده مطابق طرزالعمل مربوط محو می‌نماید.

(۴) هرگاه کیفیت یک ماده خام دوایی بعد از عرضه، حین نگهداری در گدام و یا در جریان استفاده در خط تولید ادویه و محصولات صحی غیر معیاری ثابت گردد، با مصرف شرکت تورید کننده جمع آوری و تحت نظر معینیت محو می‌گردد.

(۵) در حالت مندرج فقره (۴) این ماده، هرگاه قسمتی از ماده خام به فروش رسیده باشد، ردیابی و نمونه گیری مواد فروخته شده و محصولات ساخته شده از آن توسط شرکت تورید کننده تحت نظر معینیت صورت گرفته و با دقتراحت دریافت های حاصله، تصمیم لازم اتخاذ می‌گردد.



#### التزامات ثبت مواد خام دوایی ماده پنجم و چهارم:

(۱) مواد خام دوایی در صورتی در معینیت به منظور تورید برای استفاده در ساخت ادویه و محصولات صحی ثبت شده می‌تواند که از نظر درجه بندی می‌ماری به لحاظ سطح خالصیت و مصونیت، شامل درجه قابل استفاده برای تولید ادویه و محصولات صحی باشد.

(۲) شرکت تورید مواد خام دوایی برای انتخاب و تورید مواد خام دوایی باید فکتورهای ذیل را در نظر داشته باشد:

۱. کیفیت.
۲. خالصیت.
۳. منشأ و اصالت.

۴. ضوابط و معيارات صنعت.

۵. مقرون به صرفه بودن یا قیمت.

(۳) یک ماده خام دوایی جهت برآورده شدن فکتورهای مندرج فقره (۲) این ماده، با تکمیل

التزامات ذیل توسط رابط معرفی شده جهت تورید به کشور، در معینیت ثبت می‌گردد:

۱. ارائه نامه تفویض صلاحیت برای کمپنی مولد برای شرکت تورید کننده.

۲. ارائه جواز تولید همان ماده خام دوایی.

۳. ارائه پروفایل یا معرفت نامه جامع کارخانه که بیانگر وضعیت جاری کارخانه باشد.

۴. ارائه دوسيه جامع تехنیکی محل تولید که مواد خام مورد نظر در آن تولید می‌گردد.

۵. اسناد و مدارک بیانگر گرید یا درجه مواد خام دوایی.

۶. ارائه تصدیق نامه تحلیل و تجزیه کیفی محصول.

۷. اسناد تехنیکی بیانگر منشأ و اصالت مواد خام دوایی.

۸. اسناد و مدارک بیانگر پذیرش صنعتی مواد خام دوایی.

۹. اسناد و مدارک مربوط به ثبات و GMP.

۱۰. اسناد و مدارک مرتبط به قیمت مواد خام دوایی.

(۴) تصدیقنامه روش‌های خوب تولید (GMP) مندرج بند ۹ فقره (۳) این ماده باید از طرف سه اداره با صلاحیت کشور مولد (اداره تنظیم امور دوایی و وزارت های تجارت و امور خارجه) تأیید و توسط ائمه تجاری افغانستان مقیم آن کشور تصدیق شده باشد.



#### شرایط تعليق، ابطال و یا تجدید ثبت مواد خام دوایی ماده پنجم و پنجم:

(۱) ثبت یک ماده خام دوایی در حالات ذیل در معینیت به حالت تعليق قرار می‌گردد:

۱. در صورتیکه اسناد ارائه شده برای ثبت محصول معتبر و بسته نباشد.
۲. در صورتیکه حد اقل دو بیج آن غیرمعیاری ثابت شود.

(۲) ثبت یک ماده خام دوایی در حالات ذیل در معینیت باطل می‌گردد:

۱. در صورتیکه در اسناد ارائه شده ثبت محصول تقلب صورت گرفته باشد.
۲. در صورتیکه حد اقل سه بیج آن غیرمعیاری ثابت شود.

(۳) در صورتیکه ثبت حد اقل سه قلم از مواد خام تولیدی یک کارخانه خارجی مطابق حکم فقره (۲) این ماده باطل شود، ثبت تمام مواد خام آن کارخانه باطل و تورید مواد خام تولیدی آن ممنوع می‌گردد.

## اجازه تورید و ثبت پروفورم

### ماده پنجاه و ششم:

(۱) معینیت اجازه تورید ماده خام مندرج پروفورم ارائه شده بر اساس ثبت آن در معینیت و با درنظرداشت ضرورت آن در تولید محصولات کارخانه های تولیدی تحت ثبت معینیت صادر می نماید.

(۲) اجازه تورید دوای ثبت شده بر اساس پروفورمی صادر می گردد که حاوی مطالب زیر باشد:

۱. نام علمی، نام کیمیاوى و سایر مشخصات ماده خام دواى مطابق مدارک ثبت آن.

۲. شماره ثبت آن در معینیت.

۳. اسم، آدرس، شماره تماس و ایمیل کارخانه مولد، شرکت ناقل و شرکت تورید کننده.

۴. قیمت محصول متناسب با بسته بندی با توضیح نوع پول آن، شرایط تأثیه پول و بانک مریوط.

۵. شرایط انتقال محموله.

(۳) پروفورم بدون شماره، تاریخ صدور، امضا و مهر مسئول کارخانه اعتبار ندارد.

(۴) مدت اعتبار پروفورم حد اکثر دو سال می باشد. در صورتیکه مواد مندرج پروفورم در مدت متذکره وارد نگردد، پروفورم ملغی گردیده و در صورت نیاز پروفورم جدید ثبت می گردد.

## شرایط پذیرش مواد خام دواى توریدی

### ماده پنجاه و هفتم:



(۱) مواد خام دواى توسط شرکت تورید مواد خام دواى در صورتی مورد پذیرش برای تزریق در مراحل بعدی پذیرفته می شود که از طریق بنادر رسمی وارد کشور گردیده باشد.

(۲) مواد خام دواى توریدی در صورتی توسط شرکت تورید مواد اولیه اجرا شده در تولیدات دواى داخلی کشور وارد شده می تواند که واجد التزامات ذیل باشد:

۱. دارای بسته بندی ها و برچسب ثابت، سریسته و دست نخورده باشد.

۲. حد اقل ۲/۳ قسمت از میعاد اعتبار مصرف آن باقی مانده باشد.

(۳) موجودیت اسناد و مدارک ذیل همزمان با ورود مواد خام دواى توسط شرکت تورید مواد اولیه الزامی است:

۱. اجازه نامه تورید یا پروفورم ثبت شده.

۲. تصدیقنامه تجزیه کیفی (Certificate of Analysis) برای هر یک اقلام و هر شماره دسته.

۳. فکتور فروش (Invoice) مواد خام دوایی صادر شده توسط کارخانه تولیدی که باید در مطابقت کامل با پروفورم ثبت شده باشد.

#### مطابقت مواد خام دوایی با مشخصات ثبت شده

##### ماده پنجاه و هشتم:

(۱) مواد خام دوایی وارد شده در صورتی توسط شرکت تورید مواد اولیه به کارخانه های تولید ادویه و محصولات صحی عرضه شده میتواند که مشخصات آن با مشخصات ثبت شده مطابقت داشته و مورد تأیید مسئول فنی شرکت قرار گرفته باشد.

(۲) هرگاه مواد خام دوایی وارد شده بعد از انتقال به گدام شرکت در اثر عوامل اثرگذار بر کیفیت از نظر مشخصات ثبت شده یا معیارات تعیین شده معروض به تغییر گردد، مسئول فنی مکلف است موضوع را رسماً به معینیت اطلاع دهد.

(۳) در صورتیکه مواد خام دوایی مندرج فقره (۲) این ماده از جانب معینیت غیر قابل استفاده ثابت گردد، توسط مسئول فنی و مطابق ضوابط وضع شده بصورت مصون و در مطابقت با طرز العمل امحای مصون زباله های دوایی محو می گردد.

#### تورید مواد خام تحت کنترول

##### ماده پنجاه و نهم:

(۱) در خصوص تورید، توزیع و استفاده مواد خام تحت کنترول بر علاوه احکام این رهنمود، رعایت احکام سایر اسناد تقینی، پالیسی های ملی و معاهدات بین المللی مرتبط به صنف مربوطه نیز الزامی است.

(۲) اجازه نامه تورید مواد خام تحت کنترول؛ زمانی صادر می گردد که <sup>نهایت</sup> <sub>از تبعه</sub> ترکیب و اندازه ضرورت و مصرف آن بعد از ارزیابی مقدماتی ذریعه شعبه <sup>نهایت</sup> <sub>از تبعه</sub> مربوط در معینیت مورد تأیید کمیته تنظیم مواد مخدوش باشد.

(۳) تورید کننده مواد خام تحت کنترول مکلف است گزارش توریج آنها را با ذکر اسام و آدرس کارخانه تدارک کننده و تأیید کارخانه تدارک کننده در زمان <sup>نهایت</sup> <sub>از تبعه</sub> مخصوص طبق رهنمود مربوط به معینیت ارائه نماید.

#### فروش مواد خام توریدی

##### ماده شصتم:

(۱) معینیت، قیمت مواد خام دوایی وارد شده را با درنظرداشت قوانین و پالیسی های ذیربطة و این رهنمود، به اساس قیمت خرید با افزودن بیست فیصد (مصارف عمومی و مفاد خالص) محاسبه و تثیت قیمت می نماید.

- (۲) شرکت وارد کننده مکلفیت دارد، مواد خام دوایی وارد شده را مطابق به قیمت تعیین شده بفروش رسانیده و از گرانفروشی جداً اجتناب نماید.
- (۳) شرکت تورید کننده مکلف است مواد خام دوایی وارد شده را از طریق دفتر مرکزی و نمایندگی های فروش ولایتی خویش صرف به کارخانه های تولیدکننده ادویه و محصولات صحی به فروش برساند.
- (۴) شرکت تورید کننده مکلفیت دارد، مواد خام دوایی وارد شده را با شرایط یکسان برای تمام کارخانه های متقاضی توزیع نموده و از توزیع و فروش آن بصورت انحصاری برای کارخانه خاص اجتناب نماید.
- (۵) شرکت تورید کننده مکلفیت دارد، در فکتور فروش مواد خام دوایی شماره دسته، تاریخ تولید و انقضا، کارخانه و کشور مولد و سایر مشخصات بازار آنها را درج نموده و کاپی استاد لازم مانند تصدیقنامه تجزیه کیفی و اجازه نامه فروش آنها را به مشتری بسپارد.



## فصل هفتم

### صدور ادویه و محصولات صحی

#### شرایط اساسی برای صدور ادویه و محصولات صحی

##### ماده شصت و یکم:

(۱) صادرات ادویه و محصولات صحی صرف توسط کارخانه های تولیدی ادویه و محصولات صحی با تکمیل شرایط ذیل صورت گرفته می تواند:

۱. داشتن جواز صادرات از وزارت صنعت و تجارت.

۲. اخذ اجازه نامه صدور ادویه و محصولات صحی از معینیت، بعد از تکمیل مراحل قانونی.

۳. حصول اطمینان از تحقق معیارات کیفی ادویه مورد صدور، با درنظرداشت ضوابط وضع شده.

۴. رعایت اصول و مقررات نافذہ مرتبط به صادرات.

(۲) صدور ادویه و سایر محصولات صحی توسط تولیدکنندگان داخلی مطابق احکام مندرج این رهنمود و طرز العمل های معینیت با تکمیل التزامات ذیل صورت گرفته می تواند:

۱. داشتن جواز تولید ادویه و محصولات صحی از معینیت.

۲. داشتن اجازه نامه رسمی برای تولید هر قلم دوا یا مخصوصاً صورت صحی مورد نظر برای صدور.

۳. داشتن جواز صادرات از وزارت صنعت و تجارت.

۴. اخذ اجازه نامه صدور هر قلم محصول تولیدی مورد نظر برای صدور، از معینیت.

(۳) در خصوص ادویه و محصولات صحی که بصورت ترانزیت از کشور عبور می نماید، باید شرایط ذیل رعایت گردد:

۱. مطابقت با اسناد تقنی مربوط به ترانزیت.

۲. داشتن تصدیق نامه محصول دوایی (COPP).

۳. ارائه تعهد کتبی مبنی بر عدم توزیع ادویه و محصولات صحی شامل محمولة ترانزیتی در قلمرو افغانستان.

#### اعطای جواز صدور ادویه و محصولات صحی

##### ماده شصت و دوم:

(۱) اجازه صدور ادویه ویا سایر محصولات صحی تولیدی داخلی از جانب معینیت تحت

شرایط ذیل اعطای می گردد:

۱. حصول اطمینان از اینکه صدور دوای تولیدی باعث کمبود آن در بازار دوایی کشور نمی‌گردد.
۲. موجودیت قرارداد تجاری با مرجع طرف قرارداد کشور مقصده.
۳. تکمیل اسناد و مدارک صادراتی از خروج کارخانه الی آدرس طرف قرارداد در کشور مقصده.
۴. داشتن GMP Certificate و CoPP (Certificate of Pharmaceutical Product) رعایت اصول و ضوابط کشور مقصده در جریان فعالیت های صادراتی مسئولیت صادرکننده می‌باشد.

#### **محدودیت های صادراتی ادویه و محصولات صحی**

##### **ماده شصت و سوم:**

- (۱) صادرات ادویه تحت کنترول شامل لیست های منتشره بورد بین المللی کنترول مواد مخدر با رعایت قانون مبارزه علیه مواد مخدر، قانون ادویه و محصولات صحی و این رهنمود صورت گرفته می‌تواند.
- (۲) مواد اولیه دوایی در صورتی صادر شده میتواند که اطمینان از تأمین نیاز داخلی برای صنایع دواسازی موجود باشد.
- (۳) ادویه اساسی در صورتی صادر شده میتواند که اطمینان از تأمین نیازمندی های داخلی به آن موجود باشد.
- (۴) دواها و محصولاتی که بنا بر تشییت کیفیت غیرمعیاری و یا عدم اطمینان از مصنونیت، از زنجیره توزیع فراخوانده شده اند، صادر شده نمی‌توانند.
- (۵) شرکت‌های وارداتی نمی‌توانند ادویه را که از سایر کشورها وارد نموده‌اند، دوباره به کشور سوم صادر نمایند.



**فصل هشتم**  
**توزیع عمدۀ ادویه و محصولات صحی**  
**امتیاز تأسیس عمدۀ فروشی ادویه و محصولات صحی**  
**ماده شصت و چهارم:**

- (۱) بمنظور عرضه ادویه و سایر محصولات صحی بصورت عمدۀ دواخانه های پرچون فروشی، در روشی این رهنمود، عمدۀ فروشی های ادویه و محصولات صحی احداث میشوند که بعد از این درین رهنمود اختصاراً به اسم عمدۀ فروشی یاد می گردد.
- (۲) امتیاز تأسیس عمدۀ فروشی از جانب معینیت به شخصی داده می شود که مواصفات ذیل را تکمیل نماید:
۱. تابعیت افغانستان.
  ۲. تکمیل سن هجده سالگی.
  ۳. از طرف محاکم در زمینه محروم نگردیده باشد.
- (۴) داشتن سند فراغت از رشتۀ فارماسی در اعطای امتیاز عمدۀ فروشی ارجحیت پنداشته می شود.
- (۳) شخص مندرج فقره (۲) این ماده نمی تواند همزمان امتیاز بیشتر از یک عمدۀ فروشی را داشته باشد.
- (۴) معینیت مکلف است بمنظور حفظ تناسب منطقی تعداد عمدۀ فروشی ها با نیاز ساحات مختلف، امتیاز عمدۀ فروشی ها را با درنظرداشت محدودیت های ذیل برای ولایات و ولسوالی های کشور توزیع و صادر نماید:
۱. برای ولایت ها و ولسوالی های پرنفووس و دارای گمرک و مسیرهای ورودی از خارج کشور، حد اکثر در برابر هر ۱۰ دواخانه پرچون فروشی یک عمدۀ فروشی.
  ۲. برای ولایت ها و ولسوالی های دارای حد اوسط تراکم نفوس و تعداد دواخانه ها، حد اکثر در برابر هر ۱۵ دواخانه پرچون فروشی یک عمدۀ فروشی.
  ۳. برای ولایت ها و ولسوالی های دارای تراکم نفوس و تعداد دواخانه های کم، حد اکثر در برابر هر ۲۰ دواخانه پرچون فروشی یک عمدۀ فروشی.
- (۵) معینیت، ولایت ها و ولسوالی های دارای اوصاف مندرج فقره (۴) این ماده را بر اساس معلومات رسمی منتشره اداره ملی احصائیه و معلومات تفکیک و مشخص می سازد.



**جواز فعالیت عمدۀ فروشی**

**ماده شصت و پنجم:**

- (۱) جواز فعالیت یک عمدۀ فروشی بعد از تکمیل التزامات ذیل صادر می گردد:
۱. اخذ حکم امتیاز عمدۀ فروشی از مقام ذیصلاح.
  ۲. ثبتیت محل تأسیس در مراکز شهری دارای محراق تجاری که تحت تخریب برنامه توسعی قرار نداشته باشد.
  ۳. داشتن مساحت مناسب برای جابجایی و عرضه ادویه و محصولات صحی.
  ۴. تحويلی حق الامتیاز مبلغ هشتاد و پنج هزار (۸۵۰۰۰) افغانی به حساب مربوط.

۵. تکمیل التزامات ساختاری مطابق ضوابط مربوط.
۶. فراهم نمودن شرایط معیاری برای نگهداری ادویه.
۷. تأمین اهتمامات حفاظتی و ایمنی.
۸. فراهم نمودن اهتمامات لازم برای تضمین کیفیت و تسهیل ردیابی محصولات تدارک و یا عرضه شده؛
۹. معرفی مسئول فنی (فارمیست یا معاون فارمیست) جهت پیشبرد امور فنی و مسلکی.
- (۲) مساحت مناسب مندرج جزء ۴ فقره (۱) این ماده باید قرار ذیل باشد:
۱. برای عمدہ فروشی هایی که صرف یک محل برای نگهداری و عرضه ادویه و محصولات صحی دارند، حد اقل ۳۰ متر مربع.
  ۲. برای عمدہ فروشی هایی که ادویه و محصولات صحی را در انبار جداگانه از محل عرضه نگهداری می کنند، حد اقل ۱۵ متر مربع برای دفتر عرضه و حد اقل ۳۰ متر مربع برای انبار.
  ۳. عمدہ فروشی هایی که متناسب به حجم کار و فعالیت مربوط، انبارهای اضافی در فاصله های مختلف از دفتر مربوط داشته باشند، مکلف اند همه را در معینیت ثبت نمایند.
- (۳) معینیت مراحل رسمی تأسیس عمدہ فروشی را بر اساس فورم مخصوص درخواستی طی و تکمیل نموده و اجازه نامه فعالیت آنرا بعد از ثبت در دیتابیس مربوط رسمآ صادر مینماید.
- (۴) هرگاه متقاضی تأسیس عمدہ فروشی در هر مقطع از طی مراحل رسمی، بدون عذر موجه و مستند و برانثر بی اعتنایی برای مدت الی شش ماه بدون ارتباط با معینیت در پیگیری طی مراحل تعلل ورزد، امتیاز وی لغو شده و الی یک سال از اخذ حکم جدید برای این امر محروم می گردد.
- (۵) امتیاز عمدہ فروشی از زمان تأسیس الی پنج سال غیر قابل فروش و انتقال از شخص مؤسس به سایر اشخاص می باشد.



## شرایط فعالیت عمدہ فروشی ماده شصت و ششم:

- (۱) عمدہ فروشی با رعایت شرایط ذیل میتواند به فعالیت بپردازد:
۱. موجودیت جواز فعالیت عمدہ فروشی.
  ۲. فراهم بودن تمامی شرایط و التزامات تخفیکی وضع شده برای فعالیت.
  ۳. تدارک ادویه و محصولات صحی از کارخانه های تولیدی و شرکت های توریدی دارای مجوز رسمی معینیت.
  ۴. داشتن کاپی اجازه نامه عرضه به بازار برای تمام اقلام تحت فروش.
  ۵. رعایت سایر مقررات و ضوابط وضع شده در جریان فعالیت.
- (۲) عمدہ فروشی میتواند ادویه و محصولات صحی را با رعایت شرایط مندرج این رهنمود در محل ثابت کروکی شده مندرج اجازه نامه فعالیت با افزودی الی ده درصد بالای قیمت خرید به فروش برساند.

(۳) عمدہ فروشی؛ ادویه و محصولات صحی را با فکتور حاوی مشخصات لازم و مهر شده صرف به مراجع تدارکاتی مراکز عرضه خدمات صحی و دواخانه های پرچون فروشی دارای مجوز رسمی به فروش رسانیده می تواند.

(۴) عمدہ فروشی مکلف است در جریان انتقال و نگهداری ادویه و محصولات صحی معیارات و ضوابط وضع شده برای حفظ کیفیت و مصونیت آنها را جداً رعایت نماید.

(۵) عمدہ فروشی مکلف است در خصوص خریداری، نگهداری و عرضه ادویه و محصولات مخدر و تحت کنترول؛ قوانین، مقررات و پالیسی های ذیربطر را نیز جداً رعایت نماید.

### فعالیت های غیرمجاز

#### ماده شصت و هفتم:

(۱) عمدہ فروشی نمیتواند ادویه و محصولات صحی را از مراجع بدون مجوز رسمی خریداری نموده و یا به فروش برساند.

(۲) عمدہ فروشی نمیتواند ادویه و محصولات صحی قاچاقی و بدون اسناد رسمی و مدارک قانونی را خریداری نموده و به فروش برساند.

(۳) عمدہ فروشی در جریان فعالیت نمیتواند به موارد ذیل اقدام نماید:

۱. انجام فعالیت بدون درنظرداشت احکام مندرج فقره (۱) ماده شصت و هفتم این رهنمود؛
۲. تولید و یا تورید ادویه و محصولات صحی.
۳. اجرای نسخه و توزیع ادویه به صورت پرچون.
۴. عرضه و فروش مشروبات الکولی و مواد مخدر.
۵. اخذ مقادیریش از ده فیصد برویت قیمت خرید.

### مسئولیت فنی در عمدہ فروشی

#### ماده شصت و هشتم:

مسئول فنی عمدہ فروشی در قبال موارد ذیل مسئول و جوابده می باشد:

۱. مراقبت از امور مسلکی عمدہ فروشی بشمول انتقال، نگهداری و توزیع ادویه و سایر محصولات صحی مطابق معیارهای وضع شده.
۲. در صورت مشاهده تغییرات فریکی ادویه و سایر محصولات صحی در جریان مراحل حصول، تذخیر و توزیع، خودداری از توزیع و اطلاع کتبی موضوع به معینیت.
۳. اطلاع کتبی از ادویه و سایر محصولات صحی موجود در گدام مربوط که تاریخ استفاده آن الی مدت سه ماه منقضی می گردد، به معینیت با تفکیک مقدار، شماره دسته و تاریخ تولید و انقضا.
۴. رعایت جدی شرایط و ضوابط وضع شده در خصوص خریداری، نگهداری، توزیع و فروش ادویه مخدر و تحت کنترول در مطابقت با قوانین و مقررات ذیربطر.
۵. حضور برای ایفای مسئولیت فنی در جریان فعالیت عمدہ فروشی مطابق قرارداد منعقده.

## عقد قرارداد توسط عمدہ فروشی

### ماده شصت و نهم:

- (۱) هرگاه عمدہ فروشی نمایندگی توزیع و فروش محصولات یک کارخانه تولیدی یا شرکت توریدی را برای درازمدت به دوش گیرد، مکلف است معینیت را در جریان گذاشته و موضوع منعقده را به ثبت برساند.
- (۲) عمدہ فروشی میتواند در روشی قوانین و مقررات نافذه و با رعایت احکام این رهنمود، در قراردادهای تدارکاتی مراکز عرضه خدمات صحی اشتراک و قرارداد تدارکاتی را عقد نماید.

## شرایط انتقال عمدہ فروشی

### ماده هفتادم:

- (۱) عمدہ فروشی از محل ثبیت شده اولی به یک محل دیگر صرف در حالات ذیل منتقل شده میتواند:
۱. بر اساس حکم محکمه.
  ۲. در صورت تطبیق پلان شهری.
  ۳. در صورتیکه صاحب امتیاز عمدہ فروشی از طرف مالک جایداد مطابق احکام قانون مجبور به انتقال آن گردد.
  ۴. در صورت تحریب به اثر حوادث غیرمتربقه به تصدیق هیئت موظف معینیت در مرکز و در ولایات به تصدیق واحد های تنظیمی ولایتی ذیربط.
- (۲) در انتقال عمدہ فروشی به محل جدید تمامی شرایط و التزامات مندرج این رهنمود مابه محل اولی قابل رعایت میباشد.



## تغییر دواخانه به عمدہ فروشی

### ماده هفتاد و یکم:

- (۱) بعد از انفاذ این رهنمود، دواخانه های دارای مجوز پرچون فروشی پهلوگو در مارکیت های عمدہ فروشی و سایر محلات که قبل از این بصورت غیرقانونی به عمدہ فروشی ادویه پرداخته اند، نمیتوانند به فروش ادویه بصورت عمدہ ادامه دهند.

(۲) مالکین دواخانه هایی که در مارکیت های عمدہ فروشی ادویه و سایر محلات با شرایط مندرج فقره (۱) این ماده فعالیت دارند، در صورت تصمیم به ادامه عمدہ فروشی، مکلف اند الی مدت شش ماه بعد از انفاذ این رهنمود درخواست تغییر دواخانه مربوط به عمدہ فروشی را به معینیت غذا و ادویه وزارت صحت عامه ارائه کند.

(۳) در صورتیکه دواخانه های مندرج فقره (۲) این ماده شرایط و التزامات مندرج این رهنمود را تکمیل کنند، میتوانند با انصراف از فعالیت قبلی و پرداخت مناصفة حق الامتیاز عمدہ فروشی، امتیاز عمدہ فروشی را کسب نمایند.

(۴) معینیت بعد از انفاذ این رهنمود مکلف است در اسرع زمان ممکن احکام مندرج این ماده را رسماً به اطلاع دواخانه هایی که مصروف عمدہ فروشی اند، رسانیده و آنها را جهت اجرای مقتضی راهنمایی نماید.

(۵) اشخاصی که بر اساس حکم مندرج فقره (۳) این ماده امتیاز عمدہ فروشی را کسب نمایند، همزمان امتیاز قبلی دواخانه پرچون فروشی مربوطه لغو می گردد.

## فصل نهم

### دواخانه و توزیع پرچون ادویه و محصولات صحی

#### دواخانه و انواع آن ماده هفتاد و دوم:

- (۱) بمنظور عرضه ادویه و سایر محصولات صحی بصورت پرچون، اجرای نسخه مریضان، ارائه معلومات لازم و مشوره دهی در مورد استفاده منطقی ادویه، مراقبت دوایی و ثبت و گزارشدهی عوارض ناگوار و ناخواسته دوایی در سراسر کشور دواخانه ها ایجاد می گردد.
- (۲) دواخانه ها با درنظرداشت صاحب امتیاز، سویه مسئول فنی، سطح عرضه خدمات دوایی، میزان سرمایه، مساحت داخلی، موقعیت و نیازمندی های محل دارای انواع ذیل میباشد:
۱. دواخانه درجه اول یا دواخانه شبانه روزی (Hostel Pharmacy).
  ۲. دواخانه درجه دوم یا دواخانه فارمسیت (Pharmacy).
  ۳. دواخانه درجه سوم یا ادویه فروشی معاون فارمسیت (Medical Store).
  ۴. دواخانه دولتی (Governmental Pharmacy).
  ۵. دواخانه شفاخانه بی (Hospital Pharmacy).
  ۶. ادویه فروشی فروشگاهی (Supermarket Medical Store).
  ۷. دواخانه سنتی یا فروشگاه مستحضرات سنتی (Traditional Remedies Store).



#### اعطای امتیاز دواخانه ماده هفتاد و سوم:

- (۱) امتیاز تأسیس دواخانه های درجه اول، درجه دوم و درجه سوم از جانب معینیت به شخصی داده می شود که مواصفات ذیل را تکمیل نماید:
۱. تابعیت افغانستان.
  ۲. تکمیل سن هجده سالگی.
  ۳. از طرف محاکم در زمینه محروم نگردیده باشد.
  ۴. داشتن سند فراغت از رشته فارمی (فارمسیت و یا معاون فارمسیت).
  ۵. عدم داشتن اعتیاد به مواد مخدر و روانگردان.
  ۶. تعهد کتبی مبنی بر بدوش گرفتن مسئولیت فنی دواخانه توسط خود متقارضی.
  ۷. تعهد کتبی مبنی بر التزام به رعایت تمامی قوانین، مقررات، ضوابط و معیارات وضع شده در جریان کار.

۸. عدم سلب صلاحیت وی از عرضه خدمات مسلکی از جانب سورای فارمی با بر تداوم تخلفات، سوء استفاده مسلکی و رعایت نکردن منافع ملی و موازین اخلاقی مسلکی.

(۲) شخص مندرج فقره (۱) این ماده نمیتواند همزمان امتیاز بیش از یک دواخانه را داشته باشد.

(۳) امتیاز دواخانه های دولتی از جانب معینیت به شرکت امارتی فارمی ابن سینا در مطابقت به این رهنمود اعطا می گردد.

(۴) امتیاز دواخانه های شفاخانه یی و ادویه فروشی های فروشگاهی و سنتی از جانب معینیت، به اشخاص واجد شرایط، در روشنی این رهنمود اعطا می گردد.

#### تأسیس دواخانه

#### ماده هفتاد و چهارم:

(۱) یک دواخانه با تکمیل التزامات ذیل تأسیس می گردد:

۱. واجد شرایط بودن متقاضی مطابق فقره (۱) ماده هفتاد و چهارم این رهنمود.

۲. اخذ حکم امتیاز تأسیس دواخانه از مقامات ذیصلاح امارت ۱.۱.

۳. ثبت محل تأسیس توسط معینیت.

۴. تحويلی حق الامتیاز دواخانه به حساب مریوط.

۵. تکمیل ساختمان مطابق ضوابط وضع شده.

۶. تکمیل تجهیزات و وسائل مورد نیاز مطابق شرایط تعیین شده.

۷. تأمین اهتمامات حفاظتی و ایمنی.

۸. فراهم آوری ادویه و محصولات صحی مطابق لیست صنف مریوطه.

۹. ارائه اسناد مبنی بر هزینه نمودن سرمایه تعیین شده برای آغاز کار و عرضه خدمات مریوط.

۱۰. تکمیل مراحل قانونی و افتتاح رسمی.

(۲) معینیت مراحل رسمی تأسیس دواخانه را بر اساس فورم مخصوص درخواستی، طی مراحل و تکمیل نموده و جواز فعالیت آنرا بعد از ثبت در دیتابیس مخصوص رسمی صادر می نماید.

(۳) فورم مخصوص مندرج فقره (۲) این ماده که توسط ریاست جوازدهی تأسیسات دوایی ترتیب می گردد، بعد از تأیید کمیته تخصصی و منظوری معینیت مرعی الاجرا قرار می گیرد.

(4) توزیع ادویه و محصولات صحی و سایر فعالیت‌های مسلکی در دواخانه صرف توسط افراد مسلکی (فارماسیست و یا معاون فارماسیست) مطابق احکام مندرج این رهنمود صورت گرفته میتواند.

(5) مقاضی تأسیس دواخانه‌های شخصی مکلف است، تمامی مراحل رسمی مربوطه را خود شخصاً پیش برد و مراجعته سایر اشخاص غیر از شخص مقاضی جهت طی مراحل تأسیس دواخانه برای معینیت قابل پذیرش نمی‌باشد.

#### محل تأسیس دواخانه

##### ماده هفتاد و پنجم:

(1) محل تأسیس دواخانه‌های درجه اول، درجه دوم، درجه سوم و دولتی توسط معینیت با رعایت موارد ذیل ثبت می‌گردد:

1. موجودیت و تعداد مراکز عرضه خدمات صحی و یا معاینه خانه‌های طبیبان.

2. تراکم نفووس در محل حسب سنجش هر دواخانه برای حداقل 2000 تن نفووس ساکن در محل.

3. مناسب بودن از نظر دسترسی مردم به ادویه و محصولات صحی مورد نیاز به تشخیص معینیت.

4. متأثر نبودن محل احداث دواخانه از عوامل اثرگذار محیطی یا سایر فعالیت‌ها.

5. حداقل یک هزار متر فاصله بین دواخانه‌های درجه اول (شبانه روزی) جدید التأسیس با سایر دواخانه‌های درجه اول (شبانه روزی) موجود در محل، در تمام ساحات.

6. حداقل 50 متر فاصله بین دواخانه‌جedid التأسیس درجه دوم و درجه سوم با سایر دواخانه‌های سابقه (اعم از دواخانه‌های درجه اول، درجه دوم و درجه سوم) در ماحوال شفاخانه‌های دولتی الى فاصله 250 متری.

7. حداقل 100 متر فاصله بین دواخانه‌جedid التأسیس درجه دوم و درجه سوم با سایر دواخانه‌های سابقه (اعم از دواخانه‌های درجه اول، درجه دوم و درجه سوم) در ساحت تجاری مرکز ولسوالی‌ها؛

8. حداقل 200 متر فاصله بین دواخانه‌جedid التأسیس درجه دوم و درجه سوم با سایر دواخانه‌های سابقه (اعم از دواخانه‌های درجه اول، درجه دوم و درجه سوم) در تمام ساحات، به استثنای ساحت مندرج اجزای 6 و 7 این فقره.

9. در محلات که التزامات مندرج این ماده بنابر حالات خاص جغرافیایی قابل تطبیق نباشد، معینیت میتواند بعد از ارائه دلایل موجه و مستند توسط هیئت موظف، در مورد حسب حالت و مقتضای محل، تصمیم لازم اتخاذ نماید.

10. معینیت باید حقیقی وسعی بعمل آورد تا از تراکم دواخانه‌ها در یک محل جلوگیری نموده و توزیع دواخانه‌ها را در تمام ساحات با درنظرداشت موارد مندرج این فقره متوازن سازد.

(2) معینیت برای ثبت نیاز به ایجاد دواخانه‌های مندرج فقره (1) این ماده در محلات مختلف سراسرکشی میکانیزم خاصی را برای ارایت شرایط مندرج فقره (1) این ماده طرح و تطبیق می‌نماید.

(3) نیازمندی به احداث دواخانه در نواحی و محلات برآمده میکانیزم مندرج فقره (2) این ماده توسط معینیت ثبت و نشر می‌گردد.

صاحب امتیاز تأسیس دواخانه نمی‌تواند در داخل محل ثبت شده همزمان به سایر فعالیت‌ها بخصوص عمدہ فروشی، تورید و تولید ادویه و محصولات صحی و همچنان



ایجاد معاینه خانه اقدام نماید. ایجاد معاینه خانه های مستقل خارج از محدوده کروکی شده در ماحول دواخانه مانع ندارد.

(۵) ساختمان دواخانه در محل مورد نظر باید مطابق به رهنمود های وضع شده و معیارات مربوط به نوعیت آن، در طبقه همکف زمین اعمار گردد.

### طرز انتخاب مستحق نوبت برای احداث دواخانه

#### ماده هفتاد و ششم:

(۱) درخواستی ها برای تأسیس دواخانه های درجه اول، درجه دوم و درجه سوم در موقعیت های پیش بینی شده حسب شرایط مندرج ماده هفتاد و ششم این رهنمود به اساس نوبت لیست شده و ارجحیت به درخواست کننده واجد شرایط حسب امتیازهای ذیل داده می شود:

۱- درجه تحصیل {۱۴ پاس (۵)، لیسانس (۱۰)، فارم دی (۱۵)، ماستر (۲۰) و دوکتورا (۲۵) امتیاز}.

۲- زیاد بودن سابقه کاری مسلکی (به ازای هر سال سابقه کاری ۲ وحدات اکثر ۲۰ امتیاز).

۳- داشتن مدارک آموزشی حمایتی (بنه ازای مدرک هر برنامه آموزشی مسلکی ۲ امتیاز و حد اکثر ۱۵ امتیاز).

۴- نزدیک بودن محل زیست مقاضی به محل مورد نظر (۵ امتیاز).

۵- داشتن تصدیقنامه شورای فارمی (۱۰ امتیاز).

۶- سبقت در تاریخ درخواستی (۱۰ امتیاز).

۷- داشتن مهارت های کمک های اوایله (۱۵ امتیاز).

(۲) انتخاب شخص واجد شرایط مندرج فقره (۱) این ماده که برای تأسیس دواخانه در همان موقعیت درخواست داده اند، بر اساس اسناد و شواهد لازم صورت می گیرد.

(۳) در مورد دواخانه های درجه اول، درجه دوم و درجه سوم انتقالی نیز احکام مندرج این رهنمود همانند دواخانه های جدید التأسیس قابل تطبیق میباشد.

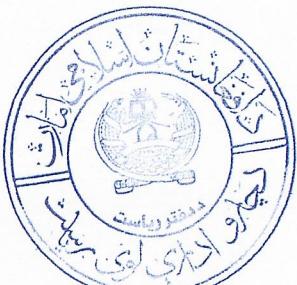
(۴) دواخانه های دولتی، شفاخانه بی، فروشگاهی و سنتی تابع احکام این ماده نمی باشند.

### حق الامتیاز و سرمایه ابتدایی دواخانه

#### ماده هفتاد و هفتم:

(۱) جواز فعالیت دواخانه ها با درنظرداشت نوعیت آنها بعد از پرداخت حق الامتیاز های ذیل بحساب مربوط، توسط معینیت صادر می گردد:

۱. برای دواخانه های درجه اول (شبانه روزی) مبلغ هشتاد هزار افغانی.



۲. برای دواخانه های درجه دوم مبلغ هفتاد هزار افغانی.
۳. برای دواخانه های درجه سوم مبلغ شصت هزار افغانی.
۴. برای دواخانه های شفاخانه خصوصی مبلغ چهل هزار افغانی.
۵. برای دواخانه های سنتی مبلغ بیست هزار افغانی.
۶. برای ادویه فروشی های فروشگاهی مبلغ ده هزار افغانی.

(۲) امتیاز دواخانه های خصوصی (دواخانه های درجه اول، درجه دوم و درجه سوم) که مطابق این رهنمود تأسیس می گردند، غیر قابل فروش و انتقال به سایر افراد می باشند.

(۳) هرگاه صاحب امتیاز دواخانه خصوصی تصمیم به فروش دواخانه مربوط بگیرد، باید از امتیاز خود انصراف نموده و ادویه، وسائل و ارزش موقعیت را با استیدان معینیت به اشخاصی که واجد شرایط کسب امتیاز دواخانه طبق احکام این رهنمود باشند، بفروش بررساند.

(۴) در حالت مندرج فقره (۳) این ماده، شخص مشتری مکلف است درخواست کسب امتیاز جدید بنام خود را به معینیت ارائه نموده و با تکمیل مراحل رسمی جواز فعالیت را اخذ نماید.

### **مساحت دواخانه ها ماده هفتاد و هشتم:**

دواخانه ها با درنظرداشت صنف مربوط حد اقل دارای مساحت های ذیل می باشند:

۱. دواخانه دولتی و درجه اول (دواخانه شبانه روزی) حد اقل ۴۵ متر مربع حسب ذیل:
  - محل جابجایی الماری ها و چیدمان ادویه ۱۲ متر مربع.
  - محل توزیع و مشوره دهی ۸ متر مربع.
  - محل تطبیق زرقيات و کمک های اولیه ۸ متر مربع.
  - محل ذخیره ادویه ۸ متر مربع.
  - خوابگاه ۶ متر مربع.
  - تشناب ۳ متر مربع.
۲. دواخانه درجه دوم حد اقل ۳۰ متر مربع حسب ذیل:
  - محل جابجایی الماری ها و چیدمان ادویه ۹ متر مربع.
  - محل توزیع و مشوره دهی ۷ متر مربع.
  - محل تطبیق زرقيات و کمک های اولیه ۷ متر مربع.
  - محل ذخیره ادویه ۷ متر مربع.
۳. دواخانه درجه سوم حد اقل ۲۵ متر مربع حسب ذیل:



- محل جابجایی الماری ها و چیدمان ادویه ۹ متر مربع.
- محل توزیع و مشوره دهی ۶ متر مربع.
- محل تطبیق زرقيات و کمک های اولیه ۶ متر مربع.
- محل ذخیره ادویه ۴ متر مربع.

۴. دواخانه شفاخانه بی حد اقل ۳۰ متر مربع حسب ذیل:

- محل جابجایی الماری ها و چیدمان ادویه ۸ متر مربع.
- محل توزیع و مشوره دهی ۸ متر مربع.
- محل ذخیره ادویه ۸ متر مربع.
- خوابگاه ۶ متر مربع.

۵. ادویه فروشی فروشگاهی حد اقل ۱۵ متر مربع (صرف بخش ادویه فروشی) حسب ذیل:

- محل جابجایی الماری ها و چیدمان ادویه ۹ متر مربع;
- محل ذخیره ادویه ۶ متر مربع;

۶. دواخانه سنتی (بدون بخش مربوط به طبابت سنتی) حد اقل ۲۰ متر مربع حسب ذیل:

- محل جابجایی الماری ها و چیدمان ادویه ۸ متر مربع.
- محل توزیع و مشوره دهی ۶ متر مربع.
- محل ذخیره ادویه ۶ متر مربع.



#### محیط داخلی دواخانه

#### ماده هفتاد و نهم:

محیط داخلی دواخانه ها باید دارای مشخصات ذیل باشد:

۱. روشن و مرتب باشد.
۲. مجهر با وسیله تنظیم هوا باشد.
۳. تدبیر حفاظتی اتخاذ شده باشد.
۴. کف اتاق و محل توزیع باید غیرقابل نفوذ و قابل شستشو باشد.
۵. دیوارها و قفسه ها رنگ شده و قابل شستشو باشد.
۶. سقف بدون پوستک باشد و به سهولت پاک شده بتواند.
۷. در مقابل شرایط نامناسب جوی بشمول خاک، نفوذ آب، هجوم حشرات و آفات در امان باشد.
۸. دارای یخچال فعال و دیگر وسایل ضروری باشد (حسب ضرورت).
۹. دارای تسهیلات تشنا ب و دستشوی فعال باشد (صرف برای دواخانه های دولتی و شبانه روزی الزامیست).

۱۰. دارای تعداد کافی وسایل ضد حریق بطور همیشه در وضعیت قابل دسترس باشد.

#### تنظیم دواخانه

##### ماده هشتادم:

(۱) بمنظور تنظیم درست محیط داخلی دواخانه لازم است شرایط ذیل رعایت گردد:

۱. محل فعالیت مسئول فنی باید مجزا و قابل مسدود شدن باشد تا افراد غیرمسئول نتوانند به ادویه دسترسی یابند.

۲. ادویه نرکوتیک و سایر ادویه تحت کنترول باید صرف منحصر به دسترسی مسئول فنی باشد.

۳. برای ثبت دواهای نرکوتیک و انسنتیتیک (در دواخانه هایی که صلاحیت توزیع آنها را دارند) سیستم مناسب و وسیله کایپی برداری نسخه موجود باشد.

۴. برای حفاظت مطمئن ادویه از شعاع مستقیم آفتاب، حرارت، رطوبت و خاک، شرایط لازم طبق معیارهای علمی وضع شده از طرف معینیت تحقق یافته باشد.

۵. الماری جدآگانه برای وسایل کمک های اولیه و ادویه عاجل که لیست آن توسط معینیت تهیه و نشر می گردد، موجود باشد.

(۲) دواخانه دارای مهر مخصوص، کتاب ثبت ادویه مخدر و تحت کنترول و کتاب ثبت نتایج ارزیابی و نظارت می باشد که شکل و محتوای آن توسط معینیت مشخص می گردد.

#### شاخص های تمایز بین دواخانه ها

##### ماده هشتاد و یکم:

(۱) دواخانه ها دارای لوحه معیاری و قابل تتویر با پس منظر سفید و با اندازه های ذیل میباشند:

۱. دواخانه های دولتی و درجه اول (شانه روزی) به اندازه ۱۸۰×۶۰ سانتی متر.

۲. دواخانه های درجه دوم و درجه سوم به اندازه ۱۲۰×۶۰ سانتی متر.

(۲) مطالب در لوحه های مندرج فقره (۱) این ماده بر علاوه نشان معیاری فارماسی و کلمه دواخانه حسب ذیل تحریر می گردد:

۱. برای دواخانه دولتی، لوگو و نام اداره مربوط، عبارت دواخانه دولتی و شماره یا کود مخصوص دواخانه.

۲. برای دواخانه درجه اول، نام و تخلص هردو نفر مسئولین فنی بعد از کلمه دواخانه شبانه روزی و با تحریر اصطلاح فارماسیت قبل از نام های مسئولین فنی و درج شماره ۱ در بین قوس.



۳. برای دواخانه درجه دوم، اصطلاح فارمیست و نام و تخلص صاحب امتیاز بعد از کلمه دواخانه و درج شماره ۲ در بین قوس.

۴. برای دواخانه درجه سوم، اصطلاح معاون فارمیست و نام و تخلص صاحب امتیاز بعد از کلمه دواخانه و درج شماره ۳ در بین قوس.

۵. برای دواخانه های شفاخانه یی صرف کلمه دواخانه (در داخل شفاخانه).

۶. برای ادویه فروشی های فروشگاهی صرف بخش ادویه فروشی (در بالای بخش ادویه فروشی).

(۳) مطالب مندرج فقره (۲) این ماده در روی لوحه های مندرج فقره (۱) این ماده با خط مشخص یکسان و به یکی از زبان های رسمی کشور به زنگ های ذیل تحریر می گردد:



۱. برای دواخانه دولتی به زنگ سیاه.

۲. برای دواخانه درجه اول (شبانه روزی) به زنگ آبی.

۳. برای دواخانه درجه دوم، به زنگ سبز تاریک.

۴. برای دواخانه درجه سوم، به زنگ سرخ تاریک.

۵. برای دواخانه ستی، به زنگ نارنجی.

(۴) در شیشه های ویترین و اطراف دواخانه ها موضوعات اشتهراری مبالغه آمیز و خارج از محدوده مطالب مندرج فقره (۲) این ماده و خدمات مربوط به دواخانه تحریر شده نمیتواند.

(۵) عالیمی که موجودیت دواخانه را متبارز میسازند، در اطراف دواخانه بمنظور جلب توجه نیازمندان استفاده گردیده میتوانند.

## افتتاح دواخانه

### ماده هشتاد و دوم:

(۱) صاحب امتیاز دواخانه میتواند بعد از تکمیل ساختمان و لوازم مورد نیاز طبق معیارات تعیین شده، حصول جواز فعالیت و تکمیل ادویه و سایر لوازم طبی مطابق لیست مربوط، دواخانه را تحت نظر هیئت موظف معینیت افتتاح نماید.

(۲) هرگاه صاحب امتیاز دواخانه از تاریخ حصول جواز فعالیت بدون عذر موجه و مستند الى مدت شش ماه دواخانه را افتتاح ننماید، امتیاز وی سلب می گردد، در این صورت شخص می تواند صرف یک مرتبه دیگر از تاریخ سلب امتیاز الی شش ماه با تأدیه حق الامتیاز مجدد، جواز جدید فعالیت را حاصل نماید.

(۳) هرگاه یک شخص در هر مرحله ای از طی مراحل قانونی تأسیس دواخانه مربوط برای مدت بیشتر از شش ماه بر اثر بی انتباختی و بدون ارائه عذر موجه و مستند به معینیت

جهت پیشبرد کار دواخانه مراجعه نماید، اسناد مربوط باطل گردیده و از پیشبرد کار وی توسط معینیت امتناع می‌گردد.

### شرایط فعالیت دواخانه

#### ماده هشتاد و سوم:

(۱) یک دواخانه دارای جواز رسمی (اعم از تمام انواع مندرج این رهنمود) با تکمیل شرایط ذیل میتواند به فعالیت پردازد:

۱. موجودیت شخص مسئول فنی در جریان فعالیت و در زمان تعیین شده با درنظرداشت صنف مربوط.

۲. فراهم بودن شرایط معیاری برای نگهداشت و توزیع ادویه و محصولات صحی.

۳. تدارک ادویه و سایر محصولات صحی مطابق لیست صنف مربوط.

۴. فراهم بودن شرایط لازم جهت حصول اطمینان از این بودن ادویه و محصولات دوایی از نظر دستبرد و سرقت.

۵. نصب جواز فعالیت دواخانه، کارت مسئولیت فنی دواخانه با مهر معینیت و شماره تماس معینیت جهت رسیدگی به شکایات مشتریان در محل مناسب و قابل دید.

(۲) در جریان فعالیت دواخانه رعایت شرایط ذیل الزامی است:

۱. نظافت و شرایط حفظ الصحة دواخانه.

۲. فراهم بودن زمینه اجرای کمک های اولیه طبی و سایر سهولت های لازم برای مریضان و مراجعین.

۳. توزیع ادویه مجاز مطابق نسخه طبیب (توزیع ادویه بدون نسخه و ادویه محدود به تجویز فارمیست که لیست های آن ها رسماً از جانب کمیته ملی دوایی و معالجوی تهیه و نشر می گردد، از این حکم مستثنی اند).

۴. نصب برچسب رهنمایی استفاده بر روی ادویه برای مریض.

۵. نسخه پیچی، بسته بندی و توزیع ادویه مطابق اساسات مسلک فارمی.

۶. تهیه ادویه ترکیبی طبق نسخه تجویزشده طبیب و با درنظرداشت لیست ادویه ترکیبی مرتبه معینیت.

۷. ارائه مشاوره و معلومات لازم درخصوص ادویه تجویزشده و نحوه استفاده آنها به مریض و مریضدار و حصول اطمینان از درک کامل آنها.

۸. حصول اطمینان از قناعت مشتری در خصوص ادویه، قیمت و معلومات مورد نیاز.

۹. اقدامات لازم جهت امحای ادویه و محصولات صحی غیر قابل استفاده مطابق طرز العمل مربوط.

۱۰. رعایت احکام مندرج قانون ادویه و محصولات صحی و این رهنمود.



## فعالیت اینترنتی توسط دواخانه

### ماده هشتاد و چهارم:

- (۱) اشتها و فروشات ادویه از طریق آنلاین جواز نداشته، دواخانه می‌تواند صرف محصولات آرایشی و بهداشتی، شیر و غذای اطفال، مکمل‌های غذایی، ملزمات طبی دارای مجوز از معینیت و سایر محصولات صحی مجاز را از طریق اینترنت تبلیغ و فروش نماید.
- (۲) هرگاه صاحب امتیاز دواخانه بخواهد جهت افزایش شهرت و گسترش فعالیت از سیستم اینترنتی استفاده کند، مکلف است موضوع را به استیدان معینیت رسانیده و با تکمیل شرایط و التزامات مندرج فورم مربوط، اجازه نامه فعالیت اینترنتی را کسب نماید.
- (۳) فورم مندرج فقره (۱) این ماده توسط معینیت ترتیب و بعد از تأیید کمیته تخصصی مرعی الاجرا قرار می‌گیرد.
- (۴) اجازه نامه مندرج فقره (۱) این ماده الی ختم میعاد اعتبار اجازه نامه فعالیت دواخانه مدار اعتبار بوده و همزمان با ارزیابی و تجدید جواز فعالیت دواخانه، مورد ارزیابی قرار گرفته و در صورت تحقق شرایط و التزامات وضع شده مورد تجدید قرار می‌گیرد.
- (۵) معینیت مشخصات دواخانه، صاحب امتیاز، مسئول فنی، ویب سایت و سایر آدرس های اینترنتی و حساب بانکی مورد استفاده برای فعالیت مورد نظر و سایر مواردی که لازم دانسته شود، را در دفتر مربوط ثبت نموده و مطابق برنامه مطروحه از فعالیت های اینترنتی دواخانه نظارت و بازرگانی عمل می‌آورد.
- (۶) در سایت اینترنتی دواخانه باید تمامی مشخصات دواخانه، صاحب امتیاز، مسئول فنی، اجازه نامه های دواخانه و فعالیت اینترنتی و آدرس ها و شماره های مورد استفاده برای فعالیت اینترنتی دواخانه بخاطر اطمینان و معلومات مشتریان درج و اعلام گردد.
- (۷) دواخانه مکلف است همزمان با تبلیغ، اشتها و فروش محصولات مندرج فقره (۱) این ماده تمامی مشخصات، موارد استفاده، طرز استفاده، شیوه نگهداری، سفارشات تخصصی و احتیاط ها و هشدارهای لازم در برابر اضرار ناشی از استفاده نادرست آنها را بصورت واضح بیان کند تا مشتری از کیفیت و ماهیت و همچنان استفاده مؤثر محصول مورد نیاز معلومات لازم حاصل کرده بتواند.
- (۸) تبلیغ و اشتها دواخانه با اظهارات مبالغه آمیز و دور از واقعیت، بیانات خلاف اخلاق و ارزش های اجتماعی و فرهنگی جامعه و مطالب خلاف ارزش های دینی و شرعی در خصوص دواخانه، خدمات دواخانه و محصولات تحت فروش آن جواز ندارد.
- (۹) مسئول فنی دواخانه در مقابل تمامی فعالیت های اینترنتی دواخانه از نظر تحقق شرایط و التزامات وضع شده مسئول و به معینیت پاسخگو می‌باشد.
- (۱۰) سایر موارد و توضیحات مربوط به فعالیت های اینترنتی دواخانه در سند جداگانه توسط معینیت ترتیب و وضع می‌گردد.



## محدودیت‌ها در فعالیت دواخانه‌ها

### ماده هشتاد و پنجم:

(۱) مفاد دواخانه از بیست فیصد برعلاوه قیمت خرید بر اساس سند معتبر و مهرشده مرجع فروشنده دارای مجوز بیشتر بوده نمیتواند. دواخانه‌های شفاخانه‌یی دولتی و امثال آن که ادویه را بصورت رایگان توزیع مینمایند، تابع این حکم نمیباشند.

(۲) از دواخانه به هیچ وجه بحیث معاینه خانه و محل آزمایش‌های مختلف تشخیصی استفاده شده نمی‌تواند.

(۳) دواخانه نمیتواند به تبلیغ و اشتهرار محصولات تولیدی و توریدی کارخانه‌ها و شرکت‌ها مبادرت ورزیده و منحیث ابزار در جهت منافع آنها قرار گیرد.

(۴) در دواخانه باید از نگهداری، توزیع و فروش ادویه و مواد ذیل جداً اجتناب گردد:

- ادویه کمکی.
- ادویه غیرمجاز.
- ادویه نمونه اشتهراری.
- ادویه بدون برچسب.
- ادویه جعلی و غیرمعیاری.
- مواد مخدر و مشروبات الکولی.
- ادویه تاریخ گذشته، مگر در جای مخصوص که برای محو در نظر گرفته شود.

(۵) دواخانه‌های شفاخانه‌یی خصوصی در جریان فعالیت برعلاوه شرایط مندرج فقره‌های (۱) الی (۴) این ماده مکلف به اجتناب از موارد ذیل میباشند:

۱. فروش یا توزیع ادویه در سایر بخش‌های شفاخانه غیر از دواخانه.
۲. فروش یا توزیع ادویه توسط سایر کارمندان شفاخانه غیر از مسئولین فنی دواخانه.
۳. باز نمودن دروازه یا مجرای توزیع به طرف سرک عام و جلب و جذب مشتری از خارج شفاخانه.
۴. توزیع ادویه اضافی و غیر ضروری بمنظور کسب منافع بیشتر.
۵. استفاده از شیوه‌ها و ترفندهای منعطف جویانه مانند تنظیم نسخه‌های قیدی و شفری.

## مسئولیت فنی در دواخانه

### ماده هشتاد و ششم:

(۱) دواخانه بدون موجودیت مسئول فعالیت نموده نمیتواند، مسئول فنی در دواخانه‌ها قرار ذیل تعیین می‌گردد:

۱. برای دواخانه‌های درجه اول (شبانه روزی) که بمنظور عرضه خدمات ۲۴ ساعته احداث می‌گردد، فارماسیست (حداقل دو نفر).



۲. برای دواخانه های درجه دوم فارمیست.
۳. برای دواخانه های درجه سوم، معاون فارمیست.
۴. برای دواخانه های فروشگاهی، معاون فارمیست.
۵. مسئولیت اداره دواخانه های دولتی و دواخانه های شفاخانه یی الزاماً باید به فارمیست دارای تحصیلات عالی تفویض گردد. معاونین فارمیست متناسب به نیاز و حجم کار میتوانند توظیف شده و تحت نظر وی فعالیت نمایند.
- (۲) مسئولین فنی دواخانه های شبانه روزی میتوانند امتیاز و جواز فعالیت را یکجا یی کسب نموده و دارای حقوق مشترک و مساوی باشند و یا یکی از آنها امتیاز را کسب نموده و مسئول فنی دوم را حسب توافق شریک سازد یا استخدام نماید ولی در قبال انجام فعالیت های مربوط هر یک از مسئولین فنی دارای مسئولیت انفرادی می باشند.
- (۳) در مراکز عرضه خدمات صحی عامه، مسئول فنی دواخانه قرار ذیل توظیف می گردد:
۱. برای شفاخانه های ولسوالی، ولایتی، حوزوی و ملی، فارمیست.
  ۲. برای مراکز صحی اساسی و جامع، معاون فارمیست.
- (۴) در دواخانه هایی که مسئول فنی آنها الزاماً باید فارمیست باشد، با درنظرداشت ضرورت و حجم کار معاونین فارمیستان میتوانند تحت نظر فارمیست مذکور در امور فنی معاونت نمایند.
- (۵) در دواخانه های که صاحب امتیاز آنها همزمان مسئول فنی بوده ولی نظر به حجم کار و یا غیابت مقطعي رسیدگی کامل به امور فنی دواخانه برایش مقدور نباشد، میتوانند سایر افراد مسلکی واجد شرایط را نیز با درنظرداشت شرایط مندرج فقره (۱) این ماده استخدام نموده و قرارداد آنرا رسماً در معینیت ثبت نماید.

### **مکلفیت های مسئول فنی دواخانه ماده هشتاد و هفتم:**

- (۱) هر مسئول فنی دواخانه در برابر چگونگی انجام فعالیت های مسلکی خود از نظر تطبیق مقررات و ضوابط وضع شده جوابده می باشد.
- (۲) مسئولین فنی دواخانه ها مکلف اند موارد آتی را منحیث مسئولیت فنی و مسلکی خویش رعایت نمایند:

۱. رعایت سلوک نیک و موازین مسلکی و پوشیدن لباس مخصوص مسلکی.
۲. مراقبت از نظافت دواخانه و نگهداری ادویه طبق معیارهای فارمی.
۳. تحریر قیمت ادویه بالای نسخه با تفکیک اقلام و امضاء و مهر آن.
۴. جلوگیری از استفاده غلط و غیرمعقول ادویه توسط مشتری و یا سایر افراد.
۵. ثبت و ارائه گزارش عوارض ناخواسته دوایی به مرکز مراقبت های دوایی معینیت.



6. ثبت نسخه ادویه مخدر در کتاب مخصوص، حفظ اصل نسخه و تسلیمی نقل آن با ذکر قیمت ادویه بعد از مهر و امضاء به مشتری.
7. ارائه گزارش مصرف ادویه مخدر در هر ربع سال به مرجعی که از آن تدارک نموده است؛
8. تعیین و تصحیح نام، شکل، دوزاژ و دفعات اخذ ادویه که توسط طبیب مشخص نگردیده و با اشتباہ شده باشد و همچنان ارزیابی نسخه از نظر عمل مقابله دوایی (در صورت ضرورت در مشوره با تجویزکننده).
9. در صورت نیاز تهیه ادویه ترکیبی مطابق نسخه طبیب تحت شرایط لازم و با رعایت معیارات فارمسيوتیکی.
10. ارائه هدایات و معلومات ضروری بصورت واضح و قابل فهم برای مريض و حصول اطمینان از درک کامل وی.
- (3) مسئول فنی دواخانه مکلف است ادویه را مطابق نسخه طبیب به فروش برساند. فروش ادویه بدون نسخه که ليست آن رسماً توسط کمیته ملی دوایی و معالجی تصویب و نشر می‌گردد، از این حکم مستثنی است.
- (4) در حالات عاجل و عدم موجودیت طبیب، مسئول فنی دارای تحصیلات عالی میتواند به تجویز ادویه در حالات و تحت شرایطی که از جانب کمیته ملی دوایی و معالجی وزارت صحت عامه مشخص می‌گردد، اقدام نماید.
- (5) مسئول فنی دواخانه مکلف است ادویه اضافی و غیرقابل استفاده مريضان را که بخاطر محظوظ مصون به دواخانه می‌آورند، تسلیم شده و طبق ضوابط مربوط مشمول روند محو مصون سازد.
- (6) مسئول فنی دواخانه مکلف است در تطبیق زرقيات و کمک های اولیه نیازمندی های کلینیکی مريض و سفارشات تجویزکننده را مورد رعایت دقیق قرار دهد.

#### ارائه معلومات و مشوره به مريض

##### ماده هشتاد و هشتم:

(1) معلومات و مشوره که توسط مسئول فنی دواخانه در مورد ادویه تجویز شده و نحوه استفاده آن برای مريض ویا مريض دار داده می شود، حداقل شامل موارد ذيل می باشد:

1. آماده ساختن ادویه جهت استفاده.
2. طریق و طرز تطبیق ادویه.
3. دفعات اخذ دوا در روز.
4. مدت زمان تداوی.
5. شرایط استفاده و احتیاط های لازم.
6. عوارض جانبی.
7. عمل مقابله دوایی.



۸. جبران دوز فراموش شده دوا.
  ۹. عوامل متأثرکننده کیفیت و طرز نگهداری دوا.
  ۱۰. رهنمایی در خصوص اعاده ادویه باقیمانده و ظروف استفاده شده جهت امحای مصون.
- (۱) مسئول فنی دواخانه ملزم است مشوره های مندرج فقره (۱) این ماده را به مریض یا مریضدار به زبان ساده و عام فهم بیان داشته و از درک کامل مریض در خصوص مشوره های داده شده اطمینان حاصل نماید.
- (۲) مسئول فنی دواخانه مکلف است در جریان مکالمه و مشاوره با مریض یا مریض دار ارزش های اجتماعی و فرهنگی و حفظ اسرار مریض را جداً در نظر داشته باشد.

### غیابت درازمدت مسئول فنی

ماده هشتاد و نهم:

- (۱) هرگاه مسئول فنی دواخانه به نسبت مریضی درازمدت، سفر طولانی ویا دلیل دیگری نتواند برای مدتی به فعالیت در دواخانه خود پردازد، می تواند با ارائه دلیل موجه و مستند، شخص مسلکی دیگری را که واجد شرایط و صلاحیت مسلکی برای دواخانه مربوط باشد، به معینیت معرفی نماید و اجازه فعالیت وی را برای مدت معین کسب کند.
- (۲) در صورتیکه مسئول فنی در حالت مندرج فقره (۱) این ماده قادر به دریافت شخص واجد شرایط برای پیشبرد امور فنی دواخانه در زمان غیابت خود نگردید، میتواند با ارائه دلیل موجه و مستند، اجازه تعطیل یا عدم فعالیت دواخانه برای مدت زمان معین (حد اکثر یک سال) را از معینیت کسب نماید.
- (۳) در حالات مندرج فقره های (۱) و (۲) این ماده، مسئول فنی مکلف است بعد از ختم مدت زمان تعیین شده و حضور دو باره خود در دواخانه، موضوع را به اطلاع معینیت برساند تا درج دوسيه مربوط گردد.
- (۴) در حالات مندرج فقره های (۱) و (۲) این ماده، در صورتیکه صاحب امتیاز (مسئول فنی) دواخانه بعد از ختم مدت زمان تعیین شده الی مدت شش ماه از حضور دو باره در دواخانه مربوط اطمینان نداد، امتیاز دواخانه سلب می گردد. در این صورت معینیت میتواند در محل مذکور امتیاز دواخانه جدید را به شخص دیگر واجد شرایط اعطا نماید.
- (۵) هرگاه در حالات مندرج فقره های (۱) و (۲) این ماده دواخانه در ولایات قرار داشته باشد، می تواند درخواست خود را به بخش اجرائی مربوط در ولایت ارائه و از همان طریق مورد رسیدگی قرار گیرد.



## تدارک ادویه و محصولات صحی در دواخانه

### ماده نومند:

- (۱) ادویه و محصولات صحی مورد نیاز دواخانه به رؤیت کارت مخصوصی خریداری می‌گردد که توسط معینیت بنام دواخانه تهیه و به دسترس صاحب امتیاز قرار داده می‌شود.
- (۲) دواخانه با درنظرداشت نوعیت آن، باید ادویه و سایر محصولات صحی مورد نیاز را مطابق لیست صنف مربوط، لیست ملی ادویه مجاز کشور و لیست ادویه ثبت شده که از جانب معینیت نشر-می‌گردد، از تولید کنندگان داخلی، تورید کنندگان و مراکز پخش دارای مجوز رسمی تهیه نموده و اسناد خریداری را الی ختم آنها حفظ نماید.
- (۳) تولید کنندگان، تورید کنندگان و عمدۀ فروشی های ادویه و محصولات صحی مکلف اند ادویه مورد نیاز دواخانه ها را به رؤیت کارت مندرج فقره (۱) این ماده به دواخانه ها به فروش برسانند.
- (۴) تدارک و خریداری ادویه و محصولات صحی از افراد یا مراجع بدون جواز رسمی و همچنان خریداری ادویه غیر مجاز و راجستر نشده ممنوع می‌باشد.
- (۵) لیست های ادویه و محصولات صحی و مواد مورد استفاده در حفظ الصحّه فردی مورد نیاز دواخانه ها با تفکیک صنوف مربوط، حسب ذیل ترتیب و نشر می‌گردد:
۱. برای دواخانه های دولتی و درجه اول (شبانه روزی)، مجموع ادویه شامل لیست ادویه مجاز کشور و سایر لوازم طبی به استثنای تجهیزات طبی سنگین و ادویه و محصولات صحی منحصر-به برنامه های خاص ملی که توزیع آنها از طریق دواخانه های خصوصی ممنوع باشد.
  ۲. برای دواخانه های درجه دوم مجموع محصولات شامل بند ۱ این فقره به استثنای ادویه مخدر زرقی و بیهوش کننده های عمومی.
  ۳. برای دواخانه های درجه سوم، مجموع محصولات شامل بند ۲ این فقره به استثنای ادویه سایکوتروپیک زرقی.
  ۴. برای دواخانه های شفاخانه یی متناسب به پنسیب های موجود و خدماتی که در شفاخانه مربوط عرضه می‌گردد، بر اساس طرح و تصویب کمیته دوایی و معالجوی شفاخانه.
  ۵. برای دواخانه های فروشگاهی، صرف ادویه OTC (دواهایی که توزیع آنها بدون نسخه جواز دارد).



## تصنیف و چیدمان ادویه در دواخانه

### ماده نود و یکم:

(۱) ادویه در دواخانه حسب ذیل تصنیف و جابجا می‌گردد:

۱. دواهایی که میتوانند بدون نسخه توزیع گردند، در نزدیکترین محل قابل دسترس به مسئول فنی.
  ۲. دواهای مورد نیاز برای کمک های اولیه طبی و عاجل در جای مشخص و دارای سهولت از نظر دسترسی.
  ۳. دواهای مخدر و بیهوده کننده در محل معین و قفل شده که محدود به دسترسی مسئول فنی باشد.
  ۴. سایر صنوف دوایی در الماری های جداگانه و در جاهای مناسب، به تشخیص مسئول فنی.
  ۵. ادویه اضافه از گنجایش الماری ها در محل مشخص ذخیره با رعایت معیارات مربوط.
- (۲) ادویه و مواد دوایی باید از شعاع آفتاب، حرارت، رطوبت و گرد و خاک طبق روش های خوب نگهداری وضع شده محفوظ باشد.
- (۳) ادویه و محصولات حساس در برابر حرارت مانند محصولات بیولوژیکی الزاماً باید با استفاده از وسائل دارای درجه حرارت تنظیم شده مطابق معیارات مربوط نگهداری گردد.
- (۴) ادویه ریکال شده، تاریخ گذشته و غیر قابل استفاده باید در محل مشخص جداگانه و قرنطین شده که احتمال توزیع آن ها متصور نباشد، نشانی و نگهداری شده و لیست آنها با تعداد شان موجود باشد.
- (۵) در چیدمان و جابجایی ادویه در دواخانه باید یکی از شیوه های قبول شده تصنیف، ترجیحاً شیوه تصنیف فارمکولوژیک در نظر گرفته شود.

## امهای ادویه و محصولات صحی غیر قابل استفاده

### ماده نود و دوم:

(۱) ادویه باید یک ماه قبل از تاریخ انقضای میعاد مصرف از ردیف توزیع دور کرده شود و در جای مشخصی که در فقره (۴) ماده نود و دوم این رهنمود تصریح گردیده است، نگهداری شده و هر ماه یک بار بصورت مصون و معیاری مطابق طرز العمل مربوط محو گردد.



(۲) دواخانه ملزم است تا ادویه تاریخ گذشته و استفاده ناشده را که مریضان و مردم بمنظور امحای مصون مسترد مینمایند، تسلیم شده و مطابق حکم فقره (۱) این ماده محو نماید.

(۳) دواخانه ها باید ظروف مناسب و متفاوت را مطابق رهنمودی که از طرف معینیت برای جمع آوری مواد باطله فارمسيوتيکي وضع می گردد، داشته باشند.

(۴) دواخانه باید مشخصات ادویه تاریخ گذشته را در یک فورمی که توسط معینیت تهیه و ارائه شده است، ثبت نموده و الى محو آنها نگهداری نماید.

(۵) معینیت تدابیر لازم را جهت جمع آوری ادویه و محصولات غیر قابل استفاده از دواخانه اتخاذ و اعمال نماید.

### تعليق و رفع تعليق فعاليت دواخانه

#### ماده نود و سوم:

(۱) هرگاه فعالیت دواخانه بر اساس احکام قانون ادویه و محصولات صحی و این رهنمود برای مدت معین به تعليق درآمده باشد، مالک دواخانه پس از سپری شدن مدت تعليق، برای کسب اجازه فعالیت مجدد دواخانه عنوانی معینیت درخواست کرده میتواند.

(۲) درخواست رفع تعليق فعالیت مندرج فقره (۱) این ماده ذريعة فورم مخصوص صورت می گيرد که توسط معینیت ترتیب گردیده و دربرگیرنده حصول اطمینان از فراهم بودن شرایط و التزامات وضع شده می باشد.

(۳) در صورتیکه فورم درخواستی مطابق فقره (۲) این ماده غرض رفع تعليق فعالیت دواخانه تکمیل شده باشد، معینیت اجازه فعالیت دوباره را صادر می نماید.

(۴) هرگاه شخص در زمان معین بنابر موجودیت عذر معقول و مستند حاضر به کسب اجازه رفع تعليق دواخانه گردیده نتواند، بعد از مساعدت شرایط حضور، مکلف است بدون تأخیر درخواست رفع تعليق را ارائه نماید.

(۵) هرگاه صاحب امتیاز دواخانه بعد از سپری شدن ميعاد تعليق الى یک سال جهت رفع تعليق درخواست ارائه نکند، امتیاز وی سلب می گردد.

### انتقال دواخانه

#### ماده نود و چهارم:

(۱) دواخانه از یک محل به محل دیگر منتقل شده نمی تواند. حالات ذیل از این حکم مستثنی است:

۱. بر اساس حکم محکمه.

۲. در صورت تطبیق پلان شهری.



۳. در صورت تخریب دواخانه بالا اثر حوادث غیر مترقبه به تصدیق هیئت موظف معینیت در مرکز و در ولایات به تصدیق واحد ولایتی تنظیم غذا و ادویه.
۴. در صورتی که صاحب امتیاز دواخانه از طرف مالک جایداد مطابق احکام قانون مجبور به انتقال دواخانه گردد.
۵. دواخانه های درجه اول، درجه دوم و درجه سوم از ساحة دارای دواخانه های متراکم یا بیش از نیاز به ساحة نیازمند به دواخانه با درنظرداشت معیارات مربوط به تشخیص هیئت موظف معینیت.
- (۱) در حالات مندرج بند ۴ فقره (۱) این ماده، مالک تعمیر نمیتواند الی مدت پنج سال در جای قبلی دواخانه اقدام به تأسیس یا انتقال دواخانه نماید و یا آنرا به کسی دیگر بمنظور ایجاد یا انتقال دواخانه به کرایه بدهد.
- (۲) هرگاه در حالات مندرج بند ۴ فقره (۱) این ماده محل دواخانه جایداد دولتی باشد، اداره مسئول نمیتواند دواخانه را از محل اخراج نموده و جایداد را با سایر اشخاص قرارداد نماید، بلکه باید حسب کرایه های ساختمان های محل و همچوار تمدید قرارداد نماید، مگر اینکه خود اداره مالک بخاطر پیشبرد فعالیت های مربوط نیاز اشد به جایداد مذکور داشته باشد.
- (۳) در مورد دواخانه های انتقالی موقعیت، مساحت، فاصله از دواخانه های موجود و التزامات تехنیکی مانند دواخانه های جدید التأسیس بوده و عیناً قابل رعایت میباشند.
- (۴) انتقال دواخانه با توجیه رفع یک مانع یا مشکل و یا بمنظور بهبود و سهولت الی فاصله های پنجاه متری ماحول موقعیت قبلی، در صورتی مشکلی در ساحه ایجاد نکند، به تشخیص و تأیید معینیت مانع ندارد.
- (۵) طی مراحل قانونی انتقال دواخانه با درنظرداشت احکام مندرج فقره های (۱) الی (۳) این ماده با استفاده از فورم درخواستی مربوط صورت میگیرد که توسط معینیت تهیه میگردد.

### عدم دریافت فرد مسلکی در محل

ماده نود و پنجم:

- (۱) هرگاه در بعضی ولسوالی ها و ساحتات اطراف آن فرد مسلکی (فارمسست یا معاون فارمسست) در دسترس نبوده و یا حاضر به تأسیس دواخانه نگردد، در حالیکه نیاز اشد به موجودیت دواخانه در محل به تشخیص هیئت موظف معینیت محسوس باشد، معینیت میتواند امتیاز ادویه فروشی را به فارغین سایر رشته های طبی اعطای نماید.
- (۲) فارغ سایر رشته های طبی مندرج فقره (۱) این ماده مکلف است فعالیت خود را صرفاً متوجه به پیشبرد دواخانه نموده و همزمان آموزش های مورد نیاز مسئولیت فنی دواخانه را از هر طریق ممکن و یا خودآموزی فرا گیرد.



(۳) معینیت در ختم زمان اعتبار امتیاز دواخانه (۵ سال) و حین ارزیابی دواخانه، صاحب امتیاز (فارغ سایر رشته های طبی مندرج فقرات (۱) و (۲) این ماده) را از نظر ظرفیت پیشبرد امور فنی مورد ارزیابی قرار داده، در صورتیکه واجد شرایط پیشبرد امور دواخانه دانسته شد، جواز دواخانه را تجدید می نماید.

(۴) در صورتیکه صاحب امتیاز دواخانه با ارزیابی مندرج فقره (۳) این ماده واجد شرایط و صلاحیت پیشبرد امور فنی دواخانه شناخته نشد، امتیاز دواخانه تجدید گردیده نمی تواند.

(۵) در حالت مندرج فقره (۴) این ماده صاحب امتیاز دواخانه میتواند، امتیاز دواخانه را به شخص مسلکی واجد شرایط که در جریان ۵ سال گذشته در محل حضور یافته و اگذار ویا از آن انصراف نماید.

#### چگونگی اجرآلت در قبال دواخانه های سابقه ماده نود و ششم:

دواخانه هایی که قبل از انفاذ این رهنمود ایجاد گردیده و فعالیت دارند، مکلف اند احکام این رهنمود را در امور دوایی رعایت نمایند.



## فصل دهم

### دواخانه های دولتی شرکت امارتی فارماسی ابن سینا

#### امتیاز دواخانه دولتی

##### ماده نود و هفتم:

(۱) صاحب امتیاز دواخانه های دولتی که بر اساس این رهنمود تأسیس می گردند، شرکت امارتی فارماسی ابن سینا می باشد که درین رهنمود اختصاراً به اسم شرکت امارتی یاد می گردد.

(۲) شرکت امارتی مکلف است امتیاز و جواز فعالیت دواخانه های مربوطه را از معینیت حاصل نماید.

(۳) معینیت، جواز فعالیت دواخانه های دولتی را بعد از تکمیل التزامات تехنیکی و تکمیل مراحل قانونی در روشنی قانون و مقررات ذیربطر و این رهنمود اعطا و رسماً به شرکت امارتی اعلام می نماید.

(۴) دواخانه های دولتی که قبل از انفاذ این رهنمود توسط شرکت تأسیس گردیده اند، مکلف اند در امور دوایی و فعالیت دواخانه مربوطه احکام این رهنمود را رعایت نمایند.

(۵) دواخانه های دولتی قبل ایجاد شده که شرایط و التزامات وضع شده توسط این رهنمود را تکمیل کرده نتوانند، شرکت امارتی مکلف است به تکمیل شرایط و التزامات شان در مدت زمان مورد توافق و زیر نظر معینیت اقدام نماید.

#### شرایط اعطای امتیاز دواخانه دولتی

##### ماده نود و هشتم:

امتیاز دواخانه دولتی از جانب معینیت به شرکت امارتی در سراسر کشور با درنظرداشت شرایط ذیل اعطاء می گردد:

۱. محل مورد نظر از لحاظ ضرورت برای احداث دواخانه مناسب باشد.
۲. محل مورد نظر در جوار شفاخانه ها و مراکز صحی دولتی و یا ساحت پرازدحام موقعیت داشته باشد.
۳. محل مورد نظر از نظر تطبیق معیارات و ضوابط تأسیس دواخانه مناسب باشد.
۴. محول محل مورد نظر با معیارات و ضوابط مربوط به دواخانه سازگار باشد.
۵. دارای ساختمان مناسب و مساحت لازم حسب احوال حد اقل ۳۰ متر مربع و حد اکثر متناسب به نیاز و امکانات برای احداث دواخانه داشته باشد.

#### صدور اجازه نامه فعالیت

##### ماده نود و نهم:

اجازه نامه فعالیت دواخانه دولتی بعد از تکمیل موارد ذیل توسط معینیت صادر می گردد:

۱. شامل بودن در تشکیل شرکت امارتی.
۲. آماده بودن وضعيت ساختاری مورد نیاز برای احداث دواخانه.
۳. آماده بودن وسایل و اهتمامات مورد نیاز برای فعالیت معیاری دواخانه.



۴. تقریر کارمندان مسلکی واجد شرایط برای پیشبرد امور دواخانه از طرف شرکت امارتی.
۵. طی مراحل و تکمیل مراحل رسمی قانونی برای افتتاح دواخانه.

### شرایط فعالیت

#### ماده صدم:

- (۱) دواخانه دولتی با درنظرداشت شرایط ذیل به فعالیت ادامه داده می تواند:
۱. داشتن اجازه نامه فعالیت دارای ميعاد اعتبار از معینیت.
  ۲. موجودیت کارمندان مسلکی از طرف شرکت مناسب با حدود فعالیت و پوشش زمانی فعالیت.
  ۳. موجودیت شرایط لازم، مناسب و مصون برای فعالیت معیاری مسلکی.
  ۴. موجودیت ادویه و محصولات صحی مناسب با عرصه فعالیت.
  ۵. رعایت قوانین و مقررات نافذه و همچنان ضوابط وضع شده توسط شرکت و معینیت.
- (۲) شرکت امارتی در برابر فعالیت های خلاف قانون در دواخانه مربوط، مسئول و پاسخگو می باشد.
- (۳) هریک از کارمندان دواخانه دولتی حین اجرای وظیفه محوله از اجراءات خودنژد شرکت و معینیت مسئول می باشد.

### محدودیت فعالیت دواخانه های دولتی

#### ماده یک صد و یکم:

- (۱) نگهداری، توزیع و فروش ادویه غیر مجاز، تاریخ گذشته، جعلی، غیر معیاری، بدون برچسب، کمکی و نمونه های اشتها ری و همچنان مواد مخدر و مشروبات الکلی در دواخانه دولتی جداً منوع می باشد.
- (۲) مسئولین دواخانه های دولتی مکلف اند، ادویه تاریخ گذشته را عنده موقع از ساحة توزیع جمع آوری و در الماری مخصوص نگهداری نمایند تا مطابق ضوابط و طرز العمل وضع شده به مسیر امحای مصون سوق داده شود.
- (۳) رعایت تمامی شرایط، ضوابط و معیارات دواخانه در مطابقت به قوانین و مقررات نافذه حسب احوال دواخانه دولتی الزامی می باشد.

### مسئولیت فنی در دواخانه دولتی

#### ماده یک صد و دوم:

- (۱) احراز مسئولیت و پیشبرد امور فنی در دواخانه دولتی قرار آتی ایفاء می گردد:



۱. مدیریت امور فنی در هر شیفت کاری باید توسط فارمیست دارای تحصیلات عالی حداقل لیسانس صورت گیرد.
  ۲. در صورت حجم زیاد کار معاونین فارمیستان می‌توانند زیرنظر مسئولین فنی امور مسلکی را اجرا نمایند.
  ۳. جدول اسامی و تصاویر مسئول دواخانه و سایر همکاران فنی دواخانه (کارت فعالیت) تهیه شده توسط شرکت امارتی باید در محل قابل دید نصب گردد.
  ۴. مسئولین فنی دواخانه های دولتی در پیشبرد امور فنی مربوطه دارای صلاحیت کامل و مستقل می‌باشند.
  ۵. مسئولین فنی دواخانه های دولتی در برابر تمامی امور فنی مربوطه نزد شرکت امارتی مسئول و پاسخگو می‌باشند.
- (۲) مسئولین دواخانه های دولتی در امر ایفای صلاحیت های فنی دواخانه به شرکت امارتی و مدیریت مربوطه گزارشده می‌باشند.

### مکلفیت های مسئول فنی

#### ماده یک صد و سوم:

- (۱) فروش ادویه مجاز در دواخانه دولتی مطابق نسخه طبیب صورت می‌گیرد. فروش بدون نسخه در خصوص ادویه OTC و ادویه شامل لیست تحت صلاحیت فارمیست از این امر مستثنی اند.
- (۲) توزیع ادویه مطابق نسخه طبیب صرف توسط مسئولین فنی و کارمندان مسلکی دواخانه دولتی اجرا شده می‌تواند.
- (۳) مسئولین فنی دواخانه مکلف اند تا شیوه درست استفاده و معلومات لازم در مورد ادویه را به مریض یا مریضدار توضیح داده و اطمینان حاصل کنند که آگاهی کامل در مورد استفاده درست ادویه توزیع شده حاصل شده است.
- (۴) مسئولین فنی مکلف اند حین اجرای نسخه، قیمت ادویه اجرا شده را با تفکیک هر قلم مطابق حکم قانون بصورت واضح در عقب نسخه تحریر و بالای آن مهر نمایند.
- (۵) مسئولین فنی مکلف اند حین خریداری، انتقال، چیدمان و نگهداری ادویه و محصولات صحی تمامی معیارات مربوط و شرایط حفاظت در مقابل عوامل اثرگذار بر کیفیت و مصونیت آنها را جداً رعایت نمایند.
- (۶) مسئولین فنی دواخانه های دولتی مکلف اند در خصوص تطبیق سیستم مراقبت دوایی و ثبت و گزارشدهی عوارض ناخواسته دوایی با معینیت و مرکز فارمکوویژیلانس همکاری لازم و مستمر بعمل آورند.



## مدت اعتبار و تجدید جواز فعالیت دواخانه های دولتی

### ماده یک صد و چهارم:

- (۱) مدت اعتبار جواز فعالیت دواخانه دولتی پنج سال می باشد.
- (۲) مدت زمان مندرج فقره (۱) این ماده بعد از ارزیابی دوره بی از نظر رعایت مقررات و ضوابط مربوط و حصول اطمینان از تکمیل بودن شرایط قانونی فعالیت و چگونگی نیاز محل به دواخانه، توسط معینیت تجدید می گردد.
- (۳) شرکت امارتی مکلف است سه ماه قبل از ختم میعاد اعتبار جواز دواخانه های مربوط، موضوع را جهت ارزیابی و تجدید جواز به معینیت اطلاع داده و الی تکمیل مراحل قانونی پیگیری لازم و بموقع نماید.
- (۴) معینیت مکلف است پروسه تجدید جواز فعالیت دواخانه دولتی را در مدت سه ماه تکمیل نموده و نتیجه را به شرکت امارتی اعلام نماید.
- (۵) معینیت فهرست دواخانه های دولتی از قبل ایجاد شده را از شرکت امارتی مطالبه نموده و برنامه ارزیابی و اعطای جواز فعالیت برای آنها را در محدوده زمانی مناسب طرح و تطبیق می نماید.

## انتقال، تعلیق و یا فسخ جواز فعالیت

### ماده یک صد و پنجم:

- (۱) امتیاز دواخانه دولتی از شرکت امارتی به سایر شخصیت های حکمی و حقیقی غیر قابل انتقال می باشد.
- (۲) انتقال موقعیت دواخانه دولتی از یک محل به محل دیگر مانند دواخانه دولتی جدید التأسیس تابع شرایط و احکام مندرج این رهنمود می باشد.
- (۳) معینیت می تواند جواز دواخانه دولتی را با دلایل مستند و موجه مبنی بر تخلفات عمومی و متکرر که عامل اخرار کتروی جامعه گردد، با درنظرداشت منافع عامه حسب احوال تعلیق یا فسخ نماید.
- (۴) تصمیم معینیت مبنی بر تعلیق یا فسخ دواخانه دولتی با دلایل موجه و مستند قانونی جهت تطبیق به شرکت اعلام می گردد.

- (۵) شرکت امارتی مکلف است تصمیم مندرج فقره (۴) این ماده را در اسرع زمان ممکن، تطبیق نموده و به معینیت اطمینان دهد و یا در صورت موجودیت دلایل، اسناد و مدارک موجه، با ارائه آنها تجدید نظر بر تصمیم را الی مدت یک ماه از معینیت مطالبه نماید.



## فصل یازدهم

### دواخانه های شفاخانه بی

امتیاز دواخانه شفاخانه بی

ماده یک صد و ششم:

(۱) دواخانه شفاخانه بی به دواخانه ای گفته می شود که مطابق قانون و مقررات ذیربطر و با درنظرداشت اصول و ضوابط وضع شده در داخل شفاخانه بسته دار بمنظور عرضه و فروش ادویه و محصولات صحی مجاز برای مریضان تأسیس می گردد.

(۲) امتیاز دواخانه شفاخانه بی برای کلینیک های شخصی سراپا و بدون بستر داده نمی شود.

(۳) معینیت و سایر مقامات ذیصلاح امارت ۱.۱، مرجع اعطای امتیاز و صدور اجازه فعالیت دواخانه های شفاخانه بی می باشند.

(۴) معینیت امتیاز دواخانه شفاخانه بی را برای اشخاص واجد شرایط در بدل حق الامتیاز مبلغ چهل هزار (۴۰۰۰۰) افغانی اعطا می نماید.

(۵) حدود فعالیت و لیست ادویه و محصولات قابل عرضه توسط دواخانه شفاخانه بی متناسب و محدود به فعالیت ها و نیازمندی های مراجعین شفاخانه می باشد.

شرایط اعطای امتیاز دواخانه شفاخانه بی

ماده یک صد و هفتم:

امتیاز دواخانه شفاخانه بی به یک شفاخانه خصوصی با درنظرداشت شرایط ذیل از جانب معینیت اعطا می گردد:

۱. خدمات داخل بستر برای حد اقل پنج بستر را دارا باشد.
۲. محل مناسب دارای مساحت حد اقل ۳۰ متر مربع را در داخل شفاخانه برای احداث دواخانه داشته باشد.
۳. محل مورد نظر برای احداث دواخانه از نظر تطبیق معیارات و ضوابط وضع شده مناسب باشد.
۴. ماحول محل مورد نظر برای احداث دواخانه با معیارات و ضوابط مربوط به دواخانه سازگار باشد.
۵. محل دواخانه راه ورودی یا متصل به خارج از شفاخانه نداشته باشد.

صدور اجازه نامه فعالیت دواخانه شفاخانه بی

ماده یک صد و هشتم:



اجازه فعالیت دواخانه شفاخانه بی بعد از تکمیل موارد ذیل توسط معینیت صادر می گردد:

۱. داشتن حکم امتیاز دواخانه از مقام ذیصلاح.
۲. آماده نمودن محل مناسب و واجد شرایط معیاری در داخل شفاخانه.
۳. تحويلی حق الامتیاز مبلغ چهل هزار افغانی به حساب مربوط.
۴. آماده بودن وسایل و اهتمامات مورد نیاز برای آغاز فعالیت.
۵. تکمیل مراحل رسمی قانونی برای احداث دواخانه.

## شرایط فعالیت دواخانه شفاخانه یی

### ماده یک صد و نهم:

(۱) دواخانه داخل شفاخانه با درنظرداشت شرایط ذیل به فعالیت آغاز و ادامه داده می تواند:

۱. داشتن اجازه نامه فعالیت از معینیت.

۲. موجودیت مسئولین فنی و کارمندان مسلکی متناسب با عرصه فعالیت و پوشش زمانی ۲۴ ساعته.

۳. موجودیت شرایط لازم، مناسب و مصون برای فعالیت معیاری مسلکی.

۴. موجودیت ادویه و محصولات صحی متناسب با عرصه فعالیت و وارد های ثبت شده.

۵. رعایت قوانین، مقررات و ضوابط وضع شده.

(۲) مالک شفاخانه در برابر فعالیت های خلاف قانون، در دواخانه شفاخانه مسئول و پاسخگو می باشد.

## محدودیت فعالیت دواخانه شفاخانه یی

### ماده یک صد و دهم:

(۱) نگهداری، توزیع و فروش ادویه غیرمجاز، غیررسمی یا قاچاقی، تاریخ گذشته، جعلی، غیرمعیاری، بدون برچسب، کمکی و نمونه های اشتها ری و همچنان مواد مخدر و مشروبات الکولی در دواخانه شفاخانه یی جداً منوع می باشد.

(۲) مسئولین شفاخانه و دواخانه شفاخانه یی در جریان فعالیت مکلف به اجتناب از موارد ذیل میباشند:

۱. فروش یا توزیع ادویه در سایر بخش های شفاخانه غیر از دواخانه.

۲. فروش یا توزیع ادویه توسط سایر کارمندان شفاخانه غیر از مسئولین فنی دواخانه.

۳. باز نمودن دروازه یا مجرای توزیع به طرف سرک عام و جلب و جذب مشتری از خارج شفاخانه.

(۳) رعایت تمامی شرایط، ضوابط و معیارات عمومی مرتبط به دواخانه ها که توسط قوانین و مقررات نافذه وضع شده

اند، حسب احوال دواخانه شفاخانه یی الزامی می باشد.

## مسئولیت فنی دواخانه شفاخانه یی

### ماده یک صد و یازدهم:

(۱) احراز مسئولیت و پیشبرد امور فنی در دواخانه شفاخانه یی قرار آتی ایفا می گردد:

۱. مدیریت امور فنی در هر شیفت کاری توسط فارمیست دارای تحصیلات عالی حداقل لیسانس.

۲. در صورت حجم زیاد کار معاونین فارمیستان می توانند زیر نظر مسئولین فنی امور مسلکی را اجرا نمایند.

۳. قرارداد های مسئولین فنی با شفاخانه بعد از توافق جانین در معینیت ثبت می گردد.

۴. مسئولین فنی در پیشبرد امور فنی مربوط دارای صلاحیت کامل و مستقل می باشند.

۵. مسئولین فنی در برابر تمامی امور فنی مربوط مسئول و پاسخگو می باشند.

(۲) مالک شفاخانه، طبیان و سایر مسئولین شفاخانه در امر ایفای صلاحیت های فنی دواخانه حق تثبت را ندارند.

(۳) تعداد مسئولین فنی باید متناسب به تعداد بستر و سطح فعالیت های مربوط بصورت کافی در نظر گرفته شود تا احتمال اجرای فعالیت های فنی توسط افراد غیر مسلکی متصور نباشد.

#### مکلفیت های مسئول فنی در دواخانه شفاخانه بی

##### ماده یک صد و دوازدهم:

(۱) فروش ادویه مجاز در دواخانه شفاخانه یی مطابق نسخه طبیان داخل شفاخانه صورت می گیرد. فروش بدون نسخه در خصوص ادویه OTC و ادویه شامل لیست تحت صلاحیت فارمسیت از این امر مستثنی اند.

(۲) توزیع ادویه مطابق نسخه طبیب صرف توسط مسئولین فنی و کارمندان مسلکی دواخانه اجرا شده میتواند.

(۳) مسئولین فنی دواخانه مکلف اند تا شیوه درست استفاده و معلومات لازم در مورد ادویه را به مریض یا مریضدار توضیح داده و اطمینان حاصل کنند که آگاهی کامل از استفاده درست ادویه حاصل شده است.

(۴) مسئولین فنی مکلف اند حین اجرای نسخه قیمت ادویه اجرا شده را با اخذ مفاد حسب حکم قانون بصورت واضح در عقب نسخه تحریر و بالای آن مهر نماید.

(۵) مسئولین فنی مکلف اند حین خریداری، انتقال، چیدمان و نگهداری ادویه و محصولات صحی تمامی معیارات مربوط و شرایط حفاظت در مقابل عوامل اثرگذار بر کیفیت و مصونیت ادویه و محصولات صحی را جداً رعایت نمایند.



## فصل دوازدهم

### ادویه فروشی های فروشگاهی (ادویه فروشی های داخل فروشگاه بزرگ)

#### امتیاز ادویه فروشی فروشگاهی

##### ماده یک صد و سیزدهم:

(۱) معینیت و سایر مقامات ذیصلاح امارت ۱.۱، مرجع اعطای امتیاز و صدور اجازه نامه فعالیت ادویه فروشی های فروشگاهی می باشد.

(۲) سرمایه دورانی ادویه فروشی فروشگاهی مبلغ یکصد هزار افغانی و حق الامتیاز آن مبلغ ده هزار افغانی می باشد.

(۳) از طریق ادویه فروشی فروشگاهی صرف ادویه بدون نسخه که فهرست آن توسط کمیته ملی دوایی و معالجوی وزارت صحت عامه ترتیب و نشر می گردد و همچنان مخصوصات آرایشی و بهداشتی عرضه شده می توانند.

(۴) فروش ادویه و مخصوصات صحی که استفاده آنها مقید به تجویز نسخه و یا تطبیق آنها نیازمند مهارت های اختصاصی می باشد و همچنان مشروبات الکولی، مستحضرات تنباکو و سایر مخصوصات منوعه در ادویه فروشی فروشگاهی ممنوع می باشد.

(۵) حداقل معیارات برای عرضه و فروش ادویه بدون نسخه و مخصوصات بهداشتی قابل عرضه در ادویه فروشی های فروشگاهی توسط معینیت تعیین، ترتیب و نشر می گردد.

#### شرایط اعطای امتیاز ادویه فروشی فروشگاهی

##### ماده یک صد و چهاردهم:

امتیازدواخانه فروشگاهی از جانب معینیت به شخص حکمی و یا حقيقة با درنظرداشت شرایط ذیل اعطاء می گردد:

۱. تابعیت افغانستان را داشته باشد.

۲. سن هجده سالگی را تکمیل نموده باشد.

۳. از طرف محاکم در زمینه محروم نگردیده باشد.

۴. فروشگاه بزرگ تجاری مورد نظر متعلق به خود متلاضی بوده باشد.

۵. محل مورد نظر در داخل فروشگاه از نظر معیارات نگهداری ادویه مناسب باشد.

#### شرایط فروشگاه بزرگ تجاری برای داشتن بخش ادویه فروشی

##### ماده یک صد و پانزدهم:

امتیاز ادویه فروشی برای فروشگاه بزرگ در صورتی اعطا می گردد که واجد شرایط ذیل باشد:

۱. از نظر تجاری در ساحة محراقی موقعیت داشته باشد.



۲. دارای محیط داخلی مناسب برای ایجاد بخش ادویه فروشی باشد.
۳. دارای ساحةً جداگانه و مساحت کافی برای ایجاد بخش ادویه فروشی باشد.
۴. ضرورت به ایجاد ادویه فروشی فروشگاهی در ساحه به تشخیص معینیت مشهود باشد.
۵. شواهدی که دلالت بر آوردن سهولت و رفاه عامه با احداث بخش ادویه فروشی کند، در محل موجود باشد.

### **مناسبت موقعیت دواخانه در داخل فروشگاه بزرگ تجارتی**

#### **ماده یک صد و شانزدهم:**

موقعیت ادویه فروشی در داخل فروشگاه بزرگ باید با درنظرداشت موارد ذیل تعیین گردد:

۱. مساحت آن از ۱۵ متر مربع کمتر نباشد.
۲. از نظر تطبیق معیارات وضع شده مناسب باشد.
۳. در داخل فروشگاه در موقعیت مناسب قرار داشته باشد.
۴. ساحةً مشخص و غیرمشترک با سایر اجناس و کالا ها داشته باشد.
۵. ماحول بخش ادویه فروشی با معیارات و خوبایت نگهداری ادویه سازگار باشد.

### **اعطای اجازه نامه فعالیت ادویه فروشی فروشگاهی**

#### **ماده یک صد و هفدهم:**

اجازه نامه فعالیت ادویه فروشی فروشگاهی بعد از تکمیل موارد ذیل توسط معینیت صادر می گردد:

۱. داشتن حکم اعطای امتیاز ادویه فروشی فروشگاهی از معینیت.
۲. آماده نمودن محل مناسب و واجد شرایط در داخل فروشگاه بزرگ تجارتی.
۳. تحويلی حق الامتیاز مبلغ ده هزار افغانی به حساب مربوط.
۴. آماده بودن الماری یا ویترین مناسب و اهتمامات مورد نیاز برای آغاز فعالیت.
۵. تکمیل مراحل رسمی قانونی برای احداث ادویه فروشی فروشگاهی.

### **شرایط فعالیت ادویه فروشی فروشگاهی**

#### **ماده یک صد و هجدهم:**

ادویه فروشی فروشگاهی با درنظرداشت شرایط ذیل به فعالیت آغاز و ادامه داده می تواند:

۱. داشتن اجازه نامه فعالیت از معینیت که زمان اعتبار آن منقضی نشده باشد.
۲. موجودیت مسئول فنی (معاون فارمسست).
۳. موجودیت شرایط لازم، مناسب و مصون برای نگهداری ادویه.



۴. موجودیت ادویه و محصولات آرایشی و بهداشتی در محدوده صلاحیت ادویه فروشی فروشگاهی.

۵. رعایت مقررات و ضوابط وضع شده.

#### مسئولیت فنی در ادویه فروشی فروشگاهی

##### ماده یک صد و نزدهم:

احراز مسئولیت فنی برای ادویه فروشی فروشگاهی قرار آتی ایفاء می‌گردد:

۱. مسئول فنی باید دارای آموزش دوساله در رشته فارماسی باشد.

۲. قرارداد مسئول فنی با فروشگاه بعد از توافق جانبین در معینیت ثبت گردد.

۳. مسئول فنی در پیشبرد امور فنی مربوط دارای صلاحیت کامل و مستقل می‌باشد.

۴. فروش ادویه بدون نسخه و محصولات آرایشی و بهداشتی در ادویه فروشی فروشگاهی ملزم به ارائه نسخه نمی‌باشد.

۵. مالک فروشگاه در اجرای امور فنی حق تشبیث را ندارد.

#### مکلفیت های مسئول فنی

##### ماده یک صد و بیستم:

(۱) توزیع و فروش ادویه بدون نسخه در ادویه فروشی فروشگاهی باید توسط مسئول فنی مربوط اجرا شود. محصولات آرایشی و بهداشتی می‌توانند بعد از مشوره مسئول فنی توسط مالک فروشگاه به فروش برسند.

(۲) مسئول فنی دواخانه مکلف است تا شیوه درست استفاده و معلومات لازم در مورد ادویه توزیع شده را به مشتری توضیح داده و اطمینان حاصل کند که وی از استفاده درست ادویه آگاه شده است.

(۳) مسئول فنی مکلف است حین خریداری، انتقال، چیدمان و نگهداری ادویه بدون نسخه و محصولات آرایشی و بهداشتی تمامی معیارات مربوط و شرایط حفاظت در مقابل عوامل اثرگذار بر کیفیت و مصوبت آنها را رعایت نماید.

#### انتقال، تعلیق و یا فسخ جواز فعالیت دواخانه فروشگاه بزرگ تجاری

##### ماده یک صد و بیست و یکم:

(۱) امتیاز ادویه فروشی فروشگاهی از مالک اول به شخص دوم از طریق فروش، هدایت، بخشش و یا حکم محکمه صرف بصورت یکجا بی با فروشگاه انتقال نموده می‌تواند.

(۲) انتقال امتیاز ادویه فروشی فروشگاهی از شخص اولی به شخص دومی باید به اسرع زمان به اطلاع معینیت رسانیده شده و مراحل قانونی آن پیگیری و تکمیل گردد.

(۳) معینیت مکلف است انتقال امتیاز ادویه فروشگاهی از شخص اولی به شخص دومی واجد شرایط را مستند ساخته و بعد از تکمیل مراحل قانونی درج دوسریه مربوط نماید.

(۴) معینیت میتواند جواز ادویه فروشگاهی را در هر زمان با درنظرداشت دلایل مستند مبتنی بر منافع عامه تغییر، تعلیق و یا فسخ نماید.

(۵) تصمیم معینیت مبنی بر تغییر، تعلیق و یا فسخ ادویه فروشگاهی به اسرع زمان ممکن تطبیق و اعلام می‌گردد.



فصل سیزدهم  
دواخانه های سنتی

امتیاز دواخانه سنتی

ماده یک صد و بیست و دوم:

(۱) معینیت و سایر مقامات امارت ۱.۱، مرجع اعطای امتیاز دواخانه سنتی برای افراد واجد شرایط مندرج این رهنمود می باشد.

(۲) شخصی میتواند درخواست اخذ امتیاز تأسیس دواخانه سنتی را به معینیت پیشکش نماید که واجد شرایط ذیل باشد:

۱. سند تابعیت افغانستان را داشته باشد.
۲. سن هجده سالگی را تکمیل نموده باشد.
۳. دارای سند تحصیلی در رشته طبابت سنتی ویا فارماسی باشد.
۴. از طرف محاکم در زمینه محروم نگردیده باشد.
۵. مرتكب جرم و جنایت نشده باشد.
۶. معتاد به مواد مخدر و روانگردان نباشد.

(۳) شخصی که قبلاً امتیاز دواخانه سنتی ویا دواخانه عصری را داشته باشد، نمیتواند همزمان امتیاز جدید دواخانه سنتی را بحیث امتیاز دومی کسب نماید.

تأسیس دواخانه سنتی

ماده یک صد و بیست و سوم:

(۱) دواخانه سنتی با تکمیل التزامات ذیل تأسیس می گردد:

۱. واجد شرایط بودن متقاضی مطابق فقره (۲) ماده یک صد و بیست و سوم این رهنمود.



۲. اخذ امتیاز دواخانه سنتی از مقام ذیصلاح.
۳. تأیید محل تأسیس توسط معینیت.
۴. تحویلی حق الامتیاز مبلغ بیست هزار افغانی به حساب مربوط.
۵. تکمیل ساختاری مطابق ضوابط مربوط.
۶. تکمیل وسایل مورد نیاز مطابق شرایط تعیین شده.
۷. تأمین اهتمامات حفاظتی و ایمنی.
۸. فراهم آوری مستحضرات دوایی طبیعی و سنتی مطابق لیست مورد تأیید معینیت.
۹. ارائه تعهد کتبی مبنی بر رعایت اصول و ضوابط وضع شده و عدم عرضه مستحضرات فاقد مدارک و شواهد علمی.
۱۰. تکمیل مراحل قانونی و افتتاح رسمی.

(۲) معینیت مراحل رسمی تأسیس دواخانه سنتی را بر اساس فورم مخصوص درخواستی طی مراحل و تکمیل نموده و جواز فعالیت آنرا بعد از ثبت در دیتابیس مخصوص رسماً صادر می نماید.

### افتتاح دواخانه سنتی

ماده یک صد و بیست و چهارم:

(۱) صاحب امتیاز دواخانه سنتی میتواند بعد از تکمیل التزامات مندرج فقره (۱) ماده یک صد و بیست و چهارم این رهنمود و حصول جواز فعالیت، دواخانه را تحت نظر هیئت موظف معینیت افتتاح نماید.

(۲) هرگاه صاحب امتیاز دواخانه سنتی از تاریخ حصول جواز فعالیت بدون عذر موجه و مستند الی مدت شش ماه دواخانه را افتتاح ننماید، امتیاز وی سلب می گردد، در این صورت شخص می تواند صرف یک مرتبه دیگر الی مدت شش ماه با تأديه حق الامتیاز مجدد، جواز جدید فعالیت را حاصل نماید.

### وضعیت ساختاری دواخانه سنتی

ماده یک صد و بیست و پنجم:

(۱) دواخانه سنتی باید دارای مساحت حد اقل ۲۰ متر مربع به استثنای ساحة کار طیب سنتی، حسب ذیل باشد:

۱. محل جابجایی الماری ها و چیدمان ادویه ۸ متر مربع.

۲. محل توزیع و مشوره دهی ۶ متر مربع.

۳. محل ذخیره ادویه ۶ متر مربع.

۴. هرگاه دواخانه سنتی دارای تشناب و سایر تسهیلات باشد، مساحت آنها مشمول مساحت های اجزای ۱ الی ۳ این فقره محسوب نمی گردد.

(۲) محیط داخلی دواخانه ها باید دارای مشخصات ذیل باشد:

۱. روشن و مرتب باشد.

۲. مجهز با وسیله تنظیم هوا باشد.

۳. دارای تسهیلات لازم مورد نیاز برای فعالیت باشد.

۴. کف اتاق و محل توزیع باید غیرقابل نفوذ و قابل شستشو باشد.

۵. در مقابل شرایط نامناسب جوی بشمول خاک، نفوذ آب، هجوم حشرات و آفات در امان باشد.

(۳) تنظیم الماری ها و سایر لوازم دواخانه سنتی باید با رعایت ضوابط مربوطه صورت گیرد.

(۴) نامگذاری دواخانه سنتی به نام صاحب امتیاز صورت گرفته و لوحة آن دارای خط سیاه و زمینه سیز بوده و باید فاقد هرگونه نوشتار و یا علایم تبلیغاتی باشد.

(۵) دواخانه سنتی دارای مهر مخصوص رسمی و لوحه رسمی با کلیشه های تأیید شده از جانب معینیت می باشد.

#### شرایط فعالیت دواخانه سنتی ماده یک صد و بیست و ششم:

(۱) یک دواخانه سنتی دارای جواز رسمی با تکمیل شرایط ذیل میتواند به فعالیت پردازد:

۱. موجودیت شخص مستول فنی در جریان فعالیت.

۲. فراهم بودن شرایط معیاری برای نگهداشت و توزیع مستحضرات دوایی طبیعی و سنتی.

۳. تدارک مستحضرات دوایی طبیعی و سنتی مبتنی بر مدارک و شواهد علمی به تأیید معینیت.

۴. فراهم بودن شرایط لازم حفاظتی و مصونیتی.

۵. نصب جواز فعالیت، کارت مسئولیت فنی با مهر و شماره تماس معینیت جهت رسیدگی به شکایت مشتری در محل مناسب و قابل دید.

(۲) فضای داخلی دواخانه باید مرتب، جابجایی و چیدمان مستحضرات سنتی با تصنیف و منظم بوده، دارای درجه حرارت و رطوبت قابل قبول و تهویه مناسب برای نگهداری معیاری مستحضرات سنتی بوده باشد.

(۳) در جریان فعالیت دواخانه رعایت شرایط ذیل الزامی است:

۱. نظافت و شرایط حفظ الصحة دواخانه.

۲. فراهم بودن سهولت های لازم برای مریضان و مراجعین.

۳. توزیع مستحضرات دوایی طبیعی و سنتی بر مبنای مدارک و شواهد علمی مورد تأیید معینیت.

۴. نصب برچسب رهنمایی استفاده برای مریض بر روی مستحضر قابل توزیع.

۵. نسخه پیچی، بسته بندی و توزیع مستحضر مطابق اساسات مربوطه.

۶. تهیه مستحضرات ترکیبی طبق نسخه تجویزشده طبیب سنتی.

۷. ارائه مشوره و معلومات لازم در خصوص مستحضر—تجویزشده و نحوه استفاده آن به مریض و مریضدار.

۸. حصول اطمینان از درک و قناعت مشتری در خصوص مستحضرات توزیع شده، قیمت و معلومات مورد نیاز.

۹. فراهم نمودن شرایط لازم جهت امحای مستحضرات غیر قابل استفاده مطابق طرز العمل مربوط.

۱۰. رعایت قوانین و مقررات نافذه و این رهنمود.

(۴) صاحب امتیاز دواخانه سنتی نمیتواند همزمان با فعالیت در دواخانه سنتی مربوطه،

مسئولیت فنی دواخانه عصری و یا دواخانه سنتی دیگری را نیز به عهده بگیرد.

تدارک و توزیع مستحضرات سنتی در دواخانه سنتی

ماده یک صد و بیست و هفتم:



- (۱) دواخانه سنتی الزاماً باید مستحضرات سنتی طبیعی را که دارای شواهد علمی مستند بر اساس منابع معتبر طبابت سنتی باشد، تدارک و با درنظرداشت نیاز مریض توزیع نماید.
- (۲) دواخانه سنتی می تواند بر اساس منابع معتبر سنتی مستحضرات ترکیبی را با استفاده از مستحضرات طبیعی طبق روش های پذیرفته شده تهیه و توزیع نماید.
- (۳) مستحضرات طبیعی مندرج فقره (۱) و مستحضرات ترکیبی مندرج فقره (۲) این ماده صرف بر اساس تجویز طبیب سنتی تهیه و توزیع شده می تواند.
- (۴) طبیب سنتی در صورتی واجد صلاحیت تجویز مستحضرات سنتی بوده می تواند که تصدیقنامه صلاحیت طبابت سنتی را از مرجع ذیصلاح مربوطه بدست آورده باشد.
- (۵) منابع معتبر طبابت سنتی مندرج فقره (۱) و روش های تهیه مندرج فقره (۲) این ماده به پیشنهاد طبیبان سنتی یا نهاد صنفی آنها و تأیید معینیت تعیین می گردد.

### وظایف و مسئولیت های مسئول فنی

**ماده یک صد و بیست و هشتم:**

- (۱) مسئول فنی دواخانه سنتی در برابر انجام وظایف خود از نظر تطبیق مقررات و ضوابط وضع شده پاسخگو می باشد.
- (۲) مسئول فنی دواخانه سنتی مکلف است موارد آتی را بحیث مسئولیت فنی و مسلکی خویش ایفا و جدا رعایت نماید:
۱. رعایت سلوک نیک و موازین اخلاقی و پوشیدن لباس مخصوص مسلکی.
  ۲. مراقبت از نظافت دواخانه و نگهداری مستحضرات دوایی سنتی طبق معیارهای مربوط.
  ۳. تهیه و توزیع مستحضرات دوایی طبیعی و سنتی مطابق به نسخه طبیب سنتی و تجویز مستحضرات مذکور با درنظرداشت سقف صلاحیت مسلکی که از جانب معینیت برای مسئول فنی تعیین گردیده است.
  ۴. تحریر قیمت مستحضرات تجویزشده با تفکیک اقلام، امضاء و مهر آن.
  ۵. ثبت مستحضر یا ترکیب جدید که تهیه و استفاده آن برای اولین بار توسط دواخانه سنتی صورت گرفته، در معینیت.

۶. اجتناب از نگهداری، استفاده، تجویز و توزیع ادویه صنعتی و عصری تحت نام مستحضر دوایی سنتی.
۷. اجتناب از نگهداری، استفاده، تجویز و توزیع مستحضرات فاقد مدارک و شواهد علمی و همچنان مستحضرات دوایی سنتی که تجویز و استفاده آنها از جانب معینیت ممنوع اعلام گردیده است.

۸. جلوگیری از استفاده غلط و غیرمعقول مستحضرات دوایی سنتی توسط مشتری ویا سایر افراد.
۹. ثبت و ارائه گزارش عوارض ناگوار مستحضرات دوایی سنتی به معینیت.

۱۰. ارائه هدایات و معلومات لازم بصورت واضح و قابل فهم برای مریض و حصول اطمینان از درک کامل وی.



## تغییرات مرتبط به دواخانه سنتی

### ماده یک صد بیست و نهم:

- (۱) امتیاز تأسیس و جواز فعالیت دواخانه سنتی از شخص مؤسس به شخص دیگر از طریق میراث یا حکم نهائی محکمه ذیصلاح انتقال نموده می‌تواند، مشروط بر اینکه شخص دومی واجد عین شرایط مندرج این رهنمود باشد.
- (۲) هرگاه در حالات مندرج فقره (۱) این ماده وارث یا شخص دومی واجد شرایط مندرج حکم فقره (۲) ماده یکصد و بیست و سوم این رهنمود موجود نباشد، امتیاز و جواز فعالیت غیر قابل انتقال بوده و لغو می‌گردد.
- (۳) امتیاز دواخانه سنتی از جانب شخص مؤسس به شخص دیگر در صورتی به فروش رسیده می‌تواند که حد اقل پنج سال از تأسیس آن سپری شده، شخص دومی (مشتری) واجد شرایط حکم مندرج فقره (۲) ماده یکصد و بیست و سوم این رهنمود بوده و مراحل انتقال امتیاز از شخص اولی به شخص دومی تحت نظر معینیت صورت گیرد.
- (۴) تغییر مکان دواخانه سنتی از یک محل به محل دیگر با تأیید معینیت و با رعایت شرایط و ضوابط مندرج این رهنمود صورت گرفته می‌تواند.
- (۵) هیچ شخص نمی‌تواند دواخانه سنتی و جواز فعالیت خود را در اختیار شخص دیگر قرار دهد و یا خود در دواخانه سنتی به اسم شخص دیگر به فعالیت پردازد.



## فصل چهاردهم

### مراکز عرضه و تطبیق واکسین‌ها و محصولات معافیتی

#### امتیاز مرکز واکسین

##### ماده یک صد و سی ام:

(۱) امتیاز مرکز واکسین به شخص حقیقی یا حکمی دارای موافقات ذیل داده می‌شود:

۱. تبعه افغانستان باشد.

۲. شخص حقیقی سن هجده سالگی را تکمیل نموده باشد.

۳. از طرف محاکم در زمینه محروم نگردیده باشد.

۴. سابقه جرمی در حین فعالیت یا فعالیتهای مشابه نداشته باشد.

(۲) شخص مندرج فقره (۱) این ماده درخواست اجازه فعالیت مرکز واکسین را با مشخص نمودن نکات ذیل به معینیت ارائه می‌نماید:

۱. اختصاص دادن سرمایه دورانی حد اقل مبلغ پنجصد هزار (۵۰۰۰۰) افغانی.

۲. ثبیت محل احداث مرکز واکسین.

۳. نوعیت و استطباب واکسین‌ها و محصولات معافیتی مورد نظر برای عرضه و تطبیق.

۴. معرفی مسئولین فنی (طیب معالج، فارماسیست و پرستار).

۵. اطمینان از فراهم بودن زمینه کنترول متداوم کیفیت و امحای مصون بقایای واکسین‌ها و لوازم اضافی.

(۳) معینیت، درخواست مندرج فقره (۲) این ماده را در خلال مدت حد اکثر یک ماه ارزیابی و در مورد رد یا قبول آن با دلایل موجه به درخواست دهنده اطلاع میدهد.

(۴) جواز فعالیت مرکز واکسین بعد از تکمیل شرایط مندرج فقره (۲) این ماده، ارزیابی و تأیید هیئت موظف فنی و تصویب کمیته تехنیکی مربوط، توسط معینیت در بدل پرداخت حق الامتیاز مبلغ ۲۰۰۰۰ (بیست هزار) افغانی به حسابی که از طرف معینیت مشخص می‌شود، صادر می‌گردد.

(۵) مرکز واکسین بعد از تکمیل شرایط ذیل و اخذ جواز مندرج فقره (۴) این ماده رسماً تحت نظر هیئت فنی موظف از جانب معینیت افتتاح می‌گردد:

۱. تکمیل ساختاری مطابق معیارات تعیین شده.

۲. موجودیت تجهیزات و لوازم تехنیکی معیاری برای محافظت واکسین‌ها در برابر حرارت، نور و سایر

عوامل اثرگذار بر کیفیت؛.

۳. موجودیت مسئولین فنی.

#### جواز فعالیت مرکز واکسین

##### ماده یک صد و سی و یکم:



- (۱) مرکز واکسین بعد از صدور جواز فعالیت و افتتاح باید به فعالیت پردازد، در صورتیکه الى شش ماه نتواند عملاً به فعالیت آغاز نماید، معینیت میتواند در خصوص دوام اعتبار جواز فعالیت آن با درنظرداشت شرایط و امکانات مؤثر بر قضیه تصمیم لازم اتخاذ نماید.
- (۲) تمام جریان طی مراحل قانونی، حصول اطمینان از تکمیل شرایط و ضوابط مربوط و اقدامات کارگذاری برای احداث مرکز واکسین و فعالیت آن تحت نظر و به تأیید کمیته تخفیکی مربوط صورت گرفته می‌تواند.
- (۳) التزامات مربوط به ثبت، تولید، تورید، نگهداری، عرضه و اطمینان از کیفیت سایر ادویه و محصولات صحی در خصوص واکسین‌ها و محصولات معافیتی همچنان قابل تطبیق میباشند، هرگاه معینیت افزون بر آنها و نظر به ضرورت، شرایط و التزامات خاصی را وضع نماید، مسئولین مرکز واکسین مکلف به رعایت آنها نیز می‌باشند.
- (۴) مرکز واکسین مکلفیت دارد در جریان فعالیت از کیفیت و مصونیت واکسین‌ها و محصولات معافیتی موجود در مرکز بصورت متداوم مراقبت و کنترول نماید.

### تدارک واکسین‌ها و محصولات معافیتی

#### ماده یک صد و سی و دوم:

- (۱) مرکز واکسین بعد از اخذ جواز فعالیت و آغاز کار مکلف است واکسین‌ها و محصولات معافیتی مورد نیاز را از مراجع قانونی (تولید کنندگان و تورید کنندگان دارای جواز رسمی) بر اساس اسناد و مدارک قانونی تدارک و تحت نظر مسئول فنی واجد شرایط نگهداری، عرضه و تطبیق نماید.
- (۲) مرکز واکسین مکلف است واکسین‌ها و محصولات معافیتی را تدارک نماید که اجازه نامه عرضه به بازار را از معینیت داشته باشند.
- (۳) مرکز واکسین مکلف است کاپی اسناد و مدارک بیانگر کیفیت معیاری واکسین‌ها و محصولات معافیتی را از مرجعی که تدارک می‌نماید اخذ نموده و الى ختم توزیع آنها و همچنان الى انقضای تاریخ مصرف شان حفظ نماید.

### نگهداری واکسین‌ها و محصولات معافیتی

#### ماده یک صد و سی و سوم:

- (۱) مرکز واکسین مکلف است محیط معیاری را برای نگهداری واکسین‌ها و محصولات معافیتی تأمین نموده و بصورت متداوم حفظ نماید.
- (۲) مرکز واکسین مکلف است تجهیزات لازم برای حفاظت معیاری واکسین‌ها و محصولات معافیتی را طبق ضوابط مربوط تدارک، نصب و عیار نموده و از استمرار کارایی آنها بصورت دوامدار مراقبت نماید.



(۳) مرکز واکسین مکلف است موجودیت شرایط معیاری در برابر عوامل اثربخش بر کیفیت و مصونیت واکسین‌ها و محصولات معافیتی را بصورت منظم مستند ساخته و ارقام مربوط را طبق برنامه زمانی سفارش شده از جانب معینیت ثبت نماید.

(۴) محل نگهداری واکسین‌ها و محصولات معافیتی در مرکز واکسین باید عاری از هر نوع آلدگی و همچنان از نظر عدم نفوذ هر نوع آلدگی قابل اطمینان باشد.

(۵) در جریان نگهداری، عرضه و تطبیق واکسین‌ها و محصولات معافیتی باید تمامی معیارات مصونیت محیطی در برابر اضرار ناشی از واکسین و محصولات معافیتی برای کارمندان و مشتریان مرکز جداً رعایت گردد.

### التزامات کیفی واکسین‌ها و محصولات معافیتی

#### ماده یک صد و سی و چهارم:

(۱) کیفیت واکسین‌ها و محصولات معافیتی از اهمیت بارز و حیاتی برای جامعه برخوردار بوده و برای حصول اطمینان از کیفیت معیاری آنها باید کارخانهٔ تولیدی شان از اعتبار بالایی برخوردار بوده و کاپی اسناد و مدارک آزمایشات ضروری کنترول کیفیت آنها در مرکز واکسین الی ختم عرضه و تطبیق موجود باشد.

(۲) اسناد و مدارک کنترول کیفیت آزمایشات ضروری مندرج فقره (۱) این ماده الزاماً باید دربرگیرندهٔ آزمایشات ذیل و یا آزمایشات منحصر به فرد هر نوع واکسین حسب سفارش مونوگراف مربوطه در فارمکوپی‌های معتبر باشند:

۱. آزمایشات تشخیصی/توصیفی.

۲. آزمایشات مقداری.

۳. آزمایشات مؤثریت.

۴. آزمایشات عاری بودن از هرنوع آلدگی.

۵. آزمایشات پایداری.

۶. آزمایشات مصونیت.

۷. آزمایشات فزیکوشیمیک.

(۳) تجهیز مرکز واکسین با تمامی ابزار و وسایل ضروری برای تأمین شرایط لازم جهت حفظ کیفیت معیاری واکسین‌ها و محصولات معافیتی الزامی می باشد.

(۴) صاحب امتیاز مرکز واکسین باید تعهد کتبی مبنی بر استمرار و ثبات وضعیت تنظیم شده حسب فقره (۳) این ماده را قبل از آغاز فعالیت به معینیت ارائه بدارد.

#### مسئولیت فنی در مراکز واکسین

#### ماده یک صد و سی و پنجم:



(۱) مسئولین فنی مرکز واکسین عبارت از یک نفر طبیب معالج، یک نفر فارماسست و یک نفر پرستار مسلکی میباشند.

(۲) طبیب معالج در مرکز واکسین در قبال موارد ذیل مسئول و جوابده میباشد:

۱. حضور برای ایفای مسئولیت های مربوط در جریان فعالیت مرکز واکسین.

۲. معاينة فزیکی و تشخیص نیاز مریض به تطبيق واکسین.

۳. رسیدگی و راهنمایی به سایر نیازهای معالجوی مریض، در حد توان و امکانات موجود.

۴. در نظر گرفتن اثرات متقابل واکسین یا محصول معافیتی مورد تجویز با سایر دواهای تحت استفاده مریض.

۵. در صورت بروز اعراض جانبی و عکس العمل های ناخواسته واکسین، رسیدگی لازم برای رفع آنها.

۶. ارائه گزارش عوارض و عکس العمل های ناخواسته بعد از تطبيق واکسین ها به مرکز فارمکوویجیلانس.

۷. ارجاع مریض به سایر قدمه های عرضه خدمات صحی، حسب نیاز.

(۳) فارماسست مرکز واکسین در قبال موارد ذیل مسئول و جوابده میباشد:

۱. حضور برای ایفای مسئولیت فنی در جریان فعالیت مرکز واکسین.

۲. مراقبت از امور مربوط به تهیه و تدارک، انتقال، نگهداشت و توزیع واکسین ها و محصولات معافیتی مطابق معیارهای وضع شده.

۳. کنترول متداوم فزیکی از کیفیت واکسین ها و محصولات معافیتی موجود در مرکز واکسین و محو مصون واکسین ها و محصولات معافیتی غیر قابل استفاده مطابق طرز العمل مربوط.

۴. ارائه گزارش عوارض و عکس العمل های ناخواسته بعد از تطبيق واکسین ها به مرکز فارمکوویجیلانس.

۵. در صورت مشاهده تغییرات فزیکی واکسین ها و محصولات معافیتی در جریان مراحل حصول، تذخیر و توزیع؛ خودداری از عرضه و تطبيق و اطلاع کتبی آن به معینیت.

۶. اطلاع کتبی از واکسین ها و محصولات معافیتی موجود در گدام مربوط که تاریخ استفاده آن ها الی مدت سه ماه منقضی می گردد، به معینیت؛ با تفکیک نوعیت، مقدار، شماره دسته و تاریخ تولید و انقضاض.

(۴) پرستار موظف در مرکز واکسین مکلف به رعایت و انجام موارد ذیل میباشد:

۱. تطبيق واکسین مطابق معیارات وضع شده.



۲. مراقبت از اثرات جانبی واکسین و وضعیت شخصی که واکسین برایش تطبیق شده است.

۳. ارائه گزارش عوارض و عکس العمل های ناخواسته بعد از تطبیق واکسین ها به مرکز فارمکوویجیالانس.

(۵) مسئولین فنی مرکز واکسین مکلف اند در جریان فعالیت احکام این رهنمود، مقررہ واکسین ها و محصولات معافیتی و رهنمود های معینیت و ریاست عمومی طب وقاوی وزارت صحت عامه را جداً رعایت نمایند.

#### محدودیت های مرکز واکسین

##### ماده یک صد و سی و ششم:

(۱) مسئولین مرکز واکسین نمی توانند به سایر فعالیت های غیر مرتبط پرداخته و یا محصولات غیر از واکسین ها و محصولات معافیتی را در مرکز مربوط نگهداری، عرضه و تطبیق نمایند.

(۲) مرکز واکسین نمیتواند واکسین ها و محصولات معافیتی شامل در برنامه های ملی معافیت کلی را نگهداری، عرضه و تطبیق نماید، مگر اینکه اداره معافیت کلی به نسبت محدودیت پوشش ساحه به آن موافقه نموده باشد.

(۳) یک مرکز واکسین به استثنای حالات ذیل نمیتواند از موقعيت تثیت شده به موقعیت دیگر انتقال یابد:

۱. در صورتیکه توسط مالک جایداد مجبور به ترک موقعیت گردد.

۲. در صورتیکه محل بر اثر تطبیق برنامه شهرسازی معروض به تغییر یا تخریب گردد.

۳. در صورتیکه ساختمان در اثر حوادث غیر مترقبه تخریب شده باشد، به تأیید هیئت موظف.

۴. در صورتیکه ضرورت در محل به تصدیق هیئت فنی موظف از جانب معینیت منتفی دانسته شود.



**فصل پانزدهم**  
**ذخیره‌گاه های ادویه و محصولات صحی**

**تأسیس ذخیره‌گاه**

ماده یک صد و سی و هفتم:

(۱) امتیاز ذخیره‌گاه به شخص حقیقی یا حکمی دارای مواصفات ذیل داده می‌شود:

۱. تابعیت افغانستان را داشته باشد.

۲. شخص حقیقی سن هجده سالگی را تکمیل نموده باشد.

۳. از طرف محاکم در زمینه محروم نگردیده باشد.

۴. سابقه جرمی در حین فعالیت یا فعالیت‌های مشابه نداشته باشد.

(۲) شخص مندرج فقره (۱) این ماده درخواست اجازه فعالیت ذخیره‌گاه را با مشخص نمودن

نکات ذیل به معینیت ارائه می‌نماید:

۱. ثبیت محل احداث ذخیره‌گاه در موقعیت مناسب از نظر دسترسی دست اندکاران

قانونی نیازمند به آن.

۲. مساحت حداقل ۲۰۰ متر مربع.

۳. معرفی مسئول فنی (فارمسست و یا معاون فارمسست).

(۳) معینیت، درخواست مندرج فقره (۲) این ماده را در خلال مدت حد اکثریک ماه ارزیابی

نموده و در مورد رد یا قبول درخواستی با دلایل موجبه به درخواست دهنده اطلاع

می‌دهد.

(۴) جواز فعالیت ذخیره‌گاه بعد از تحقق شرایط مندرج فقره (۲) این ماده، و تکمیل التزامات

ذیل صادر می‌گردد:

۱. ارزیابی و تأیید هیئت موظف فنی و تصویب کمیته تخصصی مربوط.

۲. پرداخت مبلغ ۴۰۰۰۰ (چهل هزار) افغانی حق الامتیاز به حسابی که از طرف معینیت

مشخص می‌شود.

۳. تکمیل ساختمان مطابق معیارات تعیین شده.

۴. موجودیت تجهیزات و لوازم تخصصی معیاری برای محافظت ادویه و محصولات

صحی در برابر عوامل اثرگذار بر کیفیت.

(۵) ذخیره‌گاه دوایی بعد از تکمیل شرایط مندرج فقره (۴) این ماده رسماً تحت نظر هیئت

موظف معینیت افتتاح می‌گردد.

(۶) تمام جریان طی مراحل قانونی، حصول اطمینان از تکمیل شرایط و ضوابط مربوط به

تأیید معینیت صورت گرفته می‌تواند.



## فعالیت ذخیره‌گاه

ماده یک صد و سی و هشتاد:

- (۱) ذخیره‌گاه بعد از صدور جواز فعالیت و افتتاح رسمی باید به فعالیت پردازد، در صورتیکه  
الی شش ماه نتواند عملاً به فعالیت آغاز نماید، معینیت میتواند در خصوص دوام جواز  
فعالیت آن با درنظرداشت شرایط و امکانات مؤثر بر قضیه تصمیم لازم اتخاذ نماید.
- (۲) ذخیره‌گاه بعد از آغاز به فعالیت مکلف است یک کاپی گزارش دخول و خروج تمام  
محصولات تحت نگهداری را با ذکر اسم مرجع و مالک آن بصورت ربوعار به معینیت  
ارائه نماید.
- (۳) چگونگی نگهداری و شرایط مربوط به آن به اساس رهنمود جداگانه تنظیم می‌شود.

## مسئلیت فنی در ذخیره‌گاه

ماده یک صد و سی و نهم:

- مسئلول فنی ذخیره‌گاه در قبال موارد ذیل مسئول و جوابده می‌باشد:
۱. مراقبت از رعایت و تحقق معیارات مسلکی در جریان انتقال، نگهداشت و توزیع ادویه و  
سایر محصولات صحی.
  ۲. در صورت مشاهده تغییرات فزیکی ادویه و سایر محصولات صحی در جریان مراحل  
حصول، تذخیر و توزیع؛ خودداری از توزیع و اطلاع کتبی آن به معینیت.
  ۳. اطلاع کتبی از ادویه و سایر محصولات صحی موجود در ذخیره‌گاه که تاریخ استفاده آن  
الی مدت سه ماه منقضی می‌گردد، به مالک محصول و معینیت با تفکیک نوعیت،  
مقدار، شماره دسته و تاریخ تولید و انقضاء آنها.
  ۴. رعایت جدی شرایط و ضوابط لازم در خصوص نگهداری و توزیع ادویه مخدر و تحت  
کنترول در مطابقت با قوانین و مقررات ذیربسط.
  ۵. حضور برای ایفای مسئلیت فنی در جریان فعالیت ذخیره‌گاه.

## محدودیت‌های ذخیره‌گاه

ماده یک صد و چهلم:

- (۱) در یک ذخیره‌گاه دوایی اقدام به فعالیت‌های ذیل جواز ندارد:
۱. فعالیت‌های غیر از نگهداری ادویه و محصولات صحی.
  ۲. نگهداری ادویه و محصولات غیرمجاز، غیررسمی و فاچاقی.
  ۳. نگهداری سایر اجناس غیر از ادویه و محصولات صحی.
- (۲) یک ذخیره‌گاه دوایی به استثنای حالات ذیل ممکن است موقعيت ثبیت شده به موقعیت  
دیگر انتقال یابد:



۱. در صورتیکه توسط مالک جایداد مجبور به ترک موقعیت گردد.
۲. در صورتیکه محل بر اثر تطبيق برنامه شهرسازی معروض به تغییر گردد.
۳. در صورتیکه ساختمان ذخیره‌گاه در اثر حادث طبیعی و غیر متربقه تخریب شده باشد.

## فصل شانزدهم

### تعیین قیمت ادویه و محصولات صحی

#### التزامات قیمت گذاری ادویه و محصولات صحی

##### ماده یک صد و چهل و یکم:

- (۱) معینیت مسئولیت دارد تا قیمت ادویه و محصولات صحی تولیدی و توریدی را به منظور تحقق موارد ذیل تعیین و ثبت نماید:
۱. حصول اطمینان از اینکه دوا یا محصول صحی به قیمت منصفانه و مقررین به صرفه به مریض می‌رسد.
  ۲. جلوگیری از افزایش بی‌رویه قیمت‌ها که ممکن به دلیل انحصار یا کمبود دوا یا محصول صحی رخ دهد.
  ۳. حصول اطمینان از اینکه کارخانه‌های تولیدی بخاطر کاهش هزینه‌ها، کیفیت محصول را کاهش نمی‌دهند.
  ۴. حمایت و تشویق کارخانه‌های دواسازی برای سرمایه‌گذاری در تحقیقات جدید با تضمین بازگشت سرمایه.
- (۲) کارخانه دواسازی ملزم است تا در قیمت گذاری محصولات تولیدی مربوط التزامات ذیل را جداً رعایت نماید:
۱. رعایت قوانین، مقررات و این رهنمود در خصوص قیمت ادویه و محصولات صحی.
  ۲. ارائه هزینه‌های واقعی مرتبط به تولید، تضمین کیفیت و تحقیق و توسعه محصولات مربوط، به معینیت.
  ۳. لحاظ نمودن قیمت محصولات مشابه با درنظرداشت عرضه و تقاضا در وضعیت جاری بازار.
  ۴. رعایت اصول و ضوابط رقابت سالم با تأمین کنندگان ادویه و محصولات صحی.



(۳) یک کارخانه تولیدی مکلف است تا در تعیین قیمت محصولات مربوطه از اقدام به موارد ذیل جداً اجتناب کند:

۱. تعیین قیمت‌های ناعادلاتی یا بیش از حد بالا که ممکن دسترسی مریضان را به محصول محدود کند.

۲. ارائه اطلاعات نادرست یا گمراه‌کننده برای توجیه قیمت‌هایی که برای محصول خود تعیین کرده است.

۳. استفاده از قیمت‌های تعیین شده، بدون اخذ تأییدی معینیت.

۴. عدم تحریر قیمت تعیین شده بعد از تأییدی رسمی معینیت، در روی بسته‌بندی محصول.

### قیمت فروش ادویه و محصولات صحی وارداتی توسط شرکت واردکننده ماده یک صد و چهل و دوم:

(۱) قیمت فروش ادویه و محصولات صحی توسط شرکت واردکننده بر مبنای فکتور معتبر فروش (انوایس) کارخانه مولد در کشور مولد که الزاماً باید با قیمت ارائه شده حین ثبت محصول و پیش فکتور (پروفورم) قبل از ثبت شده مطابقت داشته باشد، سنجش و محاسبه می‌گردد.

(۲) معینیت قبل از قیمت‌گذاری ادویه و محصولات صحی وارداتی باید از اینکه قیمت محصول در هر سه سند مندرج فقره (۱) این ماده منطبق بوده و همچنان از اینکه قیمت فروخته شده برای شرکت وارداتی افغانستان نسبت به قیمت فروش کارخانه تولیدی در کشور مولد بالاتر نباشد، حصول اطمینان نماید.

(۳) قیمت تمام شد ادویه و محصولات صحی وارداتی عبارت از حاصل جمع موارد آتی می‌باشد:

۱. قیمت مندرج فکتور خریداری ارائه شده، با درنظرداشت احکام مندرج فقره‌های (۱) و (۲) این ماده.

۲. هزینه انتقال محصول از کارخانه مولد الى گمرک ورودی بشمول هزینه انتقال از گمرک الى ذخیره‌گاه شرکت توریدی، بر اساس اسناد معتبر ترانسپورتی، مشروط بر اینکه شامل قیمت خرید محصول نشده باشد.

۳. افزودی ۱۱٪ بر مجموع حاصل جمع هزینه‌های اجزای ۱ و ۲ این فقره، بابت موارد ذیل:

- مجموع هزینه‌های اداری شرکت (۴٪).

- وجه پرداختی‌های قانونی بشمول محصول گمرکی جمماً (۵٪، ۴٪) به.

- مجموع هزینه برای مراقبت‌های کیفی بعد از عرضه به بازار (۰,۲٪، ۰,۵٪).



(۴) قیمت فروش ادویه و محصولات صحي توریدی توسط شرکت وارد کننده عبارت از قیمت تمام شد حسب احکام مندرج فقره (۳) این ماده با افزودی ۱۰٪ مفاد خالص برای شرکت وارد کننده می‌باشد.

(۵) قیمت فروش ادویه و محصولات صحي توریدی توسط شرکت وارد کننده بعد از ثبیت و صدور اجازه عرضه به بازار از جانب معینیت، توسط شرکت توریدی مورد تطبیق قرار گرفته می‌تواند.

#### قیمت فروش ادویه و محصولات صحي تولیدی داخلی برای کارخانه تولیدکننده داخلی ماده یک صد و چهل و سوم:

(۱) قیمت تمام شد ابتدایی یک واحد محصول دوایی یا صحي تولید داخلی در ختم مرحله تولید بر مبنای مجموع هزینه‌های مستقیم تولید که شامل موارد ذیل می‌باشند، تعیین می‌گردد:

۱. هزینه تمام شد مواد خام و مواد بسته‌بندی مصرف شده برای ساخت هر واحد محصول، بر اساس هزینه‌های مربوط به خریداری، انتقال و پرداختی‌های رسمی مربوط، برویت استند معتبر.
۲. افزودی ۳۰٪ بر مجموع هزینه‌های حاصل شده از تطبیق جزء ۱ این فقره، بابت موارد ذیل:
  - هزینه ضایعات مجموعی مواد خام و مواد بسته‌بندی (۵٪).
  - هزینه مجموعی آزمایشات کیفی مواد خام، جریان تولید و محصول نهایی (۵٪).
  - هزینه جریان تولید یک دسته تولیدی، شامل تسهیلات، خدمات و امتیازات کارمندان (۲۰٪).

(۲) قیمت تمام شد نهایی یک واحد محصول دوایی یا صحي تولیدی داخلی بر اساس حاصل جمع هزینه‌های تولید مندرج فقره (۱) این ماده با افزودن ۴۰٪ هزینه‌های جانبی بابت موارد ذیل حاصل می‌شود:

۱. هزینه گدام‌ها و تسهیلات محافظتی (۵٪).
۲. پرداختی‌های رسمی کارخانه شامل مالیات، بیمه و تکس‌های بانکی (۵٪).
۳. هزینه‌های اداری، آب، برق، تنویر، تبخین، تکنولوژی و ارتباطات (۱۰٪).
۴. هزینه‌های تحقیق و توسعه، مدیریت کیفیت و مراقبت‌های بعد از عرضه به بازار (۱۰٪).
۵. هزینه‌های استهلاک ماشینری، ساختمان و حفظ و مراقبت کارخانه (۱۰٪).

(۳) قیمت فروش محصول دوایی یا صحي تولیدی داخلی بر اساس قیمت تمام شد نهایی حسب فقره (۲) این ماده بعلاوه ۲۰٪ مفاد خالص برای کارخانه تولیدی سنجش می‌گردد.

(۴) قیمت فروش محصول دوایی یا صحي تولیدی داخلی بعد از ثبیت و ثبت در معینیت، توسط کارخانه مورد تطبیق قرار گرفته می‌تواند.

(۵) کارخانه تولیدی نمی‌تواند محصول دوایی یا صحي تولیدی خود را به قیمت بالاتر از قیمت‌های تعیین شده حسب احکام مندرج اجزای ۱ الی ۴ این ماده به فروش بپرساند.

## قیمت فروش عمده ادویه و محصولات صحی برای عمده فروشی

### ماده یک صد و چهل و چهارم:

(۱) قیمت فروش ادویه و محصولات صحی توسط عمده فروشی، بر اساس قیمت مندرج فکتور خرید از کارخانه تولیدی یا شرکت توریدی با افزودی ۱۰٪ مفاد خالص برای عمده فروش تعیین می‌گردد.

(۲) عمده فروشی نمی‌تواند ادویه و محصولات صحی را به قیمت بالاتر از قیمت تعیین شده حسب فقره (۱) این ماده به فروش برساند.

## قیمت فروش پرچون ادویه و محصولات صحی برای دواخانه‌ها

### ماده یک صد و چهل و پنجم:

(۱) فروش ادویه و محصولات صحی طور پرچون توسط دواخانه‌ها (اعم از تمامی صنوف دواخانه‌ها) برای مریض الزاماً باید به قیمت اعظمی (MRP) که در روی بسته‌بندی آن‌ها درج می‌باشد، صورت گیرد.

(۲) قیمت اعظمی مندرج فقره (۱) این ماده بر اساس قیمت خرید عمده با افزودی ۲۰٪ مفاد خالص برای دواخانه قابل سنجش می‌باشد.

(۳) قیمت اعظمی فروش پرچون (MRP) هر قلم محصول دوایی یا صحی، بعد از ارزیابی و تأیید توسط دیپارتمنت مربوط و ثبت آن در معینیت مورد کاربرد قرار گرفته می‌تواند.

(۴) قیمت اعظمی فروش پرچون (MRP) محصول دوایی یا صحی که حسب حکم مندرج فقره‌های (۲) و (۳) این ماده تعیین و در معینیت ثبت می‌گردد، الزاماً باید توسط کارخانه مولد در روی بسته‌بندی محصول تحریر گردد.

(۵) هیچ عرضه‌کننده‌نهایی اعم از تمامی صنوف دواخانه‌ها حق ندارد که ادویه یا محصولات صحی را گران‌تر از قیمت اعظمی فروش پرچون (MRP) که از جانب معینیت تعیین و توسط کارخانه مولد حسب حکم مندرج فقره (۴) این ماده در روی بسته‌بندی محصول درج گردیده است، به فروش برساند.

## شیوه‌های مختصر قیمت‌گذاری در مراحل مختلف عرضه خدمات دوایی

### ماده یک صد و چهل و ششم:

(۱) قیمت فروش یک محصول دوایی یا صحی وارداتی توسط شرکت توریدکننده به عمده فروشی با رعایت احکام مندرج ماده یکصد و چهل و سوم این رهنمود از حاصل جمع قیمت مندرج فکتور یا انوایس معتبر کارخانه خارجی مولد محصول و هزینه انتقال مندرج بارنامه معتبر به ناشیب هر واحد محصول، با افزودی ۱۱٪ و بعداً با افزودی ۱۰٪ سنجش می‌گردد.

- (۲) قیمت فروش یک محصول دوایی یا صحي تولیدي داخلی توسط کارخانه تولیدکننده به عمدہ فروشی با رعایت احکام مندرج ماده یکصد و چهل و چهارم این رهنمود از حاصل جمع هزینه‌های مواد خام و بسته‌بندی هر واحد محصول بر اساس اسناد معتبر، با افزودی ۳۰٪، بعداً با افزودی ۴۰٪ و در نهایت با افزودی ۲۰٪ سنجش می‌گردد.
- (۳) قیمت فروش عمدہ یک محصول دوایی یا صحي اعم از توریدی و تولیدي داخلی توسط عمدہ فروش به پرچون فروش با رعایت احکام مندرج ماده یکصد و چهل و پنجم این رهنمود بر اساس قیمت خریداری شده از شرکت توریدی یا کارخانه تولیدی با افزودی ۱۰٪ سنجش می‌گردد.
- (۴) قیمت فروش پرچون یک محصول دوایی یا صحي اعم از توریدی و تولیدي داخلی توسط صنوف مختلف دواخانه‌ها با رعایت احکام مندرج ماده یکصد و چهل و ششم این رهنمود بر اساس قیمت فکتور خرید با افزودی ۲۰٪ سنجش می‌گردد.

#### تعیین قیمت ادویه و محصولات بیولوژیک

##### ماده یک صد و چهل و هفتم:

قیمت فروش ادویه و محصولات بیولوژیک که تابع شرایط خاص نگهداری و زنجیره سرد می‌باشند، برای تمام مراحل عرضه به بازار اعم از قیمت فروش کارخانه تولیدی و یا شرکت توریدی، قیمت فروش عمدہ توسط عمدہ فروش و قیمت اعظمی فروش پرچون توسط دواخانه (MRP)، به نسبت هزینه بلند فراهم آوری بستر حفاظتی محصول، با تفاوت اضافی ۵٪ سنجش و تعیین می‌گردد.

#### رعایت ارز کشور در تعیین قیمت ادویه و محصولات صحی

##### ماده یک صد و چهل و هشتم:

- (۱) تعیین قیمت برای ادویه و محصولات صحی اعم از تولیدی و توریدی قبل از عرضه به مارکیت توسط معینیت الزامی می‌باشد.
- (۲) قیمت فروش ادویه و محصولات صحی اعم از قیمت‌های فروش کارخانه تولیدی، شرکت توریدی، عمدہ فروش و پرچون (MRP) بعد از سنجش‌های لازم حسب احکام این رهنمود، به پول افغانی تعیین می‌گردد.
- (۳) تبدیل ارز خارجی به پول افغانی برای تعیین قیمت فروش ادویه و محصولات صحی حسب حکم فقره (۱) این ماده بر اساس نرخ روز اسعار که از جانب بانک مرکزی اعلان می‌شود، صورت می‌گیرد.



## فصل هفدهم

### حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی

#### کمیته حمایت از تولیدات داخلی

#### ماده یک صد و چهل و نهم:

- (۱) کمیته اختصاصی حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی در وزارت صحت عامه ایجاد می گردد که تحت نظر معین غذا و ادویه فعالیت می نماید.
- (۲) کمیته حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی دارای نقش پالیسی ساز و مشورتی در راستای حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی می باشد.
- (۳) ترکیب کمیته حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی مشتمل بر نمایندگان ادارات ذیربطری، نمایندگان بخش های تولید ادویه و محصولات صحی و مسئولین ذیربطری از معینیت می باشند.
- (۴) سکرتریت کمیته حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی توسط معین تعیین می گردد.
- (۵) لایحه وظایف کمیته حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی توسط سکرتریت کمیته تسویه و بعد از تأیید اکثریت اعضای کمیته و منظوری وزیر صحت عامه مرعی الاجرا می گردد.

#### تصنیف تولیدات داخلی

#### ماده یک صد و پنجاهم:

- (۱) تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی مورد توجه این رهنمود با درنظرداشت سطح اهمیت آنها در برابر اعمال پالیسی های حمایتی حسب ذیل تصنیف می گردند:
۱. اقلامی که کشور با تولید داخلی آنها به خودکفایی رسیده است.
  ۲. اقلامی که تولیدات داخلی آنها در سطح بالا است، ولی نیازمندی کشور را تکافو نمی کند.
  ۳. اقلامی که تولیدات داخلی آنها در سطح پایین بوده و در کوتاه مدت رفع نیازمندی کشور متصور نیست.
  ۴. اقلامی که تا هنوز امکانات تولید آنها در داخل کشور فراهم نشده است.
  ۵. اقلامی که موجودیت آنها در نظام صحی کشور دارای اهمیت حیاتی و استثنایی است.
- (۲) فهرست اقلام شامل صنوف مندرج فقره (۱) این ماده توسط معینیت ترتیب و بعد از تأیید کمیته حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی به نشر رسیده و هر سال یکبار تجدید و مجدد نشر می گردد.

پالیسی حمایت از تولیدات داخلی

ماده یک صد و پنجاه و یکم:



(۱) پالیسی حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی توسط کمیتهٔ حمایت از تولیدات داخلی ترتیب شده و بعد از تاییدی بورد ملی ادویه و غذا توسط معینیت مورد اجرا قرار می‌گیرد.

(۲) پالیسی حمایت از تولیدات داخلی دربرگیرندهٔ میکانیزم‌های ذیل می‌باشد:

۱. تسوید قوانین حمایتی برای حمایت از تولیدکنندگان و تولیدات داخلی در برابر محصولات وارداتی.
۲. تطبیق قاطعانه، اصولی و بموقع قوانین حمایت کننده از تولیدکنندگان و تولیدات داخلی.
۳. محدودیت تورید دواها و محصولات صحی برای اقلام مشخص و با محدوده‌های تعیین شده.
۴. تعیین شرایط ارزی یا مالیاتی ویا اعمال تعرفه‌های گمرکی برای تورید محصولات یا اقلام مشابه.
۵. اعمال شرایط و التزامات اداری یا تخفیکی برای تورید محصولات یا اقلام مشخص.
۶. تعیین و اعمال سبسبایدی بخاطر کاهش قیمت تمام شد و افزایش توان رقابتی تولیدات داخلی.
۷. فراهم آوری تسهیل در امور اداری کارخانه‌های تولیدکننده ادویه و محصولات صحی.
۸. راه اندازی کمپاین‌های تبلیغاتی و ترویجی برای تشویق مصرف کنندگان جهت خرید محصولات داخلی.
۹. جلب توجه مراجع تدارک کننده ادویه و محصولات صحی جهت ترجیح دادن به تدارک محصولات داخلی.

۱۰. جلب حمایت، هماهنگی و همکاری سایر نهادهای ذیربسط در راستای حمایت از تولیدات داخلی.
- (۳) معینیت و بخش‌های تحت چتر آن با همکاری سایر نهادهای ذیربسط مسئول رعایت و اعمال پالیسی‌های تعیین شده برای حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی می‌باشند.

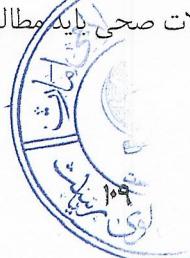
#### نحوه اجرای پالیسی‌های حمایتی

مادهٔ یک صد و پنجاه و دوم:

(۱) پالیسی‌های حمایتی مندرج فقرهٔ (۲) مادهٔ یکصد و پنجاه و دوم این رهنمود برای صنوف ادویه و محصولات صحی مندرج فقرهٔ (۱) مادهٔ یکصد و پنجاه و یکم این رهنمود حسب احوال توسط کمیتهٔ حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی به تأیید معین غذا و ادویه تعیین می‌گردد.

(۲) مسئولین اجرایی ذیربسط مکلفاند پالیسی‌های حمایتی تعیین شده برای صنوف مختلف ادویه و محصولات صحی را با درنظرداشت اصول و شرایط وضع شده رعایت و تطبیق نمایند.

(۳) در صورت نیاز، همکاری و هماهنگی سایر نهادهای همکار نیز الزاماً در راستای حمایت از تولیدات داخلی ادویه و محصولات صحی باید مطالبه و جلب گردد.



## حمایت های سکتوری

### ماده یک صد و پنجماه و سوم:

(۱) حمایت های سکتوری جهت ایجاد و توسعه کارخانه های تولید ادویه و محصولات صحی شامل موارد ذیل

می باشند:

۱. طرح و احداث پارک صنعتی اختصاصی برای ایجاد کارخانه های تولید ادویه و محصولات صحی.
  ۲. فراهم آوری زمینه کاهش احتمالات خطر موجود و اطمینان از سرمایه گذاری مصون و مقرون به مفاد.
  ۳. فراهم آوری زمینه جلب قرضه های مورد نیاز کارخانه های تولید ادویه و محصولات صحی.
  ۴. اتخاذ تدابیر لازم و معین جهت تسهیل در راستای تورید و تدارک مواد خام و اولیه دوایی.
  ۵. اتخاذ تدابیر لازم و معین جهت توانمند سازی کارخانه های تولیدی برای تطبیق معیارات کیفی.
  ۶. تأمین و گسترش مناسبات و مراودات تجاری با کشورهای منطقه، جهت تسهیل صدور محصولات داخلی.
  ۷. فراهم آوری زمینه دسترسی صنعت کاران عرصه ادویه و محصولات صحی به تکنولوژی های پیشرفته صنعتی.
  ۸. بسترسازی برای تأمین امنیت اقتصادی، حفظ حقوق مالکیت معنوی و رسیدگی به قضایای ناشی از رقابت ناسالم تجاری.
  ۹. مبارزه جدی با قاچاق و اعمال قطعانه مجازات بر قاچاقچیان ادویه و محصولات صحی.
  ۱۰. تلاش برای جلب سرمایه گذاری های خارجی در عرصه تولید ادویه و محصولات صحی.
- (۲) معینیت تلاش می ورزد تا تحت حمایت وزیر صحت عامه و با همکاری و تشریک مساعی سایر مراجع ذیربط زمینه تحقق حمایت های سکتوری مندرج فقره (۱) این ماده را مساعد نماید.

## حمایت های تخفیکی

### ماده یک صد و پنجماه و چهارم:

(۱) معینیت و بخش های تحت اثر آن، بر اساس مشوره کمیته حمایت از تولیدات داخلی، حمایت های تخفیکی ذیل را برای کارخانه های تولیدی ادویه و محصولات اعمال می نماید:

۱. تسریع روند ارزیابی درخواستی و اسناد و مدارک ارائه شده بخاطر صدور جواز تولید کارخانه.
۲. تسریع روند طی مراحل صدور جواز فعالیت کارخانه، در صورت تکمیل شرایط و التزامات تعیین شده.
۳. تسهیل ارزیابی و ثبت فورمولیشن و مدارک محصول و ثبت آن، در صورت تکمیل شرایط و التزامات.
۴. تسهیل و تسریع پروسه ارزیابی محصول تولید شده و صدور اجازه عرضه آن به مارکیت.
۵. تدویر برنامه های آموزشی برای ارتقای ظرفیت مسئولین فنی کارخانه های تولیدی داخلی.

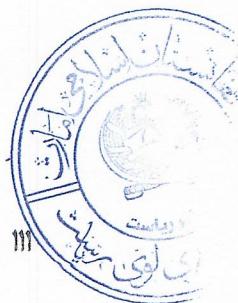
(۲) همزمان با حمایت های سکتوری، اداری و تخفیکی مندرج این رهنمود، کارخانه های تولید ادویه و محصولات صحی باید برای تحقق موارد آتی تشویق و ترغیب گردند:

۱. بهبود بستر و وضعیت کسب و کار.
۲. رعایت مقررات و ضوابط وضع شده.



۳. تلاش برای بهبود ثبات اقتصادی.
۴. توجه به تحقیق و توسعه.
۵. توجه و تمرکز بر کیفیت محصولات تولیدی.
۶. تقویت منابع بشری و مهارت‌افزایی کارمندان.
۷. آموزش‌های مدیریتی برای مسئولین و مدیران کارخانه.
۸. سعی به بازاریابی محلی، منطقوی و خارجی.
۹. رعایت اصول و ضوابط رقابت سالم.
۱۰. رعایت و اصلاح امور مالیاتی.

(۳) معینیت در مشوره با کمیته حمایت از تولیدات داخلی جهت ایجاد انگیزه و تعهد در راستای اکتشاف متداوم کارخانه‌های تولیدی داخلی مشوق‌های مناسب و مؤثر را در برابر اقدامات آنها برای بهبود، طرح و اعمال می‌نماید.



## فصل هجدهم

### تخلفات و تأدیبات

#### فعالیت های بدون جواز

##### ماده یک صد و پنجاه و پنجم:

- (۱) هرگاه یک کارخانه تولیدی بدون داشتن جواز رسمی به تولید ادویه اقدام نماید، تمام تجهیزات، مواد خام و محصولات تولیدشده حبس و خودش به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
- (۲) هرگاه یک شخص بدون داشتن جواز رسمی به تولید ادویه اقدام نماید، حسب ذیل مؤاخذه می‌گردد:
۱. در صورتیکه ادویه دارای کیفیت معیاری و شامل لیست ادویه مجاز باشد، حبس می‌گردد.
  ۲. در صورتیکه ادویه دارای کیفیت معیاری بوده ولی شامل لیست ملی ادویه مجاز کشور نباشد، حبس و برعلووه متخلف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
  ۳. در صورتیکه یک شخص مرتکب تکرار اقدام مندرج جزء (۱) این فقره گردد، افزون بر جزای پیشینی شده به مراجع عدلی و قضایی نیز معرفی می‌گردد.
  ۴. در صورتیکه کیفیت ادویه، غیر معیاری ثابت گردد و شامل لیست ادویه مجاز باشد، ادویه محو شده و مخالف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
  ۵. در صورتیکه کیفیت ادویه، غیر معیاری ثابت گردد و شامل لیست ادویه مجاز نیز نباشد، ادویه محو و مخالف به مراجع عدلی و قضایی معرفی شده و برای دایم از اخذ جواز تولید و تورید ادویه محروم می‌گردد.
- (۳) هرگاه یک شخص بدون داشتن جواز به تولید و یا تورید محصولات صحی اقدام نماید، حسب ذیل مؤاخذه می‌گردد:
۱. در صورتیکه محصولات صحی مذکور دارای کیفیت معیاری باشد، حبس می‌گردد.
  ۲. در صورتیکه محصولات صحی مذکور دارای کیفیت معیاری نباشد، محو می‌گردد.
  ۳. در صورت تکرار تخلفات مندرج اجزای ۱ و ۲ این فقره مخالف افزون بر جزا های پیش بینی شده به مراجع عدلی و قضایی نیز معرفی می‌گردد.
- (۴) هرگاه یک شخص بدون داشتن جواز رسمی به عمدہ فروشی و یا پخش ادویه و محصولات صحی اقدام نماید، مرکز عرضه و فروش وی مسدود و ادویه تحت عرضه و فروش حبس می‌گردد.
- (۵) هرگاه یک شخص بدون داشتن جواز رسمی اقدام به تأسیس دواخانه نماید، دواخانه مسدود و مخالف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.



## تخلفات مربوط به اجازه نامه فعالیت

### ماده یک صد و پنجاه و ششم:

- (۱) هرگاه متقاضی تأسیس مراکز عرضه خدمات دوایی (اعم از کارخانه تولیدی، شرکت تولیدی، عمده فروشی و دواخانه‌ها) قبل از اینکه مراحل قانونی را تکمیل و اجازه نامه فعالیت را رسماً بدست آرد، اقدام به افتتاح مرکز و فعالیت نماید، فعالیت آن را تکمیل مراحل و افتتاح رسمی متوقف می‌گردد.
- (۲) هرگاه یک مرکز عرضه خدمات دوایی را ختم اعتبار اجازه نامه فعالیت، درخواست تجدید آن را به معینیت نسپار و بدون ارزیابی و تجدید دوره بی جواز مربوط به فعالیت ادامه دهد، فعالیت تأسیس دوایی مذکور را تکمیل مراحل قانونی تجدید جواز متوقف می‌گردد.
- (۳) هرگاه صاحب امتیاز مراکز عرضه خدمات دوایی را ختم اعتبار اجازه نامه فعالیت، به تجدید آن رسماً اقدام نکند، مخالف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
- (۴) هرگاه صاحب امتیاز مراکز عرضه خدمات دوایی را یک سال بعد از ختم اعتبار اجازه نامه فعالیت، به تجدید آن رسماً اقدام نکند، امتیاز وی سلب می‌گردد.

## تخلفات مربوط به انتقال مراکز عرضه خدمات دوایی

### ماده یک صد پنجاه و هفتم:

- (۱) هرگاه یک مرکز عرضه خدمات دوایی بدون استیدان معینیت و بصورت غیررسمی و خودسر اقدام به انتقال از محل رسماً تثبیت شده به محل دیگر نماید، فعالیت آن را تکمیل مراحل رسمی انتقال، متوقف می‌گردد.
- (۲) هرگاه مالک یک ساختمان صاحب امتیاز دواخانه‌ای را که قبلاً در ساختمان مربوطه اش فعالیت مینموده، جبراً اخراج کرده و خود اقدام به تأسیس دواخانه در همان ساختمان نماید و یا به شخص دیگری بمنظور احداث دواخانه به اجاره بدهد، برنامه احداث دواخانه لغو شده و در آن موقعیت را ده سال دواخانه احداث شده نمی‌تواند.

## فعالیت‌های بدون اجازه توسط کارخانه تولیدی

### ماده یک صد و پنجاه و هشتم:

- (۱) هرگاه یک کارخانه تولیدی بدون ثبت فورمولیشن و دریافت اجازه نامه تولید اقدام به تولید یک قلم دوا نماید، حسب ذیل اقدام می‌گردد:
۱. در صورتیکه دوا بصورت معیاری تولید شده باشد، حبس می‌گردد.
  ۲. در صورتیکه دوا غیرمعیاری ثابت گردد، محصول محو شده و مخالف از اخذ اجازه تولید محصول مذکور برای مدت سه سال محروم می‌گردد.



(۲) هرگاه یک کارخانه تولیدی به تولید یک قلم دوا بعد از ختم ميعاد اعتبار اجازه نامه تولید و بدون اینکه اجازه نامه را تجدید نماید، ادامه دهد، تولید همان قلم متوقف شده و الی مدت یکسال از تجدید اجازه نامه تولید همان قلم محروم می‌گردد.

(۳) هرگاه کارخانه تولیدی مواد خام دوایی تولیدی را بدون ثبیت کیفیت و یا داشتن تصدیقنامه کیفیت آن شامل پروسه تولید نماید، تولید با استفاده از مواد مذکور متوقف و نمونه به آزمایشگاه کنترول کیفیت ارسال و در مورد حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. در صورتیکه نتایج کیفی آنها قناعت بخش باشد، جهت اجتناب از تکرار تخلف توصیه داده می‌شود.
۲. در صورتیکه نتایج کیفی آنها قناعت بخش نباشد، مواد خام مذکور و محصولات تحت تولید و تولید شده از آنها به مصرف کارخانه محو و مختلف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
۳. در صورتیکه محصولات تولیدشده مندرج جزء ۲ این فقره قبل از ثبیت کیفیت مواد خام مربوط به بازار عرضه شده باشد، مختلف افزون بر جزای مذکور مکلف به جمع آوری و محو آنها نیز می‌باشد.

(۴) هرگاه یک کارخانه تولیدی بدون استیدان معینیت اقدام به اعمال تغییرات در ساختار و سیستم تولید نماید، حسب ذیل مجازات می‌گردد:

۱. در صورتیکه تغییر وارد سبب بهبود گردیده باشد، توصیه کتبی مبنی بر عدم تکرار تخلف داده می‌شود.
۲. در صورتیکه تغییر وارد سبب بدترشدن شرایط تولید گردیده باشد، تغییرات وارد دوباره اصلاح و ضمن اخطار کتبی، تعهد مبنی بر عدم تکرار تخلف اخذ می‌گردد.

#### نقض شرایط مرتبط به تولید ادویه و محصولات صحی ماده یک صد و پنجاه و نهم:

(۱) هرگاه یک کارخانه تولیدی یک محصول را با مشخصات مخالف رهنمود ثبت، تولید نماید، محصول تولیدشده جبس می‌گردد.

(۲) هرگاه کارخانه تولیدی نمونه های نشانی شده و اسناد و مدارک مبین کیفیت معیاری یک ماده خام دوایی و همچنان محصول تولید شده را الی ختم تاریخ آن ها حفظ و ارائه نکند، حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. بار اول توصیه.
  ۲. بار دوم اخطار کتبی.
  ۳. بار سوم توقف فعالیت کارخانه برای مدت یک ماه.
۴. در صورت تکرار بیش از سه بار، به ازای هر بار تکرار یک ماه به توقف فعالیت کارخانه افزوده می‌شود.



(۳) هرگاه در صورت تخریب، انقضای زمان مصرف و یا غیر قابل استفاده شدن یک ماده خام دوایی، کارخانه تولیدی موضوع را به معینیت اطلاع نداده و بر عکس به استفاده از آن در خط تولید ادامه دهد، محصول تولیدشده که حاوی ماده خام مذکور می باشد، محو گردیده و مالک کارخانه، مسئول فنی ارشد و مسئول تولید به مراجع عدلی و قضایی معرفی می گردد.

(۴) هرگاه یک قلم دوا یا محصول صحی تولیدی شرایط و التزامات تخفیکی مندرج این رهنمود را تکمیل ننماید، قرار ذیل اقدام می گردد:

۱. بار اول اخطار کتبی.

۲. بار دوم جبس محصول.

۳. بار سوم جبس محصول و لغو اجازه نامه تولید آن.

(۵) هرگاه در بسته بندی و یا برگه معلوماتی یک محصول دوایی شرایط مندرج این رهنمود رعایت نگردیده باشد، احکام ذیل تطبیق می گردد:

۱. در صورت تخلفات سطحی حسب ذیل اقدام صورت می گیرد:

- بار اول توصیه.

- بار دوم اخطار.

- بار سوم ثبت و اجازه نامه اقلامی که معروض به تخلف گردیده اند، ملغی می گردد.

۲. در صورت تخلفات عمدی که احتمال استفاده غیرمعقول دوا و متضرر شدن مریض ناشی از استفاده آن به تشخیص کمیته تخفیکی مربوط متصرور بود، ادویه محو شده و اجازه نامه محصول لغو می گردد.

#### تخلفات مربوط به جواز کارخانه مواد شوینده

ماده یک صد و سختم:

(۱) هرگاه کارخانه مواد شوینده که قبل از انفاذ این رهنمود احداث و فعالیت داشته، بعد از نشر و انفاذ این رهنمود الى مدت شش ماه جهت کسب امتیاز رسمی و جواز فعالیت به معینیت مراجعه نکند، کارخانه الى اخذ جواز فعالیت مسدود و فعالیت اش متوقف می گردد.

(۲) هرگاه شخص حقیقی یا حکمی بعد از انفاذ این رهنمود بدون کسب امتیاز رسمی از معینیت و داشتن جواز فعالیت به تأسیس و فعالیت کارخانه مواد شوینده اقدام نماید، کارخانه مسدود و مختلف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می گردد.

(۳) هرگاه کارخانه مواد شوینده که در جریان طی مراحل رسمی تأسیس قرار داشته، قبل از صدور اجازه نامه فعالیت به فعالیت آغاز نماید، محصولات تولید شده محو و کارخانه الى صدور اجازه نامه فعالیت مسدود می گردد.

(۴) هرگاه صاحب امتیاز کارخانه مواد شوینده از تکمیل میعاد اعتبار جواز فعالیت الى شش ماه درخواست کتبی خود را جهت تجدید آن رسماً به معینیت ارائه نکند، کارخانه برای مدت سه ماه مسدود و الى اخذ جواز، تجدیدشده به فعالیت آغاز کرده نمی تواند.



(۵) هرگاه کارخانه مواد شوینده بدون استیدان معینیت از محل ثبت شده اولی به محل دیگر انتقال داده شود، کارخانه مسدود و فعالیت آن برای مدت سه ماه متوقف می‌گردد.

#### تخلفات مربوط به فعالیت کارخانه مواد شوینده ماده یک صد و شصت و یکم:

(۱) هرگاه مواد خام مورد نیاز کارخانه مواد شوینده بدون استیدان از معینیت وارد و استفاده گردد، کارخانه برای مدت یک ماه مسدود می‌گردد و در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار تکرار یک ماه به میعاد مسدودیت کارخانه افزوده می‌شود.

(۲) هرگاه در روند تولید کارخانه مواد شوینده از مواد خام تخریب شده و دارای کیفیت و مصنوبیت مشکوک و غیر قابل اطمینان استفاده گردد، محصولات تولید شده و تحت تولید با مصرف کارخانه محو و صاحب امتیاز کارخانه به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.

(۳) هرگاه مواد خام یا محصولات تولیدی یک کارخانه مواد شوینده تخریب یا غیرقابل استفاده شد، ولی صاحب امتیاز کارخانه آنرا به اطلاع معینیت نرسانید و شامل روند امحای مصنون زیر نظر معینیت ننمود، مواد و محصولات مذکور با مصرف کارخانه محو شده و فعالیت کارخانه برای مدت سه ماه تعليق می‌گردد.

(۴) هرگاه در صورت تغییر در برنامه، خطوط تولید، مشخصات محصول، تشکیل و طرز فعالیت کارخانه مواد شوینده، صاحب امتیاز کارخانه موضوع را به استیدان معینیت نرسانید، فعالیت کارخانه برای مدت یک ماه متوقف می‌گردد.

(۵) هرگاه مسئولین کارخانه مواد شوینده حین بازرسی با بازرسان موظف همکاری همه جانبه بعمل نیاوردن، کارخانه برای مدت یک هفته مسدود می‌گردد.

#### عدم رعایت شرایط و التزامات تехنیکی توسط کارخانه مواد شوینده ماده یک صد و شصت و دوم:

(۱) هرگاه مسئولین فنی بخش‌های تولید و کنترول کیفیت کارخانه مواد شوینده مسئولیت خود در قبال اصول و ضوابط وضع شده را در مراحل تدارک مواد خام، تولید، بسته‌بندی، انتقال و نگهداری مواد خام و محصولات تولید شده رعایت ننمودند، حسب ذیل تأذیب می‌شوند:

۱. بار اول اخطار کتبی.

۲. بار دوم تعليق جواز کار برای مدت یک ماه.

۳. بار سوم تعليق جواز کار برای مدت سه ماه.

۴. در صورت تکرار تخلف بیش از سه بار، به ازای هر بار تخلف، مدت سه ماه به تعليق جواز کار وی افزوده می‌شود.

(۲) هرگاه در خصوص محصولات شوینده شرایط و التزامات قبل از تولید، جریان تولید و بعد از تولید در کارخانه رعایت نگردد، در مورد کارخانه و مسئول فنی تولید آن حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. بار اول اخطار کتبی به صاحب امتیاز و مسئول فنی بخش تولید کارخانه.



۲. بار دوم توقف فعالیت کارخانه برای مدت یک هفته و تعليق جواز کار مسئول فنی تولید برای مدت یک ماه.
۳. در صورت تکرار بیش از دو بار، به ازای هر بار تخلف در ميعاد توقف فعالیت کارخانه مدت یک هفته و در ميعاد تعليق جواز کار مسئول فنی تولید مدت یک ماه افزوده می شود.

#### تخلفات شرکت تورید ادویه و محصولات صحی

##### ماده یک صد و شصت و سوم:

- (۱) هرگاه شرکت تورید ادویه بدون اخذ اجازه نامه قبلی به وارد نمودن ادویه و یا محصولات صحی اقدام نماید، ادویه و محصولات وارد شده حبس می گردد.
- (۲) هرگاه شرکت توریدی، ادویه و یا محصولات صحی وارد را قبل از تثیت کیفیت و اخذ اجازه نامه عرضه به بازار به فروش برساند، فعالیت شرکت و فروش ادویه و محصولات صحی واردہ الی وصول نتایج آزمایشات کیفی آنها متوقف می گردد.
- (۳) هرگاه شرکت توریدی، ادویه و محصولات صحی را که کیفیت آنها غیر معیاری ثابت گردیده باشد، به فروش برساند، ادویه و محصولات مذکور محو شده و مختلف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می گردد. البته درین صورت با کمپنی مولد الزاماً باید مطابق طرزالعمل راجستريشن برخورد صورت گیرد.
- (۴) هرگاه شرکت توریدی، ادویه و محصولات صحی تاریخ گذشته را به فروش برساند، ادویه و محصولات مذکور محو شده، مختلف به مراجع عدلی و قضایی معرفی و فعالیت شرکت الی اعلام نتیجه محاکمه متوقف می گردد.
- (۵) هرگاه شرکت توریدی، ادویه و محصولات صحی را گران تر از قیمت تعیین شده به فروش برساند، فعالیت شرکت برای مدت یک هفته متوقف می گردد. در صورت تکرار تخلف به ازای هر بار تکرار، یک هفته به ميعاد توقف فعالیت شرکت افزوده می شود.
- (۶) هرگاه یک توریدکننده در بازاریابی و اشتهرار ادویه و محصولات توریدی خود از احکام مندرج طرزالعمل اشتهرارات دوایی تخلف ورزد، فعالیت وی برای مدت یک ماه متوقف می گردد. در صورت تکرار تخلف به ازای هر بار تکرار، مدت یک ماه به ميعاد توقف فعالیت وی افزوده می شود.

#### تخلفات شرکت های تورید مواد خام دوایی

##### ماده یک صد و شصت و چهارم:

- (۱) هرگاه شخصی بدون داشتن جواز کارخانه تولیدی و یا جواز رسمی مختص به تورید مواد خام دوایی به تورید و فروش مواد خام دوایی اقدام نماید، مواد خام وارد شده حبس و مختلف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می گردد.



- (۲) هرگاه شرکت تورید مواد خام دوایی بدون اخذ اجازه نامه قبلی از معینیت به تورید مواد خام دوایی اقدام نماید، مواد خام واردہ حبس می‌گردد.
- (۳) هرگاه شرکت مواد خام دوایی قبل از تکمیل مراحل قانونی و اخذ اجازه نامه عرضه و فروش، مواد خام واردہ را به فروش برساند، فعالیت شرکت الی تکمیل مراحل قانونی و صدور اجازه نامه رسمی عرضه و فروش آنها متوقف می‌گردد.
- (۴) هرگاه شرکت تورید کننده مواد خام دوایی، مواد خام توریدی خود را به سایر افراد و مراجع غیر از کارخانه های تولیدی ادویه و محصولات صحی به فروش برساند، فعالیت شرکت برای مدت یک ماه متوقف گردیده و در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار تکرار یک ماه به توقف فعالیت شرکت افزوده می‌شود.
- (۵) هرگاه کیفیت مواد خام دوایی توریدی در اثر ارزیابی استناد، کنترول فزیکی و یا تجزیه لابراتواری غیر معیاری و یا غیر قابل استفاده ثابت گردد، مواد خام مذکور با مصرف شرکت و تحت نظر معینیت محو می‌گردد.

#### تخلفات مربوط به صادرات ادویه و محصولات صحی ماده یک صد و شصت و پنجم:

- (۱) هرگاه شخصی بدون داشتن جواز فعالیت تولیدی ادویه و محصولات صحی به صدور ادویه و یا محصولات صحی اقدام نماید، ادویه و محصولات تحت صدور، حبس و متخلف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
- (۲) هرگاه کارخانه های تولیدی ادویه و محصولات صحی بدون اخذ اجازه نامه قبلی به صدور ادویه و یا محصولات صحی اقدام نماید، ادویه و محصولات تحت صدور حبس می‌گردد.
- (۳) هرگاه کارخانه های تولیدی ادویه و محصولات صحی، اقدام به صدور ادویه و یا محصولات صحی قبل از ثبیت کیفیت نماید، کارخانه مسدود و فعالیت آن بشمول صدور ادویه و محصولات صحی الی وصول نتایج آزمایشات کیفی آنها متوقف می‌گردد.
- (۴) هرگاه کارخانه تولیدی به صدور ادویه و محصولات صحی که کیفیت آنها غیر معیاری ثابت گردیده باشد و یا بر اثر عوارض یا نواقص مشهود و مستند از بازار جمع آوری شده باشد، اقدام نماید، ادویه و محصولات مذکور محو شده و متخلف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.

#### تخلفات مربوط به عمده فروشی ماده یک صد و شصت و ششم:



- (۱) هرگاه شخصی بدون داشتن جواز عمدہ فروشی به فعالیت اقدام نماید، ادویه و محصولات صحی مربوط حبس و متخلص به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
- (۲) هرگاه عمدہ فروشی؛ به توزیع و فروش ادویه و یا محصولات صحی جعلی، با هویت مشکوک و یا تاریخ گذشته اقدام نماید، ادویه و محصولات مذکور حبس و متخلص به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
- (۳) هرگاه عمدہ فروشی؛ اقدام به تورید، توزیع و فروش ادویه و یا محصولات صحی بصورت قاچاقی و غیر رسمی نماید، ادویه و محصولات مذکور حبس و متخلص به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
- (۴) هرگاه عمدہ فروشی به خریداری ادویه و یا محصولات صحی قاچاقی و بدون اسناد رسمی از سایر مراجع یا افراد و توزیع و فروش آنها اقدام نماید، ادویه و محصولات مذکور حبس می‌گردد.
- (۵) هرگاه عمدہ فروشی؛ ادویه و محصولات صحی را گران تر از قیمت تعیین شده به فروش برساند، فعالیت عمدہ فروشی برای مدت یک هفته متوقف گردیده و در صورت تکرار تخلف به ازای هر بار تکرار یک هفته به ميعاد توقف فعالیت آن افزوده می‌شود.

#### تخلفات مربوط به عرضه و فروش ادویه و محصولات صحی

##### ماده یک صد و شصت و هفتمن:

- (۱) هرگاه تولید کننده اقدام به عرضه و یا فروش یک دوا یا محصول صحی نماید که مراحل قانونی را تکمیل نکرده و تشیت کیفیت نشده باشد، با متخلص حسب ذیل برخورد می‌گردد:
۱. بار اول اخطار کتبی.
  ۲. بار دوم تعليق اجازه نامه تولید همان محصول برای مدت یکسال.
  ۳. بار سوم حبس دوا یا محصول صحی.
  ۴. بار چهارم حبس دوا یا محصول صحی و لغو اجازه نامه تولید همان محصول.
- (۲) هرگاه نمایندگی فروشات یک کارخانه تولیدی اقدام به نگهداری، توزیع و فروش محصولات تولیدی سایر مراجع غیر از تولیدات کارخانه مربوط نماید، حسب ذیل مجازات می‌گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت نمایندگی برای مدت یک هفته.

۲. بار دوم تعليق فعالیت نمایندگی برای مدت یک ماه.

۳. بار سوم تعليق فعالیت نمایندگی برای مدت سه ماه.

۴. در صورت تکرار بیش از سه مرتبه امتیاز نمایندگی لغو می‌گردد.



- (۳) هرگاه تورید کننده، اقدام به عرضه و یا فروش یک دوا یا محصول صحی نماید که مراحل قانونی را تکمیل نکرده و اجازه عرضه به بازار را کسب نکرده باشد، با متخلص حسب ذیل برخورد می‌گردد:
۱. بار اول جبس محصول.
  ۲. بار دوم افزون بر حبس دوا یا محصول صحی، محرومیت از حق اخذ اجازه تورید آن برای مدت یکسال.
  ۳. بار سوم افزون بر حبس دوا یا محصول صحی، لغو اجازه نامه تورید آن برای دائم.
- (۴) هرگاه یک شرکت وارداتی اهتمامات نظارت از کیفیت و مؤثثیت اقلام توریدی را برای بعد از عرضه به بازار فراهم ننموده باشد، فعالیت شرکت الی فراهم آوری شرایط و التزامات وضع شده متوقف می‌گردد.
- (۵) هرگاه یک شرکت وارداتی اقدام به فروش انحصاری محصول توریدی به مشتری معین ننموده و از فروش آن به سایر مشتری ها اجتناب ورزد، از اخذ اجازه تورید همان محصول برای مدت یکسال محروم می‌گردد.
- (۶) هرگاه یک شرکت وارداتی گزارش فروش محصول توریدی را مطابق زمان تعیین شده به معینیت ارائه ننماید، از حق اخذ اجازه تورید همان محصول الی ارائه گزارش محروم می‌گردد.
- (۷) هرگاه یک شرکت وارداتی به عرضه و فروش محصولی که کیفیت آن از طریق آزمایشگاه کنترول کیفیت غیر معیاری ثابت گردیده باشد، اقدام نماید، محصول عرضه شده به مصرف شرکت جمع آوری و محو شده و متخلص به مرجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
- (۸) هرگاه واردکننده، ادویه و محصولات صحی توریدی خود را از آدرس غیر از شرکت و نمایندگی های مربوطه و یا بدون فکتور فروش عرضه و فروش نماید، حسب ذیل اقدام می‌گردد:
۱. بار اول اخطار کتبی.
  ۲. بار دوم تعليق واردات برای مدت یک ماه.
  ۳. در صورت تکرار بیش از دو بار به ازای هر بار تخلف یک ماه در تعليق فعالیت شرکت افزوده می‌شود.

#### تخلفات مرتبط به محصولات تحت عرضه و فروش

##### ماده یک صد و شصت و هشتاد:

- (۱) هرگاه یک محصول در جریان عرضه با کیفیت غیر معیاری یا خلاف مشخصات ثبت شده ثابت گردد، محصول متذکره به مصرف مالک جمع آوری و محو می‌گردد.
- (۲) هرگاه یک محصول در جریان عرضه به بازار و قبل از انقضای ميعاد مصرفی می‌گردد، معروض شده و غیر قابل استفاده ثابت گردد، در مورد قرار ذیل اقدام صورت می‌گیرد:



۱. بار اول محصول به مصرف تولید کننده و یا تورید کننده جمع آوری و محو می‌گردد؛
  ۲. بار دوم افزون بر جمع آوری و محو، تولید و یا تورید همان محصول برای مدت سه ماه تعليق می‌گردد؛
  ۳. بار سوم جواز تولید و یا تورید همان قلم محصول سلب می‌گردد.
- (۳) هرگاه یک محصول در جریان عرضه به تشخیص کمیته مصنونیت دوایی غیر مصنون ثابت گردد، به مصرف مالک جمع آوری و محو می‌گردد.
- (۴) هرگاه دواخانه به نگهداری، توزیع و یا فروش ادویه کمکی، ادویه تقلیبی و غیرمعیاری و مواد مخدر و یا مشروبات الکولی اقدام نمود، دواخانه مسدود و متخلّف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
- (۵) هرگاه دواخانه به توزیع و یا فروش ادویه تاریخ گذشته، ادویه بدون برچسب و ادویه نمونه اشتهراری اقدام نمود، حسب ذیل اقدام صورت می‌گیرد:
۱. بار اول تعليق فعالیت برای مدت یک هفته.
  ۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار یک هفته به مدت تعليق فعالیت افزوده می‌شود.

#### تخلفات مربوط به دواخانه‌ها ماده یک صد و شصت و نهم:

- (۱) هرگاه صاحب امتیاز دواخانه بدون تکمیل شرایط مندرج این رهنمود به فعالیت اقدام نمود، دواخانه‌ای تکمیل شرایط وضع شده مسدود می‌گردد.
- (۲) هرگاه صاحب امتیاز دواخانه بعد از اخذ جواز فعالیت و افتتاح دواخانه، اقدام به کم ساختن مساحت و یا تغییر شکل دواخانه برخلاف معیارات تعیین شده نماید، دواخانه‌ای اعاده و تکمیل شرایط وضع شده مسدود و فعالیت آن متوقف می‌گردد.
- (۳) هرگاه صاحب امتیاز دواخانه شرایط و مشخصات مندرج این رهنمود را که فراهم نموده است، حفظ ننماید، دواخانه‌ای رفع نقض و تکمیل شرایط وضع شده مسدود و فعالیت آن متوقف می‌گردد.
- (۴) هرگاه صاحب امتیاز دواخانه شرایط مندرج این رهنمود را در جریان استمرار فعالیت مربوط رعایت نمود، حسب ذیل مؤاخذه می‌گردد:
۱. بار اول اخطار کتبی.
  ۲. بار دوم تعليق فعالیت برای مدت یک هفته.
۳. در صورت تکرار تخلف بیش از دوبار، به ازای هر بار یک هفته به مدت تعليق فعالیت افزود می‌گردد.
- (۵) هرگاه از داخل دواخانه به فعالیت‌های تولید یا تورید ادویه و محصولات صحی و یا سایر فعالیت‌های غیرمرتبط به دواخانه استفاده گردد، حسب ذیل مؤاخذه می‌گردد:



۱. بار اول حبس ادویه تولید یا تورید شده و یا سایر وسایل و محصولات غیرمرتبط.
۲. بار دوم افزون بر تطبیق حکم مندرج جزء ۱ این فقره، تعليق فعالیت دواخانه برای مدت یک ماه.

۳. بار سوم سلب امتیاز دواخانه.

(۶) هرگاه از داخل دواخانه (مساحت ثبت شده) بحیث معاینه خانه و یا محل سایر آزمایشات تشخیصی استفاده گردد، حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت دواخانه برای مدت یک هفته.
۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار یک هفته به میعاد تعليق فعالیت دواخانه افزوده می‌شود.

(۷) هرگاه دواخانه‌های شفاخانه یی از شرایط مندرج این رهنمود تخلف ورزید، حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت دواخانه برای مدت یک هفته.
۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار یک هفته به میعاد تعليق فعالیت دواخانه افزوده می‌شود.

(۸) هرگاه در خصوص تصنیف و نگهداری ادویه و محصولات صحی در دواخانه شرایط مندرج این رهنمود رعایت نگردد، حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. بار اول توصیه کتبی.
۲. بار دوم تعليق فعالیت برای مدت یک هفته.
۳. در صورت تکرار تخلف بیش از دو بار، به ازای هر بار یک هفته به میعاد تعليق فعالیت دواخانه افزوده می‌شود.

(۹) هرگاه در خصوص ادویه و محصولات صحی غیر قابل استفاده در دواخانه شرایط مندرج این رهنمود رعایت نگردد، مختلف حسب ذیل مೋاخده می‌گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت دواخانه برای مدت یک هفته.
۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار یک هفته به میعاد تعليق فعالیت دواخانه افزوده می‌شود.

(۱۰) هرگاه دواخانه‌های شبانه روزی از طرف شب بسته بود، حسب ذیل مೋاخده می‌گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت دواخانه برای مدت یک هفته.
۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار یک هفته به میعاد تعليق فعالیت دواخانه افزوده می‌شود.

تخلفات مرکز عرضه و تطبیق واکسین  
ماده یک صد و هفتادم:



- (۱) هرگاه یک شخص بدون داشتن جواز رسمی اقدام به ایجاد مرکز واکسین نماید، تمام واکسین‌ها و محصولات معافیتی مربوط حبس و متخلف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
- (۲) هرگاه یک مرکز واکسین بدون مسئولین فنی به فعالیت بپردازد، مرکز مذکور الى استخدام و حضور مسئولین فنی مسدود و فعالیت اش متوقف می‌گردد.
- (۳) هرگاه یک مرکز واکسین شرایط لازم را برای نگهداری، انتقال و تطبیق معیاری واکسین‌ها و محصولات معافیتی فراهم ننموده بود، مرکز مذکور الى فراهم آوری شرایط لازم مسدود و فعالیت اش متوقف می‌گردد.
- (۴) هرگاه یک مرکز واکسین؛ واکسین‌ها یا محصولات معافیتی قاچاقی را خریداری، عرضه و یا تطبیق نماید، ویا واکسین‌ها و محصولات معافیتی را از مراجع غیر قانونی و یا بدون مجوز رسمی تدارک نماید، واکسین‌ها و محصولات مذکور محو می‌گردند.
- (۵) هرگاه یک مرکز واکسین؛ واکسین‌ها و محصولات معافیتی که مراحل قانونی را طی و تکمیل ننموده و اجازه عرضه به بازار را از معینیت دریافت نکرده باشد، عرضه و یا تطبیق نماید، واکسین‌ها و محصولات مذکور حبس و فعالیت آن برای مدت یک ماه متوقف می‌گردد.
- (۶) هرگاه یک مرکز واکسین؛ واکسین‌ها و محصولات معافیتی بدون اسناد و مدارک کنترول کیفیت را عرضه و یا تطبیق نماید، واکسین‌ها و محصولات مذکور محو می‌گردد.
- (۷) هرگاه یک مرکز واکسین؛ واکسین‌ها و محصولات معافیتی را که زمان مصرف آنها منقضی شده باشد، یا از نظر فزیکی به تغییر شده باشند، عرضه و یا تطبیق نماید؛ واکسین‌ها و محصولات مذکور محو گردیده و متخلف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
- (۸) هرگاه فارمسست مرکز واکسین در رابطه به واکسین یا محصول معافیتی که در اثر معروض شدن با عوامل اثرگذار بر کیفیت، غیرقابل استفاده شده باشد، به معینیت اطلاع ندهد، ویا هریک از مسئولین فنی مرکز واکسین به تداوم عرضه و فروش آنها بصورت آگاهانه اقدام نماید، قرارداد وی با مرکز واکسین لغو و به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.
- (۹) هرگاه یک مرکز واکسین بصورت غیر رسمی و بدون استیدان از معینیت از موقعیت ثبیت شده به موقعیتی دیگر انتقال یابد، فعالیت اش الى تکمیل مراحل رسمی انتقال از طریق معینیت متوقف می‌گردد.
- (۱۰) هرگاه یک مرکز واکسین در ختم زمان اعتبار جواز فعالیت، درخواست تجدید آن را به معینیت نسپارد و بدون ارزیابی و تجدید دوره یی جواز مربوط به فعالیت ادامه دهد، فعالیت مرکز مذکور الى تکمیل مراحل قانونی تجدید جواز متوقف می‌گردد و در صورت تأخیر ارائه درخواست متذکره الى شش ماه بعد از ختم زمان اعتبار جواز، معینیت می‌تواند در مورد لغو امتیاز مرکز واکسین تصمیم لازم اتخاذ نماید.



## تخلفات مربوط به ذخیره‌گاه ادویه و محصولات صحی

ماده یک صد و هفتاد و یکم:

(۱) هرگاه یک شخص بدون داشتن جواز رسمی اقدام به ایجاد ذخیره‌گاه ادویه و محصولات صحی نماید، ذخیره‌گاه مسدود شده و مختلف به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.

(۲) هرگاه یک ذخیره‌گاه ادویه و محصولات صحی بدون داشتن مسئول فنی به فعالیت بپردازد، الى استخدام و حضور مسئول فنی مسدود و فعالیتش متوقف می‌گردد.

(۳) هرگاه در یک ذخیره‌گاه ادویه و محصولات صحی شرایط لازم برای نگهداری معیاری ادویه و محصولات صحی فراهم نگردیده بود، الى فراهم شدن شرایط لازم مسدود و فعالیتش متوقف می‌گردد.

(۴) هرگاه در یک ذخیره‌گاه؛ ادویه و محصولات صحی بدون اسناد رسمی طور قاچاقی جابجا و نگهداری شود، ادویه و محصولات مذکور حبس و مالک محصولات و مسئول ذخیره‌گاه به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌شوند.

(۵) هرگاه در یک ذخیره‌گاه؛ ادویه و محصولات صحی که زمان مصرف آنها منقضی و یا از نظر فزیکی معروض به تغییر شده باشند، نگهداری شود؛ ادویه و محصولات مذکور محو گردیده و مالک محصولات و مسئول ذخیره‌گاه به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گرددند.

(۶) هرگاه یک ذخیره‌گاه ادویه و محصولات صحی بصورت غیر رسمی و بدون اطلاع و اجازه معینیت از موقعیت تثبیت شده به موقعیت دیگر انتقال یابد، فعالیت اش الى تکمیل مراحل رسمی انتقال از طریق معینیت متوقف می‌گردد.

(۷) هرگاه یک ذخیره‌گاه ادویه و محصولات صحی در ختم زمان اعتبار جواز فعالیت، درخواست تجدید آن را به معینیت نسپار و بدون ارزیابی و تجدید دوره یی جواز مربوط به فعالیت ادامه دهد، فعالیت آن الى تکمیل مراحل قانونی تجدید جواز متوقف می‌گردد و در صورت تأخیر ارائه درخواست متذکره الى شش ماه بعد از ختم زمان اعتبار جواز؛ معینیت می‌تواند در مورد لغو امتیاز ذخیره‌گاه تصمیم لازم اتخاذ نماید.

(۸) هرگاه یک ذخیره‌گاه دوایی گزارش دخول و خروج ادویه و محصولات تحت نگهداری خود را بصورت ربuar به معینیت ارائه ننمود، در مورد حسب ذیل اقدام صورت می‌گیرد:

۱. بار اول اخطار کتبی.

۲. بار دوم ذخیره‌گاه برای مدت یک هفته مسدود می‌گردد.

۳. در صورت تکرار تخلف بیش از دو بار؛ به ازای هر بار تخلف بشک هفتگه به میعاد مسدودیت ذخیره‌گاه افزوده می‌شود.



(۹) هرگاه ادویه و محصولات صحی ویا مواد خام دوایی در ذخیره‌گاه در مخالفت با ضوابط GSP نگهداری گردد و احتمال متأثرشدن کیفیت و مصونیت آنها توسط عوامل اثرگذار متصور باشد، حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. اخطار کتبی و اخذ تعهد مبنی بر اصلاح و رفع نقصه‌هی مدت یک ماه.
۲. در صورت عدم اصلاح نقاچیص‌هی یک ماه، تعليق فعالیت‌هی فراهم نمودن شرایط معیاری در مدت سه ماه.
۳. در صورت عدم فراهم شدن شرایط معیاری‌هی سه ماه، امتیاز تشییث سلب و فعالیت آن متوقف می‌گردد.

(۱۰) هرگاه مسئول یک ذخیره‌گاه به خرید و فروش ادویه و محصولات صحی که تحت جواز یا فعالیت متعلق به خودش نباشد، اقدام نماید، ذخیره‌گاه برای مدت یک ماه مسدود گردیده و در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار تکرار یک ماه به مسدودیت ذخیره‌گاه افزود می‌شود.

#### تخلفات مربوط به انتقال و نگهداری ادویه و محصولات صحی ماده یک صد و هفتاد و دوم:

(۱) هرگاه ادویه و محصولات صحی بصورت غیرمعیاری که احتمال متأثرشدن آنها توسط عوامل اثرگذار متصور باشد، انتقال گردد، مالک آن حسب ذیل مورد مؤاخذه قرار می‌گیرد:

۱. بار اول اخطار کتبی.
۲. بار دوم تعليق فعالیت مربوط برای مدت یک ماه.
۳. در صورت تکرار بیش از دو بار، به ازای هر بار تکرار یک ماه در مدت تعليق فعالیت افزوده می‌شود.

(۲) در حالات مندرج فقره (۱) این ماده هرگاه محصولات بیولوژیکی باشند ویا سایر ادویه بوده ولی از نظر فزیکی معروض به تغییر شده باشند، برعلاوه جزاهی مندرج فقره مذکور محو می‌گرددند.

(۳) در صورتیکه متناسب به نقض شرایط و ضوابط انتقال، احتمال تغییر کیفیت محصولات متصور باشد، نمونه‌های توسط آزمایشگاه کنترول کیفیت تجزیه گردیده و در صورت نتیجه مثبت ترخیص و در صورت نتیجه منفی محو می‌گردد.

(۴) هرگاه ذخیره‌گاه مربوط به یک تأسیس دوایی غیر معیاری و ادویه و محصولات صحی ویا مواد خام دوایی در مخالفت با ضوابط GSP که احتمال متأثرشدن آنها توسط عوامل اثرگذار متصور باشد، نگهداری گردد، ذیلاً مؤاخذه می‌گردد:

۱. اخطار کتبی و اخذ تعهد مبنی بر اصلاح نقصه در مدت یک ماه.



۲. در صورت عدم اصلاح نفایص الی یک ماه، تعليق فعالیت الی فراهم نمودن شرایط معیاری در مدت سه ماه.

۳. در صورت عدم فراهم شدن شرایط معیاری در مدت سه ماه، امتیاز تشیب سلب و فعالیت آن متوقف می‌گردد.

(۵) در صورتیکه یک محصول در اثر انتقال یا نگهداری غیر معیاری تخریب و یا غیر قابل استفاده گردد و مسئول فنی آنرا به معینیت اطلاع نداده و محو نکرده و آگاهانه به فروش آن ادامه دهد، افزون بر محو محصول، با مسئول فنی و مالک مرکز عرضه خدمات دوایی حسب ذیل برخورد می‌گردد:

۱. بار اول تعليق جواز فعالیت مسئول فنی برای مدت سه ماه و تعليق فعالیت تأسیس برای مدت یک ماه.

۲. بار دوم تعليق جواز فعالیت مسئول فنی برای مدت یک سال و تعليق فعالیت تأسیس برای مدت سه ماه.

۳. بار سوم لغو دائمی جواز فعالیت مسئول فنی و معرفی مسئول فنی به شورای فارمی و معرفی مالک تأسیس به مراجع عدی و قضایی.

#### تخلفات مربوط به مسئولین فنی ماده یک صد و هفتاد و سوم:

(۱) در صورتیکه یک محصول تولید شده در کارخانه تولیدی داخلی غیر معیاری ثابت گردیده ولی با موافقة آگاهانه مسئول فنی ارشد به عرضه و فروش آن اقدام صورت گرفته باشد، مسئول فنی به شورای فارمی معرفی و سلب دائمی صلاحیت مسلکی می‌گردد.

(۲) هرگاه مسئول فنی شرکت توریدی در رابطه به محصولی که در اثر معروض شدن با عوامل اثرگذار، غیر قابل استفاده شده باشد، به تداوم عرضه و فروش آگاهانه موافقه نماید، قرارداد وی با شرکت مربوط لغو و به شورای فارمی جهت تصمیم گیری در خصوص صلاحیت مسلکی اش معرفی می‌گردد.

(۳) هرگاه مسئول فنی یک مرکز عرضه خدمات دوایی به محو یک محصول که از جانب معینیت غیرقابل استفاده ثابت گردیده، سفارش ننموده و به عرضه آن آگاهانه اقدام یا موافقه نماید، قرارداد وی با مرکز مربوط لغو و به شورای فارمی جهت تصمیم گیری در خصوص صلاحیت مسلکی اش معرفی می‌گردد.

(۴) در حالات مندرج فقره های (۱)، (۲) و (۳) این ماده مالک تأسیس دوایی به مراجع عدی و قضایی معرفی می‌گردد.



(۵) هرگاه مسئول فنی مراکز عرضه خدمات دوایی و یا محصولات صحي مسئولیت های فنی مندرج این رهنمود را در مرکز مربوط، بصورت درست و در زمان آن انجام ندهد، حسب ذیل اقدام می گردد:

۱. بار اول توصیه.
۲. بار دوم اخطار کتبی.
۳. بار سوم تعليق جواز فعالیت مسلکی برای مدت سه ماه.
۴. در صورت تکرار تخلف بیش از سه بار، به ازای هر بار سه ماه به تعليق جواز فعالیت مسلکی وی افزوده می شود.

(۶) هرگاه مسئول فنی دواخانه در جریان فعالیت دواخانه موجود نباشد، حسب ذیل مؤاخذه می گردد:

۱. بار اول توصیه.
۲. بار دوم اخطار کتبی.
۳. بار سوم تعليق جواز فعالیت مسلکی برای مدت سه ماه.
۴. در صورت تکرار تخلف بیش از سه بار، به ازای هر بار سه ماه به تعليق جواز فعالیت مسلکی وی افزوده می شود.

(۷) هرگاه مسئول فنی دواخانه در خصوص مشوره دهی به مریض حین اجرای نسخه شرایط مندرج این رهنمود را رعایت نماید، حسب ذیل مجازات می شود:

۱. بار اول توصیه.
۲. بار دوم اخطار کتبی.
۳. بار سوم تعليق جواز فعالیت مسلکی برای مدت یک ماه.
۴. در صورت تکرار تخلف بیش از سه بار، به ازای هر بار یک ماه به تعليق جواز فعالیت مسلکی وی افزوده می شود.

(۸) هرگاه مسئول فنی دواخانه که همزمان صاحب امتیاز دواخانه نیز می باشد، در انجام مسئولیت های مندرج این رهنمود غفلت یا کوتاهی نماید، حسب ذیل مجازات می شود:

۱. بار اول توصیه.
۲. بار دوم اخطار کتبی.
۳. بار سوم تعليق جواز فعالیت دواخانه برای مدت یک هفته.
۴. در صورت تکرار تخلف بیش از سه بار، به ازای هر بار تکرار یک هفته به تعليق جواز فعالیت دواخانه افزوده می شود.



تشییث افراد غیرمسئول در امور فنی  
ماده یک صد و هفتاد و چهارم:

(۱) هرگاه در غیاب مسئول فنی ثبت شده یک تأسیس دوایی، شخصی دیگر به عوض وی بدون استیدان رسمی از معینیت امور مسلکی مراکز عرضه خدمات دوایی را انجام دهد، حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت تأسیس برای مدت یک هفته.
۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار تکرار یک هفته به مدت تعليق فعالیت تأسیس افزوده می‌شود.

(۲) هرگاه کارخانه تولید ادویه و یا محصولات صحی در صورت غیابت مسئول فنی ارشد، شخص واجد عین شرایط را به استیدان معینیت توظیف نکرده و بدون حضور مسئول فنی ارشد اقدام به ادامه تولید نماید، فعالیت کارخانه برای مدت یک ماه تعليق شده و الى حضور مسئول رسمی به فعالیت آغاز نموده نمی‌تواند.

(۳) هرگاه مالک و یا سایر مسئولین یک کارخانه تولیدی در امور مسلکی مربوط به مسئول فنی ارشد، مسئول تولید و یا مسئول کنترول کیفیت تثبت بی مورد بمنظور افزایش منافع مادی نمایند، حسب ذیل مجازات می‌گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت کارخانه برای مدت یک ماه.
۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار تکرار یک ماه به مدت تعليق فعالیت تأسیس افزوده می‌شود.

(۴) هرگاه مسئول فنی ارشد، مسئول تولید و یا مسئول کنترول کیفیت یک کارخانه تولیدی به تثبت بیمورد مندرج فقره (۳) این ماده آگاهانه توافق و تمکین نماید، حسب ذیل مجازات می‌گردد:

۱. بار اول تعليق جواز فعالیت فنی وی برای مدت سه ماه.
۲. بار دوم تعليق جواز فعالیت فنی وی برای مدت یک سال.
۳. بار سوم معرفی به شورای فارماسی و سلب صلاحیت فنی دائمی.

(۵) در صورتیکه یک محصول تولید شده، غیر معیاری ثابت گردیده ولی بدون اطلاع مسئول فنی ارشد به عرضه و فروش آن اقدام صورت گرفته باشد، محصول جمع آوری و محو گردیده مالک به مراجع عدلی و قضایی معرفی و همچنان فعالیت کارخانه برای مدت شش ماه تعليق می‌گردد.

(۶) هرگاه کارخانه تولیدی، محصول تولید شده را بدون موافقة مسئول فنی به بازار عرضه نماید، حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت کارخانه برای مدت یک ماه.
۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار تکرار یک ماه به مدت تعليق فعالیت افزوده می‌شود.



(۷) هرگاه یک شرکت وارداتی، بدون داشتن مسئول فنی ثبت شده در معینیت، اقدام به فعالیت نماید، فعالیت شرکت الی استخدام مسئول فنی و ثبت آن در معینیت متوقف می‌گردد.

(۸) هرگاه یک عمدۀ فروشی، بدون داشتن مسئول فنی ثبت شده در معینیت اقدام به فعالیت نماید، فعالیت آن الی استخدام مسئول فنی واجد شرایط و ثبت آن در معینیت متوقف می‌گردد.

(۹) هرگاه یک دواخانه، در عدم موجودیت مسئول فنی فعالیت نماید، حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت دواخانه برای مدت یک ماه.

۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار تکرار یک ماه به مدت تعليق فعالیت دواخانه افزوده می‌شود.

(۱۰) هرگاه در یک دواخانه، در موجودیت مسئول فنی و همکاران مسلکی وی که در معینیت ثبت شده اند، سایر افراد ادویه و محصولات صحی را توزیع و فروش نمایند، دواخانه حسب ذیل مؤاخذه می‌گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت دواخانه برای مدت یک هفته.

۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار تکرار یک هفته به مدت تعليق فعالیت دواخانه افزوده می‌شود.

### تخلفات مربوط به قیمت ادویه و محصولات صحی ماده یک صد و هفتاد و پنجم:

(۱) هرگاه کارخانه تولیدی و یا شرکت وارداتی، محصول تولیدی یا توریدی را قبل از ثبیت قیمت فروش و صدور اجازه معینیت به بازار عرضه نماید، فروش محصول الی ثبیت قیمت رسمی فروش و صدور اجازه از جانب معینیت متوقف می‌گردد.

(۲) هرگاه یک مرکز عرضه خدمات دوایی (اعم از کارخانه تولیدی، شرکت وارداتی، مرکز پخش و دواخانه) یک محصول را به قیمت بالاتر نسبت به قیمت تعیین شده بفروش برساند، در مورد حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت تأسیس برای مدت یک هفته؛

۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار یک هفته در مدت تعليق فعالیت تأسیس افزوده می‌شود.



### تخلفات مربوط به اشتهرار ادویه و محصولات صحی ماده یک صد و هفتاد و ششم:

(۱) هرگاه یک دوا یا محصول صحی که اشتها ر آن بر اساس مقررات و پالیسی های مربوط منوع قرار داده شده است، برای مردم عام اشتها ر گردد، با مختلف حسب ذیل برخورد می گردد:

۱. بار اول اخطار کتبی و توقف اشتها ر.
۲. بار دوم تعليق فعالیت تأسیس مربوط برای مدت سه ماه.
۳. بار سوم معرفی به مراجع عدی و قضایی.

(۲) هرگاه اشتها ر یک دوا خارج از لیست مجاز برای مردم عام صورت گیرد، با مختلف حسب ذیل برخورد می گردد:

۱. بار اول اخطار کتبی و توقف اشتها ر؛
۲. بار دوم تعليق فعالیت تأسیس مربوط برای مدت سه ماه؛
۳. بار سوم معرفی به مراجع عدی و قضایی.

(۳) هرگاه اشتها ر یک دوا منحصر به تجویز طبیب برای مردم عام صورت گیرد، با مختلف حسب ذیل برخورد می گردد:

۱. بار اول اخطار کتبی و توقف اشتها ر.
۲. بار دوم تعليق فعالیت تأسیس مربوط برای مدت سه ماه.
۳. بار سوم معرفی به مراجع عدی و قضایی.

(۴) هرگاه یک دوا شامل فهرست OTC بدون اجازه معینیت اشتها ر گردد، با مختلف حسب ذیل برخورد صورت می گیرد:

۱. بار اول توصیه و توقف اشتها ر.
۲. بار دوم تعليق فعالیت تأسیس مربوط برای مدت یک ماه.
۳. الغای اجازه نامه تولید و یا تورید همان محصول.

(۵) هرگاه دواخانه بحیث مبلغ و ابزار تبلیغاتی بمنظور فروش محصولات مراجع تولیدی و توریدی قرار گرفته و به اشتها ر محصولات آنها اقدام نمود، حسب ذیل اقدام می گردد:

۱. بار اول تعليق فعالیت برای مدت یک هفته.
۲. در صورت تکرار تخلف، به ازای هر بار یک هفته به مدت تعليق فعالیت دواخانه اقروده می شود.

## تخلفات مربوط به ادویه و مواد مخدر و تحت کنترول ماده یک صد و هفتاد و هفتم:

(۱) هرگاه در جریان تورید ادویه مخدر و تحت کنترول، احکام این رهنمود، سایر مقررات ذیربیط و معاهدات بین المللی که توسط افغانستان امضاء گردیده و مخالف با احکام شریعت اسلامی نباشد، نقض گردد، مختلف مطابق احکام سند تقنینی مربوط مؤاخذه می گردد.



(۲) هرگاه وارد کننده گزارش مصرف ادویه مخدر و تحت کنترول را به شیوه و در زمانی که معینیت مشخص نموده، در صورتیکه مخالف با اصول مبارزه علیه مواد مخدر نباشد، به اداره مذکور ارائه ننماید، الی ارائه گزارش از حق اخذ اجازه تورید برای محموله های بعدی محروم می‌گردد.

(۳) هرگاه یک مرکز خدمات دوایی و یا پخش کننده های مربوط مشروبات الکولی و یا مواد مخدر را به فروش رسانید، امتیاز مرکز مذکور سلب و متخلص به مراجع عدلی و قضایی معرفی می‌گردد.

## سایر تخلفات

### ماده یک صد و هفتاد و هشتتم:

(۱) در حالات استثنایی و یا برای تخلفات برخی تأسیسات تنظیم شده در این رهنمود تأدیب مشخصی پیش بینی نشده باشد، در مورد با مقایسه با سایر حالات مشابه تصریح شده مندرج این رهنمود به پیشنهاد ریاست نظارت و بازرسی و تصمیم معینیت غذا و ادویه اقدام لازم صورت می‌گیرد.

(۲) هرگاه در هر یک از احکام تأدیی مندرج این رهنمود مخالفت یا تناقض با احکام شرعی و یا سایر قوانین نافذه مشهود گردد، موضوع جهت تصمیم گیری نهایی به مراجع عدلی و قضایی ارجاع می‌گردد.

## فصل نزدهم احکام متفرقه

### مدت اعتبار و تجدید جواز فعالیت تأسیسات

#### ماده یک صد و هفتاد و نهم:

(۱) مدت اعتبار جواز فعالیت هریک از تأسیسات تنظیم شده توسط این رهنمود، از تاریخ صدور آن پنج سال می‌باشد.

(۲) هر واحد از تأسیسات تنظیم شده توسط این رهنمود، در ختم مدت زمان مندرج فقره (۱) این ماده توسط معینیت از نظر تحقق و حفظ التزامات وضع شده، رعایت شرایط و ضوابط مربوطه و حسن سوابق، مورد ارزیابی قرار می‌گیرد.

(۳) صاحب امتیاز تأسیس مکلف است شش ماه قبل از ختم میعاد مندرج فقره (۲) این ماده درخواست خویش را جهت تجدید جواز فعالیت دواخانه مربوط به معینیت بسپارد.

(۴) در صورتیکه تأسیس دوایی در زمان مندرج فقره (۳) این ماده در حالت تعطیل و یا تعليق قرار گرفته باشد، در ختم میعاد تعطیل یا تعليق و همزمان با اداره جواز فعالیت مجدد



مورد ارزیابی قرار گرفته و در صورت مطابقت با شرایط وضع شده جواز فعالیت آن برای پنج سال دیگر تجدید می‌گردد.

(۵) هرگاه صاحب امتیاز تأسیس الی یک سال بعد از ختم زمان اعتبار جواز فعالیت مربوط جهت تجدید آن به معینیت مراجعه نکرد، امتیاز تأسیس مربوط سلب می‌گردد.

(۶) در صورتیکه یک تأسیس بر اساس ارزیابی مندرج فقره (۲) این ماده التزامات و شرایط لازم برای تداوم فعالیت را تکمیل نمود، جواز فعالیت آن در بدل پرداخت معادل ۲۰٪ (خمس) حق الامتیاز اولی مندرج این رهنمود برای مدت پنج سال دیگر تجدید می‌گردد.

(۷) هرگاه یک تأسیس دوایی ارزیابی مندرج فقره (۲) این ماده التزامات و شرایط لازم را تکمیل نموده نتوانست، برایش مدت سه ماه فرصت داده می‌شود تا التزامات و شرایط وضع شده را فراهم نماید، اگر باز هم موفق به فراهم نمودن وضعیت قابل قبول نشد، معینیت می‌تواند جواز فعالیت آنرا لغو نماید.

(۸) تأسیساتی که قبل از انفاذ این رهنمود ایجاد گردیده اند، توسط معینیت از نظر التزامات و شرایط مندرج این رهنمود مورد ارزیابی قرار گرفته، در صورت تکمیل التزامات جواز فعالیت آن برای مدت پنج سال در بدل پرداخت ۵۰٪ (منصفه) حق الامتیاز اولی مندرج این رهنمود که برای صنف مربوطه تعیین گردیده است، تجدید می‌گردد.

(۹) هرگاه تأسیس مندرج فقره (۷) این ماده شرایط و التزامات مندرج این رهنمود را فراهم نموده نتوانست، برایش مدت شش ماه فرصت داده می‌شود تا التزامات و شرایط وضع شده را فراهم نماید، اگر باز هم موفق به فراهم نمودن وضعیت قابل قبول نشد، معینیت می‌تواند جواز فعالیت آنرا لغو نماید.

### پرداخت های نقدي

ماده یک صد و هشتادم:

حق الامتیاز ها و حق الزحمه های مندرج این رهنمود به حساب بانکی رسمی که از جانب معینیت معرفی می‌گردد، تحويل گردیده و شامل واردات امارت می‌شوند.

### ادويه و محصولات صحی حبس شده

ماده یک صد و هشتاد و یکم:

در مورد ادویه و محصولات صحی که بر اساس احکام مندرج این رهنمود حبس می‌گرددند، حسب ذیل اقدام می‌گردد:

۱. در صورتیکه بر اساس مدارک رسمی و معتبر مراجع مربوط قابل استفاده ثابت گردیده باشند، بعد از سپری شدن یک سال حبس، بر اساس حکم محکمه شرعی اجرآت صورت گیرد.

۲. در صورتیکه بر اساس مدارک رسمی و معتبر مراجع مربوط غیر قابل استفاده ثابت گردند، مطابق طرز العمل امحای مصون ادویه و محصولات صحی محو می‌گرددند.



## محرومیت کارخانه های تولیدی از حمایت

### ماده یک صد و هشتاد و دوم:

(۱) هرگاه یک فابریکه تولیدی ادویه و محصولات صحی بیش از سه بار مرتکب تخلفات

عمده شده باشد، برای مدت یک سال از حمایت های مندرج فصل هفدهم این رهنمود

مستفید شده نمی تواند.

(۲) در صورتیکه فابریکه مندرج فقره (۱) این ماده به تکرار تخلفات عمده از این رهنمود

ادامه دهد، به ازای هر بار تکرار تخلف مدت یک سال به میعاد مندرج فقره (۱) این

ماده افزوده می شود.

(۳) مسئولین اجرایی که در اعمال حمایت های تعیین شده برای کارخانه های تولیدی

داخلی اهمال و تعلل ورزیده و مورد اعتراض اکثريت تولید كنندگان قرار گيرند، معينيت

به قضيه رسيدگی کرده و در مورد شان اقدام لازم بعمل می آورد.

## شرایط انتقالی

### ماده یک صد و هشتاد و سوم:

(۱) تمام شرایطی که در این رهنمود بالای مجموع مراکز عرضه خدمات دوایی بشمول

دواخانه ها وضع گردیده است، بالای مراکزی که قبل از اتفاق این رهنمود تأسیس

گردیده اند، نیز قابل تطبیق می باشند.

(۲) بمنظور تعویض مراکز عرضه خدمات دوایی سابقه به مراکز عرضه خدمات دوایی عیار به

التزامات مندرج این رهنمود، طرز العمل خاص که توسط معینیت ترتیب، از طرف وزارت

صحت عامه تایید و از جانب مقامات ذیصلاح امارت ۱.۱؛ منظور می گردد که دربرگیرنده

شرایط و میعاد معین برای اصلاح مشخصات تمام صنوف مراکز عرضه خدمات دوایی

می باشد.

## نظرارت و بازرگانی از مراکز عرضه خدمات دوایی و رعایت قوانین و ضوابط

### ماده یک صد و هشتاد و چهارم:

(۱) تمامی تأسیسات یا مراکز عرضه خدمات دوایی که احداث و فعالیت های شان توسط این رهنمود تنظیم

گردیده اند، مکلف اند تا قوانین، مقررات، اصول و ضوابط وضع شده را در جریان فعالیت های مربوط جداً

رعایت نمایند.

(۲) ریاست نظارت و بازرگانی وزارت صحت عامه هر زمانی که لازم بیند، تأسیسات دوایی تنظیم شده توسط این

رنمود را بمنظور حصول اطمینان از تحقق احکام قوانین و مقررات نافذه مورد بازرگانی و یا ارزیابی قرار

میدهد.



(۳) مسئولین شرکت های تورید مواد خام دوایی مکلف اند حین بازرگانی و یا ارزیابی شرکت با بازرگانی ریاست نظارت و بازرگانی وزارت صحت عامه، موظف همکاری لازم بعمل آورده و شرایط بازرگانی و یا ارزیابی بهتر را برای آنها مساعد سازند.

(۴) ریاست نظارت و بازرگانی وزارت صحت عامه مسئولیت دارد بمنظور اجرای بازرگانی مؤثر از فعالیت های مندرج این رهنمود و در صورت نیاز و ارتباط کاری، همکاری لازم را از سایر مراجع ذیربطری نیز مطالبه نماید.

(۵) هرگاه در جریان بازرگانی تأسیسات دوایی تخلف از مقررات نافذ و این رهنمود مشاهده گردد، متخلص از جانب ریاست عمومی نظارت و بازرگانی وزارت صحت عامه حسب احوال و با درنظرداشت احکام مندرج این رهنمود مورد تأثیر قرار می‌گیرد.

(۶) ریاست عمومی نظارت و بازرگانی وزارت صحت عامه مکلف است تا ادویه و محصولات صحی موجود در مارکیت دوایی را در تمامی مراکز عرضه خدمات صحی و دوایی را مورد نظارت و ارزیابی قرار داده و از کیفیت معیاری آنها با اعمال آزمایشات کیفی حصول اطمینان نماید.

### بازرگانی از مرکز عرضه خدمات دوایی ماده یک صد و هشتاد و پنجم:

(۱) ریاست عمومی نظارت و بازرگانی وزارت صحت عامه بمنظور حصول اطمینان از رعایت ضوابط و تطبیق احکام قانون ادویه و محصولات صحی و این رهنمود، تمامی تأسیسات یا مراکز عرضه خدمات دوایی تولید کننده، تورید کننده، توزیع کننده و عرضه کننده ادویه و محصولات صحی تنظیم شده توسط این رهنمود را حسب ذیل بازرگانی می نماید:

۱. بررسی محل دواخانه و سایر مراکز عرضه خدمات دوایی بمنظور حصول اطمینان از رعایت شرایط و ضوابط وضع شده، قبل از صدور، تجدید و یا رفع تعليق جواز فعالیت و ثبت.
۲. بازرگانی دواخانه ها و سایر مراکز عرضه خدمات دوایی بمنظور حصول اطمینان از رعایت و حفظ شرایط و معیارات در جریان فعالیت، بصورت دوره بی، خاص و اتفاقی.

(۲) ریاست عمومی نظارت و بازرگانی وزارت صحت عامه بمنظور بازرگانی مؤثر و ارزیابی دقیق صنوف مختلف تأسیسات دوایی چک لیست های معیاری را ترتیب می نماید که بازرگانی ها و ارزیابی های مورد نظر توسط تیم های بازرگانی موظف بر اساس آنها انجام می یابند.

(۳) فاصله بین دو دوره بازرگانی مندرج بند ۲ فقره (۱) این ماده در خصوص هر واحد از مراکز عرضه خدمات دوایی باید بیشتر از سه ماه باشد.

(۴) تأسیسات دوایی که در قبال شرایط و التزامات وضع شده دارای خلاها و نواقص بیشتر تثبیت گردند، ریاست عمومی نظارت و بازرگانی وزارت صحت عامه آنها را مورد تمرکز بیشتر قرار داده و بازرگانی از آنها را با دفعات بیشتر و با فاصله زمانی کمتر تنظیم می نماید.



(۵) ریاست عمومی نظارت و بازرسی وزارت صحت عامه مطابق به صلاحیت های وظیفوی، برنامه بازرسی مراکز عرضه خدمات دوایی موجود در ولایات را از طریق ریاست های صحت عامه ولایات تنظیم نموده و در صورت لزوم هیئت بازرسی مرکز را جهت بازرسی از فعالیت های مختلف امور دوایی به ولایات اعزام می نماید.

(۶) ریاست عمومی نظارت و بازرسی وزارت صحت عامه بازرسی از دواخانه های شفاخانه های دولتی و مراکز عرضه و تطبیق واکسین را به همکاری معینیت عرضه خدمات صحی اعمال می نماید.

### تطبیق احکام تأدیبی در دواخانه های دولتی

#### ماده یک صد و هشتاد و ششم:

(۱) ریاست عمومی نظارت و بازرسی وزارت صحت عامه میتواند کارمند متخلص دواخانه را در هر زمان با درنظرداشت دلائل مستند و موجه مبتنی بر تخلفات متکرر از مقررات نافذ و احکام این رهنمود به شرکت امارتی جهت تطبیق مراحل تأدیبی قانونی معرفی نماید.

(۲) تمام مراحل تأدیبی حسب یافته های تیم نظارتی ریاست عمومی نظارت و بازرسی وزارت صحت عامه از طرف شرکت امارتی بالای شخص تخطی کننده تطبیق می گردد.

(۳) شرکت دولتی باید از تطبیق مراحل تأدیبی بالای کارمند متخلص مندرج فقره (۱) این ماده، کتابه ریاست عمومی نظارت و بازرسی وزارت صحت عامه اطمینان دهد.

(۴) تخلف ویا جرم توسط یک کارمند دواخانه دولتی که عمل شخصی پنداشته شده و طبق قانون مورد مؤاخذه قرار می گیرد، موجب تعليق و یا فسخ جواز فعالیت دواخانه شده نمی تواند.

(۵) شرکت امارتی حتی الوسع سعی می نماید کارمندانی را که عامل تخلفات متکرر می گرند؛ علاوه بر تطبیق مؤیدات قانونی، آنها را از اجرای امور دواخانه های مربوط برکنار داشته و به سایر وظایف غیر از دواخانه بگمارد.

### تخلفات دواخانه سنتی

#### ماده یک صد و هشتاد و هفتم:

(۱) دواخانه سنتی در صورت تخلف از احکام این رهنمود با مراتب تأدیبی ذیل مواجه می گردد:

۱. مرتبه اول توصیه شفاهی با درج در گزارش بازرسی.

۲. مرتبه دوم اخطار کتبی با درج در دوسيه دواخانه سنتی.

۳. مرتبه سوم تعليق فعالیت دواخانه سنتی برای مدت یک ماه.

۴. در صورت تکرار تخلف به ازای هر بار یک ماه به تعليق دواخانه افزوده می شود.



(۲) ریاست عمومی نظارت و بازرسی وزارت صحت عامه می‌تواند در صورت تخلف دواخانه‌های سنتی از احکام قوانین و مقررات نافذه و این رهنماود، مسئولین مربوط را مطابق احکام مندرج فقره (۱) این ماده مورد متأخذه قرار دهد.

(۳) در صورتیکه اصلاح و قانونمندی دواخانه سنتی بنا بر تخلفات مکرر متصرور نباشد، معینیت می‌تواند موضوع را جهت تصمیم گیری در مورد لغو امتیاز دواخانه سنتی به بورد ملی دوا و غذا ارجاع نماید.

(۴) در صورت بروز تخلفاتی که از اثر آن احتمال به مخاطره افتدان جان مریض ویا سلامت جامعه متصرور باشد، ریاست عمومی نظارت و بازرسی وزارت صحت عامه می‌تواند موضوع را مستند و مستدل ساخته مسئولین دواخانه را جهت محاکمه به مراجع عدلي و قضائي معرفی نماید.

### تخلفات مربوط به نظارت

#### ماده یک صد و هشتاد و هشتم:

هرگاه مسئولین مراکز عرضه خدمات دوایی به اصلاح نواقص و نکات ضعیف که توسط هیئت نظارتی حین بازدید رسمی بیان و در کتاب مخصوص آن درج گردیده است، در زمان معین آن اقدام ننمایند، فعالیت تأسیس مربوط الى رفع نواقص سفارش شده متوقف می‌گردد.

### انفاذ و تطبیق

#### ماده یک صد و هشتاد و نهم:

(۱) این رهنماود الى منظوری اسناد تقینی معینیت غذا و ادویه وزارت صحت عامه از جانب عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله تعالی، قابل تطبیق بوده و بعد از منظوری اسناد تقینی معینیت، مواردی که مخالف با احکام اسناد تقینی منظور شده باشد، ملغی می‌باشد.

(۲) این رهنماود حسب هدایت شفاهی مقام عالی ریاست وزاره امارت ۱.۱، بعد از مطالعه و اصلاحات لازم از جانب معاون اداري ریاست وزاره امارت ۱.۱ و سرپرست ریاست عمومي اداره امور امارت ۱.۱، در (۱۹) فصل و (۱۸۹) ماده ترتیب گردیده است.



شیخ الحدیث نورالحق انور مولوی عبدالسلام حنفی  
سرپرست ریاست عمومی اداره امور امارت ۱.۱.۱ معاون اداري ریاست وزاره

۱۴۴۲، ۷، ۲۷

بپرخواهند د عالیقدر امیرالمؤمنین حفظه الله لخوا  
د غذا و ادویه معدنیت د تقینی اسناد و

منظوری ترمیمه تائید می‌شود.

قدیر رئیس سازمان امنیت ملی  
۳۰ مرداد ۱۴۰۲

۱۴۰۲/۰۷/۲۹  
۱۹۴۷۹  
کارخانه اکارب

